

Nie płaczcie już! – str. 5  
Pamięć czyni wiecznym – str. 6  
Ochroniarz ponad prawem – str. 8  
Ironia Andrzeja Kempy – str. 10  
Bez litości dla kata – str. 13  
Klasa przetrwania – str. 12

Tygodnik Regionalny

Nr 16 (184) 19 IV 2010 r. 2 zł (w tym VAT 7%)  
Rok V ISSN 1896-5164 Indeks 224065



# Jelonka.com

960  
ogłoszeń, w tym:  
184 oferty pracy  
konkursy  
rozrywka

# Musieli tam być!

## str. 4



MIESZKANIA  
Z OGRODEM

**SZCZEGÓŁY**  
STR 3

## KONKURS

**STR 27**



**Jurek  
jestem**  
str. 19-20



**Wygraj wstęp do aquaparku!**  
Szczegóły **KONKURSU** - str.29



## HURTOWNIA MATERACY

Wypróbuj stelaż  
z pilotem!

ul. Grunwaldzka 53  
ul. W. Pola 8

[www.MEBLETO MY.PL](http://www.MEBLETO MY.PL)

# MEBLE TO MY



## PLUS TYGODNIA

**Olga Stankiewicz  
studentka Akademii Muzycznej w Krakowie**

Kto o Oldze nie słyszał, na pewno o niej usłyszy, ale – przede wszystkim – powinien ją usłyszeć! Okazji z pewnością nie zabraknie, bo wywodząca się z rodziny o muzycznych tradycjach jeleniogórzanka, coraz lepiej radzi sobie na studiach w Krakowie, gdzie w miejscowej Akademii Muzycznej zgłębia sekrety śpiewu. Jej poruszający głos można było okłaskiwać podczas obchodów 60-lecia Szkoły Podstawowej nr 7. Pozostaje mieć nadzieję, że Olga uświetni w ten sposób jeszcze nie jedno wydarzenie lub koncert!

Jednocześnie przepraszamy za zmianę imienia Artystki w poprzednim wydaniu naszego tygodnika.

(tejo)

## NA TOPIE

**Eugeniusz Gronostaj  
pasjonat**

Zapytają Państwo: pasjonat czego? Odpowiemy: chyba wszystkiego. Z zawodu chemik, z pasji rozmiłowany w różnych ciekawostkach codzienności. W listopadzie – wraz z Leszkiem Gańskim – przedstawił pasjonującą prezentację sterowców. W nadchodzącym tygodniu, w czwartek (22 kwietnia) pokaże w Książnicy Karkonoskiej niecodzienną wizualizację średniowiecznej Jeleniej Góry! Z pomocą technik komputerowych oraz wiedzy dotyczącej przeszłości miasta i jego

sekretołów, pan Eugeniusz odtworzył digitalnie miasto, w jakim mieszkali dawni jeleniogórzanie. Tego przegapić nie wolno! Początek spotkania o godz. 13 w sali konferencyjnej KK.

(tejo)

Fot. Konrad Prządziak

Fot. Konrad Prządziak

## DZIŚ W JELONCE

- Musieli tam być! – str. 4
- Nie płacicie już! – str. 5
- Pamięć czyni wiecznym – str. 6
- Doroślejsi i patrioci – str. 7
- Ochroniarz ponad prawem – str. 8
- Termy pod irlandzkim nadzorem – str. 8
- Porcja rozmaitości – str. 9
- Portret Andrzeja Kempy – str. 10
- Wiosna Cieplicka tuż – str. 11
- Same się obronią! – str. 12
- Klasa przetrwania – str. 12
- Dożywocie dla kata chłopca – str. 13
- W Bukowcu na plus – str. 13
- Bez tournée, bo żaloba – str. 14
- Egzamin przy patelni – str. 14
- Cienie Hirschbergu – str. 15
- Zdrowie – str. 16
- Sportowe wieści – str. 18
- Wspomnienia o Jerzym Szmajdzińskim – str. 19-20
- Pizza za krzyżówkę – str. 21
- Z lotu ptaka – str. 30
- Adepci informatyki nagrodzeni – str. 31
- Przyjazne przedszkole – str. 31

# Kłopoty komunikacyjne na starówce

**Aż do końca września mogą potrwać problemy z przejazdem ulicami: Jasna i Grodzka. Wszystko przez remonty wspomnianych traktów w związku z budową Pasażu Grodzkiego.**

Prace podzielono na cztery etapy. Pierwszy zaczyna się już 21 kwietnia (środa). Obejmie ulicę Jasną od parkingu (przy kamienicy z numerem 7) w kierunku placu Ratuszowego (Jasnej 23). – Mieszkańcy oraz służby, a także jednostki zaopatrujące pobliskie sklepy będą miały możliwość wjazdu – informuje Paweł Zaremba, kierownik budowy prowadzonej przez ERBUD.

Drugi etap dotyczyć ma ulicy Jasnej od Banku City Handlowy do BZWBK. Kolejny – od wspomnianego



Pasaż Grodzki już wrósł w krajobraz starego miasta. Otwarcie obiektu – jesienią.

nego banku do zbiegu ulic Jasnej i Grodzkiej. W czwartym etapie wyremontowana zostanie nawierzchnia ulicy Grodzkiej od zbiegu ulic Jasnej i Grodzkiej do Hotelu Baron. Będą

wyznaczone odpowiednie objazdy. O przebiegu prac ich organizatorzy będą informowali na bieżąco.

(tejo)

Remonty potrwać aż do końca września. Wówczas przewidziane jest także oddanie do użytku Galerii Pasaż Grodzki.

## Z gór bliżej do Pana Boga

**Rowerzyści z Kotliny Jeleniogórskiej zebrał się wczoraj (18 kwietnia) w południe na cmentarzu jeńców wojennych w Borowicach, aby uczcić ofiary tragicznego wypadku w Smoleńsku.**

Spotkanie zorganizował Zbigniew Leszek, prezes Izersko-Karkonoskiego Towarzystwa Kolarsko-Narciarskiego. Na cmentarzu miała odbyć się większa

ceremonia, ponieważ Gmina Podgórzyn ufundowała obelisk, a Jeleniogórskie Forum Samorządowe oraz rowerzyści tabliczkę pamiątkową.

Zostaną one umieszczone na terenie obiektu w innym terminie. Obecnie uzgadniane są kwestie prawne. Cmentarz jest bowiem pod opieką Instytutu Pamięci Narodowej i Gmina Podgórzyn musi otrzymać jego zgodę na postawienie darów.

Rowerzyści zapalili znicze i uczcili ofiary tragedii minutą ciszy. Rozmawiali także na temat tego, co się wydarzyło w Katyniu.

– Dopiero po tej katastrofie ludzie na całym świecie inaczej postrzegają Polaków i myślę, że mają inne zdanie o historii tamtych czasów. Długo przeżywałem, że na temat Katynia tyle lat kłamano. Dwa dni temu byłem również w obozie Gross

– Rosen, gdzie zapaliłem świeczkę. Tak jak wszyscy nie wytrzymałbym w domu, dlatego też postanowiłem tutaj dzisiaj przyjechać – mówi Andrzej Kwietnicki, jeden z organizatorów akcji.

(Ania)  
FOT. ANIA



Zbiorowe zdjęcie cyklistów przy pomniku.

W Borowicach spoczywają szczątki jeńców wojennych, którzy w latach okupacji ponieśli śmierć przy budowie Drogi Sudeckiej.

## KRÓTKO Z MIASTA I REGIONU

**Goście z Niderlandów**

Grupa studentów Wyższej Szkoły Nauk Stosowanych w Rotterdamie przyjeżdża do Jeleniej Góry na zaproszenie Wydziału Pedagogiki Opiekuńczej Kolegium Karkonoskiego.

Goście, którym pobyt uatrakcyjnią studenci KK, chcą zapoznać się z polską kulturą, a także przeprowadzić wywiady z mieszkańcami regionu. Już w trakcie przygotowań do wizyty okazało się, że Holendrzy są także zainteresowani wizytą w komendzie policji.

– Młodzi Holendrzy są w szczególności zainteresowani przestępczością nieletnich, środkami stosowanymi wobec małoletnich sprawców czynów karalnych oraz ich resocjalizacją – poinformowała podinsp. Edyta Bagrowska z KMP w Jeleniej Górze. Odwiedzą policjantów w ich siedzibie 20 kwietnia. W planach są także integracyjne wycieczki i inne atrakcje.

(tejo)

**Autobus czerwony**

21 kwietnia przyjedzie do Myszkowic autobus edukacyjny. Od godziny 11:00 będzie można go odwiedzić na parking przed miejscową szkołą. Zainteresowani wysłuchają wykładów, dotyczących zagrożeń żywnością genetycznie modyfikowaną dla zdrowia, środowiska i rolników. Zostanie przedstawiony także film dokumentalny pod tytułem „Ukryte zagrożenia w jedzeniu dla dzieci” naświetlający konsekwencje spożywania wspomnianych produktów.

## PSM I st. im. J. Garści



### ogłasza nabór do klasy 1 na rok szkolny 2010/2011

Informujemy, że egzamin wstępny do klasy I odbędzie się 6 maja 2010r. (sobota) od godz. 900 w budynku PSM w Cieplicach przy ul. Staromiejskiej 3

Oferujemy: w cyklu sześciolletnim (dzieci w wieku od 7 do 10 lat) oraz I w cyklu czterolletnim (dzieci w wieku 11 – 16 lat) grę na: skrzypcach, fortepianie, akordeonie, klawirze, gitarze, flecie, wiolonczeli.

W roku szk. 2010/2011 otwieramy klasę perkusji I

Zgłoszenia w godz. 900 - 1530

tel. 75 7559310; 756425811; e-mail: sekretariat@psm1st.art.pl;

www.psm1st.art.pl





Placówka zyskała niedawno temu piękną, nową elewację.

## PÓŁ WIEKU Z TRÓJKĄ

– Obchody rozpoczniemy od Mszy Świętej w kościele Matki Bożej Miłosierdzia przy ulicy PCK. Początek nabożeństwa o godz. 9. Będą w nim uczestniczyć nauczyciele, uczniowie i ich rodzice oraz przyjaciele szkoły. W południe natomiast w auli szkolnej rozpocznie się uroczystość 50-lecia szkoły – zapowiada dyrektor „trójki” Dorota Binkowska. Przewidziano część oficjalną, artystyczną oraz spotkania przy kawie i torcie urodzinowym.

(tejo)  
FOT. TEJO/ ANIA

W piątek, 23 kwietnia, odbędą się obchody jubileuszu pięćdziesięciolecia Szkoły Podstawowej nr 3 im. Mikołaja Kopernika. Placówkę tę zna nie tylko każdy ciepliczanin. Przez 50 lat na trwałe wpisała się wieloma dokonaniem w krajobraz lokalnej oświaty.

### Odrobina historii

Pierwszy dzwonek w nowiułkiej „trójce” zabrzmiał 1 września 1960 roku. Szkoła, której budowę zaczęto dwa lata wcześniej wg projektu inż. Prętczyńskiego, przyjęła w swoje progi 900 uczniów. W latach 1964 – 1974 szefem placówki był Jerzy Gruska, historyk, znany wielu jeleniogórzanom, którzy skończyli I LO im. Żeromskiego (po 1974 roku zaczął pracę w tej placówce). W ciągu pięćdziesięciu lat przez „trójkę” przewinęło się tysiące mieszkańców najpierw Cieplic, a od 1975 – uzdrowskiej części Jeleniej Góry. Zmieniał się budynek szkolny, jego otoczenie, zmieniali się nauczyciele i dyrektorzy szkoły: Stanisław Mikołajczyk, Ernest Ligocki, Jerzy Gruska, Stefania Fukałka, Janina Wolk, Ryszard Majewski, Aleksandra Trafas-Murak, Krzysztof Ciepława, Danuta Rynkiewicz oraz Dorota Binkowska.

Opisać wszystkie osiągnięcia SP nr 3 w krótkiej notce jest rzeczą niemożliwą. Wspomnijmy, że odnotowano pięćdziesiąt znaczących sukcesów uczniów oraz zespołów związanych z „trójką” w różnych dziedzinach: naukowych, sportowych, społecznych. Szkoła aktywnie angażuje się w życie miasta współpracując z wieloma organizacjami i instytucjami: strażą miejską, policją, miejskim ośrodkiem pomocy społecznej, poradnią

psychologiczno-pedagogiczną. Ponadto SP nr 3 współpracuje ze Stowarzyszeniem Miłośników Cieplic, parafią Matki Bożej Miłosierdzia, Kolegium Karkonoskim, Domem Pomocy Społecznej Pogodna Jesień, Towarzystwem Opieki nad Zwierzętami.



# MIESZKANIA Z OGRODEM

Osiedle „SŁONECZNA DOLINA”



m<sup>2</sup> od  
**2.800**  
+ 7% VAT



Biuro sprzedaży czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30 - 16.00  
tel. 609 148 151, 075 755 16 26, 075 648 87 10 [www.slonecznadolina.com.pl](http://www.slonecznadolina.com.pl)

**OFERUJEMY POMOC W UZYSKANIU KREDYTU**

# Czy wiesz, że.... ???

**Podczas snu człowiek najlepiej regeneruje swoje siły w temperaturze 18 stopni Celsjusza. Z kolei temperatura 20-22 stopni Celsjusza wpływa najlepiej na jakość naszej pracy. Osiągnięcie takich temperatur w pomieszczeniu jest bardzo trudne szczególnie w okresie wiosny i jesieni, kiedy mamy do czynienia z dużymi różnicami (wahaniem) temperatury w dzień i w nocy. Zwłaszcza gdy zdecydowaliśmy już o zakończeniu sezonu grzewczego. Problem polega na tym, że należałoby korzystać z ciepła przez cały rok by zapewnić sobie odpowiedni komfort funkcjonowania. Czy jest to możliwe?**

Ciepło Systemowe daje taką możliwość. Dzięki zastosowaniu automatyki pogodowej możliwe jest racjonalne i oszczędne korzystanie z ciepła. Pozwala ona bowiem sterować poborem ciepła w takim

stopniu by zmniejszyć jego zużycie gdy jesteśmy w pracy, na urlopie lub w trakcie weekendowego wyjazdu. Na czym dokładniej polega działanie automatyki pogodowej? Zainstalowana tzw. „pogodów-

ka” w węzłach ciepłych steruje dopływem ciepła w zależności od temperatury zewnętrznej. Oznacza to, że gdy temperatura spada i robi się chłodno, węzeł automatycznie włącza się i uruchamiana zostaje

dostawa ciepła do budynku. Gdy temperatura wzrasta, automatyka odcina dostawę ciepła na cele ogrzewania. Nie ma zatem obawy, że ciepło będzie „hulać” w naszych kaloryferach czy instalacji, gdy na zewnątrz będzie ciepło. Co więcej zarządcy budynków samodzielnie decydują o tym przy jakiej temperaturze rozpoczyna się dostawa Ciepła Systemowego do obiektu (indywidualnie ustalają tzw. krzywą grzania). Jak mówi jeden z zarządców: Automatyka pogodowa zapewnia nam szybką reakcję na zmiany temperatury – nagle ochłodzenia i ocieplenia. Nasi mieszkańcy wiedzą, że w przypadku nagłych spadków temperatury na zewnątrz, będą mogli dogrzewać sobie mieszkania kaloryferami, a nie innymi urządzeniami grzewczym – elektrycznymi bądź olejowymi, które są droższe”. Ciepło Systemowe zapewnia komfort, wygodę i jest korzystne cenowo bo stosowanie „pogodówki” np. w okresie letnim kosztuje tyle co paczka aspiryny.

Na czym jeszcze polega ów komfort i wygoda Ciepła Systemowego skoro w okresie wiosenno-jesiennym nie korzysta się z niego zbyt wiele na co dzień? Miejscem, gdzie ciepło jest nam szczególnie po-

trzebne jest łazienka. Zwłaszcza rano i wieczorem, kiedy pragniemy się wykąpać lub odświeżyć. Tam musi być po prostu ciepło. Dzięki wyposażeniu kaloryferów w termostaty możliwe jest ich zakręcenie wszędzie tam gdzie nie potrzebujemy ciepła - w pokoju, kuchni czy korytarzu. Wyłączając automatykę pogodową niemożliwe będzie korzystanie z ogrzewania nawet w naszej łazience.

Ciepło Systemowe w formie ogrzewania obiektów przez cały rok, oczywiście gdy jest to tylko potrzebne, wpływa również pozytywnie na stan techniczny budynku. Dobrze ocieplony i ogrzewany dom czy biurowiec chroni nas przed wilgocią i niebezpiecznymi dla zdrowia mikroorganizmami np. roztocami czy grzybami, które pojawiają się na ścianach i elementach konstrukcyjnych budynku powodując jego niszczenie. Korzystając z Ciepła Systemowego przez cały rok i właściwe wentylując swoje mieszkanie lub biuro możliwe jest poprawienie swojego samopoczucia i zredukowanie uczucia zmęczenia i rozkojarzenia. Takie rozwiązanie jest również korzystne dla naszego zdrowia jak i dla środowiska.



ts





# Musieli tam być!



Ostatnie przygotowania przed wyjazdem.

Niemal setka osób z Jeleniej Góry wyjechała wczoraj (niedziela, 18 IV) o 4.27 do Krakowa autobusami podstawionymi pod teatrem, by na miejscu uczestniczyć w pogrzebie Pary Prezydenckiej, Lecha i Marii Kaczyńskich, którzy tragicznie zginęli z 94 innymi pasażerami w katastrofie pod Smoleńskiem. Niestraszna była pora wstawania czy tłum na miejscu. Czuli, że w takim dniu muszą być w Krakowie, razem z innymi Polakami.

Nie było mowy o lenistwie i czy wygodzie. Niektórzy, by dojechać pod teatr, spod którego odjeżdżały autobusy do Krakowa wynajęte przez Urząd Miasta w Jeleniej Górze, musieli wstać o trzeciej, a nawet o drugiej w nocy.

Wiele osób na miejscu było już pół godziny przed czasem, wielu obudziło się bez budzików. Ci, którzy zdecydowali się pojechać na pogrzeb Pary Prezydenckiej, wiedzieli, że nie będzie łatwo, że podróż będzie męcząca a na miejscu będzie tłum ludzi, że być może nawet nie zobaczą ceremonii pogrzebu, ale nie to było dla nich najważniejsze.

## Liczy się duch

– Nieważne, że nie będziemy widzieli samego pogrzebu, Prezydenta i Jego Małżonki. Liczy się duch. Warto się poświęcić dla tych ludzi, bo oni za nas życie oddali. Ja bardzo biłam się z myślami czy jechać czy zostać w domu i oglądać ceremonię pogrzebu w telewizji, ale wiedziałam, że jeśli nie pojedę będę miała wyrzuty sumienia do końca życia – mówi Zofia Dziedzic.



Jeleniogórzanie jadą na pogrzeb Prezydenta Lecha Kaczyńskiego i Jego Żony Marii.

Wątpliwości co do wyjazdu nie miał też Eugeniusz Surma z Pilchowic.

– To nieważne, czy będziemy daleko czy blisko trumien. Liczy się fakt, że się tam będzie. I atmosfera. To jest oddanie hołdu i pokłonu tym ludziom. Tradycje, które nasi rodzice piastowali, śp. Prezydent przekazywał dalej, na młodzież, na nas, był mądrzejszym człowiekiem od nas. Chcemy, by było to kontynuowane, by Polska nie ginęła, żeby się rozwijała, by była samodzielną mocną i by się z nami liczone na świecie, a nie, żeby nas ciągnano, jak to było przez ostatnie 70 lat. Mamy jedną Polskę, mieliśmy jednego Prezydenta. Jedziemy, by oddać Mu ostatnią cześć – mówił.

## Wawel, nie Wawel

Hołd śp. Prezydenckiej Parze oddali również w Krakowie Magdalena Mukiam i Mateusz Karmelita, studenci z Jeleniej Góry, którzy pojechali by przeżyć tę tragedię z rzeszą innych ludzi. Dla wyjeżdżających nieważne było też miejsce pochówku śp. Prezydenckiej Pary. Nieistotna była godzina pogrzebu, cena przejazdu

na miejsce czy sposób dotarcia na miejsce.

– Decyzję o wyjeździe podjęłam jak tylko wyznaczono miejsce i datę pogrzebu. Gdziekolwiek by to było, prostu wiedziałam, że muszę tam być. Jedziemy, żeby oddać hołd śp. Prezydentowi i jego małżonce, czujemy się Polakami i uważamy, że w tym momencie powinniśmy być w Krakowie na pogrzebie wszyscy razem. Tym wyjazdem chcemy pokazać jedność, że wszyscy jesteśmy Polakami, że jest to nasz Prezydent, nasz Kraj, nasza Ojczyzna. Ten człowiek walczył o naszą wolność, o pamięć o Katyniu, chcemy to upamiętnić, uczcić – mówiła pani Marta.

## Imperatyw serca

– Jedziemy z potrzeby serca, po za tym, jeśli jadą tam wielcy tego świata, to jak my Polacy, moglibyśmy tam nie pojechać. Może chociaż na koniec nasze miasto stanęło na wysokości zadania, bo byliśmy zawiedzeni, że w wielu miejscach flagi nie były wywieszone, tym bardziej, że w naszym mieście jest al. Wojaka Polskiego, a w tej katastrofie zginęło wielu wielkich ludzi polskiego wojska.

Jak widać, są jednak w Jeleniej Górze patrioci i z radością jedziemy oddać hołd śp. Parze Prezydenckiej – dodała inna uczestniczka.

Na tą niełatwą wyprawę zdecydowała się również 12 letnia Wiktoria Ochmańska, która spod teatru wyjechała ze swoją mamą, Alicją. Na pytanie dlaczego jedzie do Krakowa, odpowiada krótko: – z potrzeby serca.

**Angelika Grzywacz**  
FOT. ANGELA

## Z PRAWEJ STRONY

# Cześć Ich Pamięci!

**10 kwietnia spotkała nasz naród wyjątkowa tragedia. W katastrofie pod Smoleńskiem zginął Pierwszy Obywatel Rzeczypospolitej – Pan Lech Kaczyński, jego żona Maria oraz cała delegacja mająca reprezentować naszą Ojczyznę na uroczystościach rocznicy zbrodni katyńskiej.**

Historia zatoczyła okrutne koło. 70 lat temu ziemia katyńska płynęła

Szmajdziński, który wiele lat temu związał się z ziemią jeleniogórską. Był jedną z tych osób, która potrafiła ponad



Delegacja Biura Poselskiego Marzeny Machałek składa wiązanki pod pomnikiem Wolność i Niepodległość. 13 kwietnia 2010.

krwią wielkich

Polaków, prawdziwych patriotów, kwiatu elity intelektualnej naszego Kraju. Dziś las katyński znowu upominał się o polską krew. Znowu o tę najlepszą. Nasi rodacy lecieli tam, by oddać hołd zamordowanym w Katyniu. Zginęli w służbie Najjaśniejszej Rzeczypospolitej.

Należy pamiętać, że katastrofa prezydenckiego samolotu to także bolesna strata dla regionu. Odszedł wicemarszałek Sejmu – Pan Jerzy

podziałami

zabiegać o dobro mieszkańców naszej ziemi. Opuściła nas również wrocławska posłanka Aleksandra Natalia Świat – miłośniczka regionu, ekspert w dziedzinie finansów publicznych. Ze stolicy Dolnego Śląska pochodził też szef Kancelarii Prezydenta – Władysław Stasiak. Współpracę z tymi politykami zawsze będę wspominać wyjątkowo ciepło.

Przeżywana przez nas żałoba naro-

dowa przynieść musi trwałą odnowę naszego życia publicznego. Spuścizna Lecha Kaczyńskiego to dla ogromne wyzwanie do przywrócenia wartości: pamięci, uczciwości oraz prawdy. Prawdy o naszych dziejach i bieżących wydarzeniach politycznych. Ogrom odpowiedzialności za dochowanie wierności przesłaniu zmarłego Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej spoczywać będzie na nas wszystkich.

Politykach, dziennikarzach i obywatelach.

Chciałabym za pośrednictwem tego tekstu podziękować jeleniogórzanom za wszystkie okazy współczucia i solidarności, które kierują pod adresem wszystkich cierpiących z powodu tragedii. Dziękuję za odmawiane modlitwy, zapalane świece, wizyty w biurach poselskich, które zamieniły się w miejsca pamięci. Śmierć najwyższych dostojników naszego państwa to wydarzenie bez precedensu w historii świata, które powinno łączyć Polaków.

Cześć Ich Pamięci!

TS

Biuro poselskie Marzeny Machałek  
ul. Długa 4/5 (Dawny „Dom Dziecka”)  
58-500 Jelenia Góra

Godziny otwarcia:  
poniedziałek: 11:00 – 18:00 (Dyżur  
radcy prawnego – 16:00 – 18:00)  
wtorek – piątek : 11:00 – 16:00

## Misja: Kraków

Spod teatru odjechały dwa autobusy. Ich pilotami zostali Zbigniew Sobierajski (autokar A) i Mariusz Sieradziński (autokar B).

– Najtrudniejsze zadanie jako piloci będziemy mieli w Krakowie, żebyśmy tam wszyscy dotarli, bo nikt nie jest w stanie powiedzieć, jak to będzie wyglądało. Poza tym trzeba będzie po uroczystości zebrać tych wszystkich ludzi, by nikt się nie zgubił tłumie. Nie mieliśmy wątpliwości, że powinniśmy tam pojechać – mówili piloci przed wyjazdem.

Wyjazd spod teatru planowany był na godzinę 4.00 rano. Autokary odjechały jednak niemal pół godziny później. Dwójka z wpisanych na listę osób zasnęła. Kiedy pilot jednego z autobusów zadzwonił do nich, rozmówca półśniejącym głosem prosił, by delegacja chwilę na nich poczekała.

– Będziemy za dziesięć minut – dodał. Ostatecznie autobus zabrał ich spod stacji Statoi. Inna jeleniogórzanka, która przyjechała na miejsce odjazdu autobusów do Krakowa na czas, musiała z wyjazdu zrezygnować. Otrzymała bowiem informację, że jej matka w poważnym stanie trafiła do szpitala. Delegacja jeleniogórzan wróciła wczoraj późnym wieczorem już po zamknięciu tego numeru Jelonki.

# Solidarni w nieszczęściu

**Mieszkańcy i samorządowcy ze Szklarskiej Poręby przez kilka godzin byli obecni pod Pałacem Prezydenckim w Warszawie. W imieniu całej społeczności miasta złożyli hołd i wieńce Prezydentowi Lechowi Kaczyńskiemu, Jego małżonce Marii oraz pozostałym Ofiarom tragicznej katastrofy lotniczej pod Smoleńskiem.**

W autobusie, który wyjechał do stolicy w środę 14 kwietnia, cały czas panowała poważna atmosfera. Podróżni, pełni skupienia i zadumy modlili się za dusze wszystkich 96 Ofiar sobotniej katastrofy. Modlitwa, której przewodniczył ks. Maksymilian, towarzyszyła im nie tylko w czasie podróży, ale także podczas kilkugodzinnego wyczekiwania w kolejce do Pałacu Prezydenckiego. Po dotarciu na miejsce delegacja złożyła okolicznościowy wieniec i

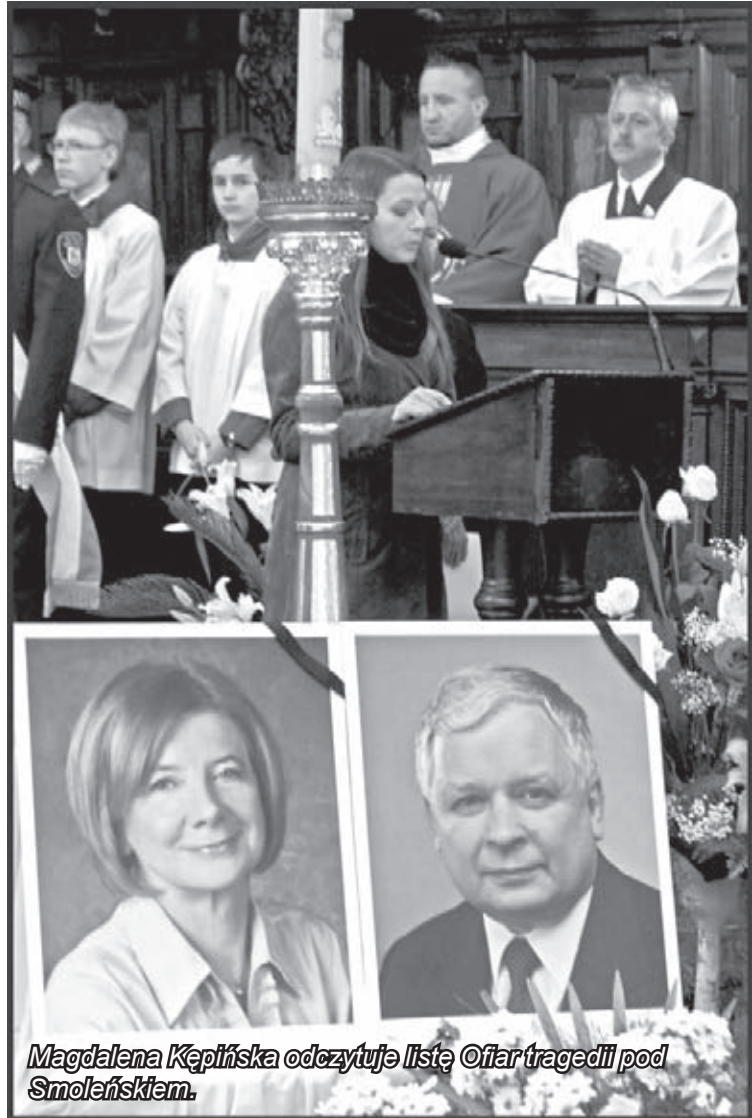
zapaliła znicze na pałacowym dziedzińcu. Do Sali Kolumnowej, gdzie jeszcze dziś do godz. 17 wystawione są trumny z ciałami Pierwszej Pary, nie można niczego wnieść.

W imieniu wszystkich mieszkańców Szklarskiej Poręby burmistrz Arkadiusz Wichniak dokonał wpisu w Księdze Kondolencyjnej. Delegaci na krótką chwilę mogli zatrzymać się przed trumnami Ś.P. Lecha i Marii Kaczyńskich oraz współpracowników Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Przed gmachem Sejmu RP złożyli przywieziony ze sobą wieniec. Potem czekała ich wielogodzinna droga powrotna do domu, gdzie dotarli szczęśliwie.

(Karolina)  
FOT. ORGANIZTOR







*Magdalena Kępińska odczytuje listę Ofiar tragedii pod Smoleńskiem.*

– Dosyć już łez! Dosyć pustych słów! Dosyć ściśniętych gardel – zaapelował w minioną sobotę ksiądz Bogdan Żygadło, proboszcz kościoła św. Erazma i Pankracego w homilii podczas nabożeństwa żałobnego za dusze Zmarłych w katastrofie lotniczej pod Smoleńskiem.

W homilii ksiądz Bogdan Żygadło skupił się na analizie słów Chrystusa: – Nie płaczcie nade Mną, płaczcie raczej nad sobą i swoimi dziećmi”. – Dość płaczu i łez! – apelował kapłan zwracając się do wiernych, aby te narodowe rekolekcje, jak określił żałobę Polaków, zainspirowały ich do przemiany samych siebie. Do nawrócenia. – Nie kłóćmy się już! Wszystko jest takie małe w obliczu śmierci i przemijalności. A przecież wszyscy do tego samego zdążamy – apelował kapłan.

Wezwał też do modlitwy nie tylko za dusze świętej pamięci Zmarłych tragicznie w katastrofie lotniczej, ale przede wszystkim do wspierania Ich rodzin, które straciły ojców, matki, synów i córki. Zwrócił się też do Miłosierdzia Bożego o łaskę dla tych, którzy przekroczyli próg śmierci, aby mogli cieszyć się wieczną radością w Panu.

Sobotnia msza żałobna była swego rodzaju podsumowaniem dni żałoby narodowej. Wycie

syren alarmowych i dźwięk dzwonów przypomnieli 17 kwietnia o godz. 8. 56, że przed siedmioma dniami dokładnie o tej porze pod Smoleńskiem rozbił się samolot z delegacją Prezydenta RP na obchody 70-lecia Zbrodni Katyńskiej.

Nabożeństwo rozpoczęli aktorzy Teatru im. Norwida – Iwona Lach oraz Magdalena i Andrzej Kępińscy – którzy przeczytali nazwiska poległych w katastrofie. Ten element ilustrowany był zdjęciami tych, których wśród żywych już nie zobaczymy. Aktorzy uzupełnili tę tragiczną listę krótkim wspomnieniem o każdej z ofiar.

Słuchali ich wierni, którzy bardzo licznie wypełnili jeleniogórską farę. Były władze miasta reprezentowane przez prezydenta Marka Obrębalskiego, wicemarszałek województwa Jerzy Łuźniak, przewodniczący Rady Miejskiej Hubert Papaj, szef „Solidarności” Franciszek Kopec. Dotarli



*Ksiądz Bogdan Żygadło i koncelebranci.*

niektóre szkolne poczty sztandarowe.

Procesję z darami uformowali radni różnych ugrupowań, a modlitwę wiernych czytali przed-

stawiciele NSZZ „Solidarność” z przewodniczącym Zarządu Regionu Franciszkiem Kopciem na czele. Eucharystię sprawowali wszyscy duchowni dekanatu północnego a także księża z Cieplic.

**Konrad Przezdzięk**  
**FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK**



*Wierni zgromadzeni na nabożeństwie żałobnym.*

## Powrót i pożegnanie Posła

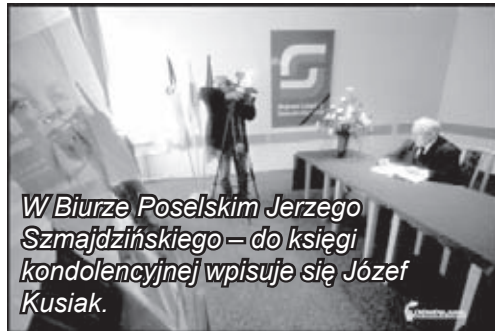
Prochy Jerzego Szmajdzińskiego, posła Ziemi Jeleniogórskiej i wicemarszałka Sejmu RP, w minioną środę wróciły do kraju wraz ze szczątkami zidentyfikowanych ofiar katastrofie rządowego tupolewa z delegacją Prezydenta RP na pokładzie.

Ciała zmarłych witano w minioną środę i czwartek na warszawskim Okęciu. Po ceremoniach żałobnych trumny z prochami Ofiar przewieziono w kondukcji na Torwar. Niektóre trumny rodziny od razu zabrały do miejsc pochówku.

Pogrzeb śp. Jerzego Szmajdzińskiego

go planowany jest na jutro (20 kwietnia) w Wilanowie, na miejscowym cmentarzu. Powiatowe Biuro Sojuszu Lewicy Demokratycznej w Jeleniej Górze planuje wyjazd delegacji z powiatu jeleniogórskiego. Odjazd w poniedziałek o godz. 22.00. Pogrzeb wstępnie planowany jest na wtorek

(20.04) o godzinie 11.00. Delegacja ma liczyć około 65 osób.



*W Biurze Poselskim Jerzego Szmajdzińskiego – do księgi kondolencyjnej wpisuje się Józef Kusiak.*

Wspomnienie o Jerzym Szmajdzińskim – str. 19

**(Angela)**  
**FOT. TEJO**

Wojskowym samolotem, wypożyczonym od NATO, przyleciały w środę ciała: Joanny Agackiej-Indeckiej, Czesława Cywińskiego, Leszka Deptuły, Zbigniewa Dębskiego, Mirona Chodakowskiego, Katarzyny Doraczyńskiej, Aleksandra Fedorowicza, Janiny Fetińskiej, Jarosława Florczaka, Pawła Janeczka, Dariusza Jankowskiego, Mariusza Kazany, Stanisława Komornickiego, Stanisława Jerzego Komorowskiego, Pawła Krajewskiego, Wojciecha Lubińskiego, Tomasza Merty, Dariusza Michałowskiego, Justyny Moniuszko, Piotra Noska, Piotra Nurowskiego, Jana Osieńskiego, Adama Pilcha, Krzysztofa Putry, Ryszarda Rumianka, Sławomira Skrzypka, Władysława Stasiaka, Jacka Surówki, Jerzego Szmajdzińskiego, Pawła Wypycha.

A oto lista nazwisk ofiar, których szczątki sprowadzono w miniony czwartek: Krystyna Bochenek, Anna Maria Borowska, Bartosz Borowski, Tadeusz Buk, Grzegorz Dolniak, Artur Francuz, ks. prałat Roman Indrzejczyk, ks. Józef Joniec, Sebastian Karpiniuk, Janusz Kochanowski, Andrzej Kremer, Janusz Kurtyka, ks. Andrzej Kwaśnik, Barbara Maciejczyk, Barbara Mamińska, Zenona Mamontowicz-Łojek, Stefan Melak, Stanisław Mik, Janina Natusiewicz-Mirer, Bronisława Orawiec-Laffler, Katarzyna Piskorska, Maciej Płaziński, ks. bp gen. dyw. Tadeusz Płóski, Agnieszka Pogrodka-Węglawek, Andrzej Sariusz-Skapski, Leszek Solski, Aleksander Szczygło, Jolanta Szymanek-Deresz, Izabela Tomaszewska, Marek Uleryk, Anna Walentynowicz, Teresa Walewska-Przyjałkowska, Zbigniew Wassermann, Gabriela Zych.

## Do widzenia, Panie Prezydencie!



Na dziś zaplanowany jest pogrzeb JE Ryszarda Kaczorowskiego, Honorowego Obywatela Jeleniej Góry. Jego prochy sprowadzono do Polski w miniony czwartek. Ostatni Prezydent II RP spocznie w Świątyni Opatrzności Bożej w Warszawie.

W podniosłej atmosferze nadzwyczajnej sesji Rady Miasta Jeleniej Góry radni wszystkich klubów podjęli w miniony piątek uchwałę kondolencyjną, wyraz bólu i żałoby po katastrofie rządowego tupolewa pod Smoleńskiem.

Atmosfera posiedzenia w niczym nie przypominała sesji normalnych.

Wyłączone mikrofony, płynąca z głośników muzyka Chopina, cisza, skupienie. Przed księgą kondolencyjną postawiono sztalugi z fotografiami śp. Lecha i Marii Kaczyń-

skich, Ryszarda Kaczorowskiego oraz Jerzego Szmajdzińskiego. Białe-czerwone flagi. Żałobne kiry.

Przewodniczący rady miejskiej Hubert Papaj wyraził głęboki żal z powodu tragicznego wypadku oraz tak niespodziewanej

śmierci wielu cenionych ludzi, w tym prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego i Jego Małżonki. Wymowa ostatnich wydarzeń – zdaniem szefa rady – powinna stanowić mobilizację do lepszego działania. Przewodniczący podkreślił, że nie należy skupiać swojej uwagi na sprawach małej wagi, bo szkoda czasu, który – wbrew pozorom – ma swój kres.

Po hymnie państwowym radni przyjęli odczytaną przez Huberta Papaję uchwałę kondolencyjną w obecności prezydenta miasta Marka Obrębalskiego. Później zebrani ustalili się w kolejce, aby złożyć podpisy w księdze kondolencyjnej.

**(tejo)**  
**FOT. TEJO**



## Bardzo smutna sesja





## Coś się kończy, coś się zaczyna

**Coś się kończy. Niewątpliwie w ostatnich dniach byliśmy świadkami końca świata, do jakiego przyzwyczajaliśmy się ostatnimi czasy. Odszedł Prezydent RP na Uchodźctwie ostatni symbol łączący nas z mitem II Rzeczypospolitej. Odszedł Prezydent III RP, stając się spóźnionym symbolem mitu założycielskiego obecnej niepodległości. Odeszło wielu Wybitnych, nadających ton w debacie publicznej w Polsce w ostatnich latach.**

Coś się zaczyna. Polacy pokazali, że są dojrzałym narodem. Mimo tego, że tak długa nam

wmawiano, że pojęcia niepodległość, patriotyzm, umiłowanie ojczyzny i służba państwu to

przebrzmiałe ideały. Wyszliśmy tłumnie na ulice, place, do kościołów, aby oddać hołd. Nie tylko tym konkretnym, tragicznie poległym na służbie, ale przede wszystkim Najjaśniejszej Ojczyźnie.

Pokazaliśmy, że po raz kolejny w naszej historii będziemy budować w oparciu o pamięć. Że, zaczynamy nowy rozdział w historii naszego Narodu i Państwa.

Coś się kończy. Nie ma powrotu

do tych znanych z telewizji kłótni politycznych. Będą spory, ale kończy się epoka chamów. Dość obelg i opluwania. Dość ataków poniżej pasa i wywlekania na forum publiczne największych brudów i obrzucania błotem. Polityka nie musi być ryszotkiem, do którego tak się przyzwyczailiśmy.

Coś się zaczyna. Polityka będzie, będą i spory. Ale, może zaczniemy rozmawiać wreszcie o problemach realnych, najważniejszych dla naszego kraju. Stoimy przed tak wieloma

wyzwaniami i każdy widział, w ostatnich dniach, jak wiele jest do zrobienia. Zróbmy to razem, ale bez wojny. Pięknie się różniac. Mówmy o miejscu Polski w Europie w XXI wieku. Dyskutujmy jak budować nasz kraj jak czynić go silnym i sprawiedliwym. Róbnmy to z godnością.

Coś się kończy. Coś się zaczyna. Najjaśniejsza Rzeczypospolita trwa, jest tylko silniejsza nami. Mamy przed sobą do wypełnienia teraz rzeczy wielkie i małe.

Odchodzący zostawili nam swoje moralne testament. Ale mamy też dotychczasowe problemy. Najważniejsze jest to, co wyniesiemy z tych niespodziewanych rekolacji. Na ile one nas zmieniają. Nie w znaczeniu, że nagle wszystko za oknem będzie inne. Ale w takim, czy za lat kilka, albo kilkadziesiąt, stojąc przed sarkofagiem Pary Prezydenckiej powiemy: Polska jest lepsza, dzięki Wam, bo my jesteśmy lepsi.

**Wiktor Marconi**

## NA EKRANACH I NA ŁAMACH

**Zginęli od skrytobójczych strzałów w tył głowy zabici niemieckimi na rosyjskimi rewolwerami z niemieckimi nabojami z rąk sowieckich katów – mówiła o tysiącach polskich oficerów, Ofiar Zbrodni Katyńskiej Bożena Dudzińska, córka jednego z zastrzelonych, policjanta Stanisława Baczyńskiego. Dąb Jego Pamięci rośnie od minionego wtorku przy Kościele Łaski pod Krzyżem Chrystusa.**

Drzewko – w ramach obchodów 70. rocznicy Zbrodni Katyńskiej – zasadzili wspomniana Bożena Dudzińska, prezydent miasta Marek Obrębalski oraz inspektor Zbigniew Ciosmak, komendant miejskiej policji w Jeleniej Górze. Dokonano tego w obecności pocztów sztandarowych organizacji kombatanckich, szkół, uczniów, samorządowców oraz mieszkańców stolicy Karkonoszy.

Uroczysta ceremonia o podwójnej wymowie, szczególnie tragicznej w obliczu sobotniej katastrofy lotniczej, w której w Smoleńsku zginęła polska delegacja na obchody 70. rocznicy Zbrodni Katyńskiej. Do tej tragedii i jej fatalnej zbieżności z wydarzeniami sprzed siedmiu dziesięcioleci nawiązał Marek Obrębalski z swoim przemówieniem.

O nieszczęściu mówiła też Bożena Dudzińska, która szerzej przypomniała to hekatombę na polskich oficerach dokonanej przez sowieckich oprawców na wyraźny rozkaz Stalina. Mówiła o kamuflowaniu zbrodni i zмовie milczenia, która – w wielu przypadkach –

– do dziś nie wszędzie została przełamana.

– Jeden, dwa, trzy trupy robią przynębiające wrażenie, a co dopiero, jak się zobaczy ich tysiące, wszystkie w mundurach polskich –



*Począty sztandarowe ruszają spod Gimnazjum nr 1, aby dotrzeć do Kościoła Łaski pod Krzyżem Chrystusa.*

mówczyni przytoczyła słowa jednego ze świadków odkrycia dołów pełnych ludzkich

wieczny patrol w Katyniu – pozostał ją, pięciomiesięczną dziewczynkę z matką. Wspominała o swojej tułaczce

ne delegacje, część zgromadzonych udało się na Mszę Świętą sprawowaną w intencji

Ofiar Katynia, a także ku pamięci Poległych w sobotniej katastrofie.

**Konrad Przezdzięk  
FOT. KONRAD  
PRZEZDZIĘK**



*Uroczysty apel z przedstawieniem symbolicznie ilustrującym Zbrodnię Katyńską.*

zwłok w polskich mundurach, z dziurami po kulach z tyłu czaszki.

Bożena Dudzińska opowiedziała także o losach swojego ojca, Stanisława Baczyńskiego, komendanta policji na kresach, który – odchodząc na

do Kazachstanu i powrocie do Polski po sześciu latach wygnania. Mówczyni podziękowała organizatorom uroczystości, szczególnie nauczycielom i dyrekcji Gimnazjum nr 1, które w znaczący sposób zaangażowało się w uroczystości. Po złożeniu wieńców przez oficjal-



*Dąb upamiętniający Stanisława Baczyńskiego jest jednym z 21473 drzewek nasadzonych w całej Polsce w ramach akcji „Katyn... ocalić od zapomnienia”.*

### O Katyniu w auli

Uroczystości przez Pomnikiem Pamięci i Niepodległości poprzedził podniosły apel w Gimnazjum nr 1. W auli szkoły gimnazjaliści przedstawili poruszające widowisko symbolicznie obrazujące tragiczny wymiar Zbrodni Katyńskiej. Przygotowania koordynowała Mirosława Wiśniowska. Po ceremonii pocztów sztandarowych szkół i uczniowie oraz oficjalne delegacje z prezydentem Markiem Obrębalskim na czele, przy dźwiękach werbli, przeszli na plac przy Kościele Łaski pod Krzyżem Chrystusa, gdzie odbyła się dalsza część obchodów.

### Jak oddać Im cześć?

Aneta Jojczyk –



Każdy powinien uczcić Ofiary Katynia wewnętrznie, prawdziwie. Nie na pokaz, ale najgłębiej w sercu jak to możliwe. Nie tylko teraz podczas żałoby, ale na zawsze. Ja uczestniczyłam w uroczystościach poświęconych złożeniu hołdu tym ludziom. To był mój sposób uczczenia ich pamięci.

**Ola Kozak  
i Sandra Krajniak**



We wspólnym zjednoczeniu się, opamiętaniu. Tragiczne historie rozbudzają w Polakach poczucie patriotyzmu. Więc jednoczmy się, zatrzymajmy się na chwilę i zastanówmy się, co dalej będzie z naszym narodem, jaką drogą powinniśmy dążyć...po tym co się stało.

**Marcel Bielski**

Na pewno nie tylko symbolami. Musimy zdać sobie sprawę, że mamy wielką misję do spełnienia. Od każdego z nas zależy jak będzie wyglądała Polska. Uczczenie śmierci tych ludzi nie powinno się więc kończyć na słuchaniu, ale na działaniu.

**wysłuchała  
Angela**





## Znicze, wstążki, modlitwa

**Robert Kujawiński.**

– Jednym ze sposobów jest tradycyjna minuta ciszy, którą można zorganizować wspólnie z rodziną. Warto pamiętać także o zapaleniu znicza.



**Joanna Oleszek**



– Moim zdaniem warto złożyć kwiaty i zapalić znicze w miejscach widocznych. Można zorganizować także apele w szkołach, a nawet wśród przedszkolaków.

**Mirosława Janiszewska**

– Odmówiłam różaniec i uczestniczyłam we mszy świętej w kościele. Zwróciłam uwagę przede wszystkim na duchową stronę. Nie zapomniałam także o zapaleniu znicza.



**Małgorzata Pietrzak**



– Warto na jednym z placów, albo wzdłuż ulicy Jana Pawła II porozstawiać znicze. Jest to coś naprawdę widocznego, co jednocześnie nas jednoczy. Wszyscy mogą się w jednym miejscu spotkać, porozmawiać, wyrazić swoje zdanie. My na swoim samochodzie wywiesiliśmy czarne wstążki, bo przeżywamy tragedię.

**Notowała Ania**

# Doroślejsi i patrioci



**Jako Polacy jesteśmy w pewien sposób osieroceni. Pierwszy raz tak naprawdę poczuliśmy się patriotami to niektóre refleksje uczniów Zespołu Szkół Licealnych i Zawodowych nr 1 w Jeleniej Górze.**

**O tej tragedii miał zapomnieć cały świat, dowiedział się cały świat, „Katyń 1940, 2010” - m.in. takie hasła przeczytali 12 kwietnia na uroczystościach w Gimnazjum nr 3 uczniowie tej szkoły.**

Apele, które były powtarzane kilka razy dla różnych klas, na twarzach obecnych wywoływały nie tylko zadumę, ale i smutek, u niektórych łzy.

Całość przygotowała czwórka

## W „trójce” z potrzeby serca

uczniów, którym pomagały nauczycielki: Barbara Ludorowska oraz Joanna Peczenenko.

W przygotowanej przez Wojciecha Perkowskiego, Przemka Martyniuka, Karolinę Galicką oraz Tomasza Gutowskiego prezentacji multimedialnej znalazły się zdjęcia osób, które tragicznie zginęły w katastrofie samolotu, kilka słów o ich działalności dla Polski. Karolina przeczytała

Fot. Angela



też informację o Katyniu, przybliżyła przebieg tego wydarzenia, mordu na polskich oficerach, o którym

**(Angela)**

### Wojciech Perkowski z klasy II

– Zgodziłem się od razu, zebraliśmy się, zmobilizowaliśmy do działania, zajęło nam to kilka godzin. Gdyby nam kazano to zrobić w ramach zadania domowego, narzucenia przez nauczycieli trwałoby to o wiele dłużej i wyglądałoby to zupełnie inaczej.

### ŻAŁOBNIE W FILHARMONII



Nastrojowych pieśni w wykonaniu świetnej sopranistki Anny Patrys z akompaniamentem Krzysztofa Gotartowskiego można było wysłuchać podczas piątkowego żałobnego koncertu w Filharmonii Dolnośląskiej. Zagrał też zespół „Classic Modern” pod dyktando wyśmienitego wioloncelisty Romana Samostrokov. Muzyka niosła ze sobą pełen wachlarz uczuć, których do-

świadczyliśmy podczas tygodnia żałoby. Ciekawym akcentem był zaaranżowany na zespół kameralny utwór Apokaliptycy. Po przerwie wystąpiła także Anna Patrys. Całości dopełniały komentarze Andrzeja Więckowskiego. Odnosiły się one do tragicznych wydarzeń, ale także do wykonywanych utworów.

**(Gabi)**

**FOT. GABI**

R E K L A M A

**MANY®**

**OKNA DRZWI**

SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS  
MOBILNY PRZEDSTAWICIEL DS. SPRZEDAŻY

Bezpłatny pomiar i wycena  
Dla zdecydowanych transport do 50 km gratis

ul. Jagiellońska 29/U1, 58-560 Jelenia Góra - Cieplice  
tel./fax 075 755 71 40 kom. 607 720 825  
e-mail: phu.many@wp.pl

## Współczują nam

Po tragedii w Smoleńsku kilkadziesiąt depech kondolencyjnych, wiele sms-ów i maili z wyrazami współczucia dostali jeleniogórzanie od zagranicznych przyjaciół miasta i jego mieszkańców. Wiadomości z kondolencjami dostał od znajomych w Moskwie Marek Mikrut, wiceszef rady powiatu. – Witaj, po tragicznym wydarzeniu wyrażamy głębokie współczucie Tobie, Twojemu krajowi i Twojemu narodowi – Katia, Ira, Dima – Moskwa. – Dostają także maile z kondolencjami od przyjaciół z Estonii, którzy byli w Jeleniej Górze latem ubiegłego roku. Zapewniają o poczuciu solidarności i poruszeniu tym, co się stało – dodaje Mikrut. Kondolencje przysłali także zaprzyjaźnieni z Jelenią Górą Austriacy z Fuegen (Tyrol). Marek Obrębalski, prezydent miasta, odebrał depeze od miast partnerskich w Rosji (Władimir, na Ukrainie (Severodonieck) i w Czechach (Jablonec). Wyrazy współczucia przekazały także władze czeskiego Semily, a także działacze polonijni z Ługańska (Ukraina).

Kondolencje napłynęły także od działaczy niemieckiego Stowarzyszenia Pielęgnacji Sztuki i Kultury Śląskiej, które współdziała z naszym miastem przy remoncie barokowych kaplic cmentarnych przy Świątyni Łaski pod Krzyżem Chrystusa.

**(tejo)**

**Internet dla Ciebie  
w super cenie**

**media4**

**Media 4 Sp. z o.o.**  
**ul. Wiejska 29**  
**58-506 Jelenia Góra**  
**tel. 75 755 65 03**

**www.jg.media4.pl**



# Gazem po oczach od ochroniarza



W Nomi bywa niebezpiecznie. To nie pierwszy przypadek skarg na ochroniarzy w tym sklepie.

**Ryszard Matyja z Karpacza przekonał się, jak niebezpieczne może być wyjście ze sklepu nieodpowiednią bramką. Robiąc zakupy w Nomi zorientował się, że nie ma drobnych na wózek postanowił wyjść ze sklepu. Zamiast bramki wyjściowej wybrał jednak wejściową bez czujników. Ochroniarz użył gazu łzawiącego.**

Do tego zdarzenia doszło w piątek 9 kwietnia po godzinie 19.00. Pan Ryszard z Karpacza wybrał się do na zakupy do sklepu Nomi w Jeleniej Górze. Po wejściu zorientował się, że w portfelu nie ma bilonu, aby zaopatrzyć się w wózek. Chciał więc wyjść ze sklepu, ale uczynił to bramką wejściową, która nie posiadała czujników. Wówczas jeden

z ochroniarzy sklepu zaczął coś do niego krzyczeć.

– Był przy tym bardzo arogancki i agresywny, dlatego go zignorowałem i poszedłem dalej w kierunku parkingu – mówi Ryszard Matyja. Wtedy ochroniarz podbiegł do mnie, złapał mnie za ramię i psknął mi gazem po oczach. Po czym zostawiono mnie bez żadnej pomocy.

Udało mi się jakoś wykręcić numer telefonu na policję, która przyjechała i spisała całe zdarzenie.

Podszedł do mnie również inny ochroniarz w żółtej kamizelce, prawdopodobnie odpowiedzialny za cały obiekt, i powiedział mi, że spisz z tego co się stało notatkę, bo ten człowiek za dużo sobie pozwala.

Policja potwierdza, że wskazane go dnia funkcjonariusze wyjeżdżali na opisaną interwencję. Według raportu są jednak dwie wersje wydarzeń: jedna opisana przez poszkodowanego i druga opowiedziana przez ochroniarza.

– Ochroniarz twierdzi, że mężczyzna wychodząc bramką bez czujników ściągnął na siebie podejrzenie, że ukradł coś ze sklepu, ponadto nie reagował on na polecenia ochroniarza, który ma obowiązek zatrzymywania takiej osoby do przyjazdu policji. Pracownik ochrony twierdzi też, że został przez mieszkańca Karpacza uderzony i gazu użył w obronie własnej. Sprawa jest teraz przez nas szczegółowo badana – mówi podinsp. Edyta Bagrowska, oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Jeleniej Górze.

Choć wersja ochroniarza wska-

zywałaby na to, że nie popełnił on żadnego wykroczenia czy przestępstwa, a tylko wzorowo

wykonywał swoje obowiązki i postępował zgodnie z prawem, fakty mówią coś zupełnie innego. Po pierwsze jeśli ochrona miała podejrzenie, że Ryszard Matyja ukradł coś ze sklepu, powinna wezwać na miejsce policję, czego nie zrobiono. Sprawę policji zgłosił sam poszkodowany. Jeśli też pracownik ochrony zostałby przez klienta uderzony, miałby ja-

kikolwiek ślad uderzenia, czego ochroniarz w składaniu zeznań policji nie wskazał.

**Angelika Grzywacz**  
**FOT. ANGELA**



## „Goryl” ponad prawem?

Co więcej, okazało się, że Ryszard Matyja niczego ze sklepu nie ukradł, a świadkowie potwierdzają, że wskazany pracownik ochrony zarówno w tym przypadku, jak i w wielu innych zachowywał się wulgarnie i arogancko. Na domiar złego podobne zachowanie tego ochroniarza, inni klienci wskazywali nam co najmniej dwukrotnie, o czym pisaliśmy w przeszłości.

Czy więc ochroniarz ma pilnować, by nie było łamane prawo, sam stojąc ponad nim?

– Pracownik ochrony nie ma prawa w ten sposób zachowywać się wobec klientów, a użycie gazu jest dopuszczalne tylko podczas napaści na niego, czyli w obronie własnej – mówi Edyta Bagrowska.

Zapytaliśmy więc kierownictwo ochrony, o komentarz w opisaną sprawę, ale w odpowiedzi nie usłyszeliśmy żadnych wyjaśnień.

– Nie jestem upoważniony do udzielania informacji w tej sprawie, nie będziemy komentować tego zdarzenia, proszę zadzwonić na policję lub do samego zainteresowanego – usłyszeliśmy od Sławomira Ziółkowskiego,

zastępcy kierownika firmy G1 zajmującej się ochroną sklepu Nomi w Jeleniej Górze.

Na chwilę obecną poszkodowanemu pozostaje więc założenie sprawy sądowej przeciwko ochroniarzowi z powództwa cywilnego. Pozostaje mieć też nadzieję, że sprawą zajmą się właściciele sklepu, którzy zatrudnili firmę ochraniającą, i którym powinno zależeć na wizerunku sklepu w oczach klientów, a przede wszystkim na bezpieczeństwie kupujących.

## Termy pod irlandzkim nadzorem

**W czerwcu – przy założeniu optymistycznym – rozpoczną się prace przy budowie Term Cieplickich Dolnośląskiego Centrum Rekreacji. W minioną środę prezydent Jeleniej Góry Marek Obrebalski podpisał porozumienie z firmą, inżynierem kontraktu, która wygrała przetarg na tę usługę.**

Umowa z PM Group Polska została podpisana w trzech egzemplarzach przez prezydenta Obrebalskiego, skarbnik Janinę Nadolską oraz Jacka Kudrzyckiego, dyrektora członka zarządu firmy, która będzie nadzorowała przebieg prac budowlanych przy termach cieplickich.

Jacek Kudrzycki wyjaśnił, że PM Group Polska jest firmą o korzeniach irlandzkich ma 40-letnią tradycję. W naszym kraju działa od 10 lat, a w roku 2004 nadzorowała prace w Jele-

niej Górze w związku z projektem ISPA (poprawa sieci wodociągowej i gospodarki ściekami).

Jak podkreślił J. Kudrzycki, prace przy termach będą przebiegały dwustopniowo. – Jeden wykonawca zajmie się tak zwanym ogłowicowaniem odwiertów, czyli technicznym ich przystosowaniem, aby móc z nich czerpać wodę termalną. Drugi postawi cały obiekt. Będą to „serce” i „ciało” term – powiedział dyrektor PM Group Polska. Przetarg na pierwszego wykonawcę już ogłoszono. Za tydzień w czwartek zostaną otwarte koperty z ofertami. Później przyjdzie czas na ogłoszenie przetargu dotyczącego chętnych na budowę zespołu basenów termalnych.

PM Group będzie równolegle nadzorowała prace przy rewitalizacji Parku Zdrojowego, co umożliwi ich zsynchronizowanie z budową term. Termin zakończenia obydwu inwestycji określono na grudzień 2011 roku. Wkrótce poznamy firmę, która podejmie się tego zadania. Ofert jeszcze nie wybrano, ale już wiadomo, że najtańsza jest o trzy miliony złotych niższa niż zabezpieczona na ten cel środki: 14, 5 miliona złotych.

– Już w maju zaczną się pierwsze roboty w parku. Na placu budowy centrum rekreacji wodnej ruch rozpocznie się w czerwcu. To optymistyczne założenie – powiedział prezydent Marek Obrebalski.

(tejo)  
**FOT. KONRAD PRZEDZIĘK**



Jacek Kudrzycki wymienia umowę z Markiem Obrebalskim.

## WYTNIJ KUPON

### Naleśniki ... w sam raz na wiosnę

Miłośnicy naleśników wiedzą zapewne, że jest to danie zarówno wielofunkcyjne, jak i niezwykle pyszne. W miękkie i puszyste ciasto można zawinąć dosłownie wszystko, jednak na wiosnę firma Virtu proponuje Naleśniki z truskawkami. Dla pomysłów Pań domu mogą być podstawą do wyznaczania niesamowitego dania, a za sprawą prostego i szybkiego sposobu przygotowania sprawdzą się kuchni każdego zapracowanego singla; wystarczy wrzucić je do mikrofalówki na kilka minut, a po wyjęciu rozkoszować się smakiem dojrzałych truskawek. Naleśniki Virtu można też urozmaicić wedle uznania. Dodać śmietankę, posypać cukrem lub połączyć jogurtem owocowym. Tak przyrządzone danie na pewno zachwyci najmłodszych smakoszy, dla których ważny jest nie tylko smak, ale także sposób podania. Używając sosów: czekoladowego, karmelowego, truskawkowego możemy stworzyć na talerzu fantazyjne wzorki lub napisać imię malucha, który na pewno doceni tak kolorowo i atrakcyjnie udekorowany obiad, prosząc o dokładkę.

Jednak obiad to nie jedyna okazja, kiedy możemy zaproponować naleśniki Virtu. Jako podwieczorek, możemy zaserwować je w towarzystwie filiżanki kawy, jako deser – pod płaszczykiem bitej śmietany. Ozdobione kolorową posypką lub podane z gałką lodów będą świetną przekąską nie tylko na kinder party, ale też na imprezach dla dorosłych. Można wtedy puścić wodzę fantazji i poeksperymentować z naleśnikami jako bazą do wystrzałowatego dania. Można na przykład zaskoczyć gości płonącymi naleśnikami. Wystarczy zamoczyć kostki cukru w alkoholu i ułożyć je wokół potrawy. Potem jeszcze tylko zgasić światło dla lepszego efektu i... możemy być pewni owacji na stojąco.

Dla dbających o linię firma Virtu poleca łączenie truskawkowych naleśników z innymi owocami. Świetnie smakują z rodzynkami, migdałami, pokrojonymi bananami lub brzoskwiniami, znanymi w jogurcie light. Oczywiście z owocami można eksperymentować do woli: daktyle, suszone morele, śliwki, orzechy... a wszystko to zdrowe i pyszne.

W przypadku dań gotowych ważny jest jednak nie tylko smak, ale i stan produktu. Dzięki nowoczesnej technologii produkcji możemy być pewni, że naleśniki Virtu będą zawsze świeże i smaczne, a udoskonalona receptura ciasta gwarantuje jego miękkość i puszystość. Teraz wystarczy tylko kilka minut, aby na naszym stole pojawiło się zdrowe, smaczne i pożywne danie, którym naje się nie tylko singiel, ale i cała rodzina.

Pragnąc sprostać oczekiwaniom Klientów, firma Virtu udostępniła naleśniki w opakowaniach 400g i 1kg. Nie pozostaje więc nic innego, jak życzyć: Smacznego!

**Do wygrania garnek WOK: wytnij kupon i przyjdź 21.04.2010 o godz. 10.00 do redakcji Jelonka.com, mieszczącej się przy ul. M.C Skłodowskiej 13/2**







## WIDZIANE Z DYSTANSU

**Żałoba i harce**

Tragedia smoleńska jest równie straszna, co niepotrzebna. Złożył się na nią splot rozmaitych elementów. I nie mam tu na myśli tych techniczno-pogodowych. Większość z nich miało niestety swoje źródło w poziomie krajowego życia politycznego i populizmie pomieszanym z demagogią jednej części polskiej sceny politycznej. To było wiadomo od samego początku i to właśnie jeszcze pogłębiało tragizm tych niepotrzebnych śmierci.

Jednak w pierwszych dniach po katastrofie miałem nadzieję, że jej potworność coś w ludziach poruszyła i powstało w nich przyzwolenie na zasypanie powstałych dzielących ich rowów. Że powstała gotowość do dyskusji o problemach z wymianą argumentów na innym, lepszym poziomie, w miejsce dotychczasowych jarmarcznych potyczek słownych o niczym.

Czynnik oficjalne, w swej znakomitej większości, wykazały się klasą, taktem i kulturą. Codzienne swary udało się im zamrozić na okres żałoby. Niestety pojawili się harcownicy, upatrujący w milczeniu oniemiałych ogromem tragedii szansę propagandowego ugrania czegoś dla siebie. I tak miast skupienia i ciszy oniemiały Naród został zaskoczony i musiał przystać na po cichu uknute decyzje.

Rozhulały się ponownie plotki i teorie, które w znacznym stopniu zakłóciły powagę czasu żałoby. Mało tego – przerwały zarysowujący się proces zmian metod komunikowania pomiędzy opcjami politycznymi. W zasadniczy sposób przerwały tak krajowi potrzebny proces zasypywania rowów i ukulturalnienia dyskursu politycznego.

Ogromnie żał, że z ogromnej mimo swego tragizmu, paradoksalnie optymistycznej szansy zjednoczenia społeczeństwa mogą pozostać tylko wióry.

W demokratycznym kraju nor-

ma jest istnienie ugrupowań o różnych poglądach. Normą jest również, że żadne z nich nie posiada uniwersalnej recepty na uszczęśliwienie wszystkich obywateli. Przecież to truizmy, ale okazuje się, że warto o nich przypomnieć, bo mimo swojej oczywistości nie wszystkim do końca zdają się być znane.

Ale normą być powinien również poziom dyskusji. Demagogiczna tabloidyżacja sporu politycznego i sprowadzenie go do poziomu intelektualnego tańców z gwiazdami spełnia swe populistyczne posłanie, ale tylko takie. Nie posuwa nawet o krok rozwoju kraju, polepszenia sytuacji wykluczonych, podniesienia znaczenia kraju na arenie międzynarodowej.

Miał wykorzystania ogromnej szansy fali międzynarodowego zainteresowania Polską i pokazania, że jesteśmy w pełni dojrzałym członkiem Wspólnoty, z którego zdaniem należy się liczyć, owi harcownicy przyprowadzają nam niezbyt promocyjną gębę egzotycznego

zaścianka. Niestety prywatne ambicje polityczne biorą górę nad ogólnym dobrem kraju. Do czego to doprowadzi zobaczymy już niebawem. Pozostaje tylko nadzieja, że próba podania sobie rąk nad trumnami znamienitych tragicznych ofiar zmarginalizuje owe harcownicze zapędy i narodowa mądrość zwycięży.

Początek tego procesu było widać i teraz i przed pięciu laty. Ten sprzed pięciu lat dość szybko został niestety zatrzymany, ale ten rozpoczęty 10 kwietnia, mimo harców ma jeszcze szansę. Jego podtrzymanie zależy w dużej mierze od przekazów medialnych z nadzieją, że pewien ich odłam zamiast bojkotowania go dla partykularnych interesów, zadba o rozsądek.

Szkoda, by coś, co obiecująco się zaczęło, skończyło - jak zwykle.

**Paweł Kucharski**

**PONIEDZIAŁEK**

*Przy Biurze Poselskim Posła Jerzego Szmajdzińskiego płoną od soboty znicze. Przychodzą tu jeleniogórzanie, nawet ci, którzy nie zawsze się zgadzali z poglądami parlamentarzysty, aby teraz – kiedy Go już nie ma wśród nas – oddać mu choćby symbolicznie – hołd.*

**ŚRODA**

*Kontrowersje wokół decyzji o pochówku śp. Lecha i Marii Kaczyńskich w krypcie wawelskiej. Zdaniem wielu ta sprawa podzieliła naród. Przykra refleksja wobec ogromu tragedii spod Smoleńska Polacy znów szukają pretekstu do awantury. Trudno nie mieć wrażenia, że podsycanej przez media.*

**PIĄTEK**

*Po nadzwyczajnej żałobnej sesji Rady Miasta Jelenia Góra młodzież Zespołu Szkół Ekonomiczno-Turystycznych i przebywający w stolicy Karkonoszy goście z Niemiec wpisują się do księgi kondolencyjnej. Jeleniogórzanie i przybysze zapewnili kilkadziesiąt kart tego cennego świadectwa, które w ratuszu wystawiono na czas żałoby narodowej.*

(tejo)

**FOT. KONRAD PRZEZDIĘK**

**OKIEM NACZELNEGO****Nauczka**

– Jest pan idiotą – usłyszałem przez telefon od pewnego drogowca, który poczuł się sfrustrowany informacją, że po Jeleniej Górze jeżdżą polewaczki. Usiłował mi wytłumaczyć, na czym polega jego problem, ale ja nie rozumiałem. Kiedy poprosiłem go o jaśniejsze sformułowanie myśli, powiedział to, co wyżej. Uprzejmie odpowiedziałem, żeby poszukał lusterka i odłożył słuchawkę.

On mnie opłuł werbalną plwociną, ja jego lekko mlasnąłem moją, ale – reasumując – daliśmy sobie do zrozumienia, za kogo się uważamy. I... No właśnie. Tych wzajemnych opłuwania jest na co dzień znacznie więcej. Plujemy na siebie,

jeśli nie otwarcie, pełną goryczy flegmą ze słownika wulgaryzmów, to za plecami. Uśmiechając się do kogoś myśląc: jakże mnie Bóg pokarał, że muszę umizgiwać się przed tym... – tu wpiszcie sobie Państwo, co uważacie za stosowne. A nasz adwersarz – także się uśmiechając – w skrytości ducha myśli dokładnie to samo.

Katastrofa lotnicza pod Smoleńskiem, której rozmiaru – mimo potoku słów płynących w rzekach artykułów i notatek do oceanu bóleści narodu polskiego nikt nie jest w stanie wyrazić – uświadomiła, jak bardzo można pewnych zachowań żałować, kiedy na żal już jest zdecydowanie za późno. Że

manifestacje pokory i bicia się w piersi różnych ludzi – nie tylko polityków – którzy przed 10 kwietnia charkali na Prezydenta RP, mieszały z błotem Wicemarszałka Sejmu, kpili z innych Ofiar feralnego tupolewa, z całą pewnością nie nastąpiły, gdyby maszyna wylądowała w potwornej mgłę smoleńskiego lotniska.

Dalej byśmy byli świadkami werbalnych natarć, ciosów porównaniami, fechtowaniami inwektywami, kopania się gestami, unoszenia głowy w geście obrazu. Z każdej ze stron. Przez miniony tydzień staraliśmy się tacy nie być. Nie wszystkim się udało, bo Polak to stworzył dziwny i nawet w najbardziej podniosłej atmosferze żałoby nie udało się uniknąć sięgnięcia po szabelkę i rozdarcia koszuli

Rejtana, byle by błysnąć piersią, naga choć kłaczasta.

Czy wierzyć, że wspomniane starania będą myśłą przewodnią tygodni nadchodzących? Czy może od razu jasno powiedzieć: o święta naiwności! Nigdy! Świeżo mamy wszyscy w pamięci obietnice poprawy podczas wielkiej narodowej pokuty

w tamten, cieplejszy i suchszy, ale równie przynębiający pierwszy tydzień kwietnia 2005 roku. Widzimy te gesty zbratania się kiboli nienawidzących się nienawiścią szczerą klubów sportowych. Te ciepłe spojrzenia ludzi przedzielonych wcześniej barykadą uprzedzeń. Te deklaracje wzajemnego poszanowania odmienności w obliczu odejścia papieża Jana Pawła II do

Domu Ojca. Cóż z tego, kiedy po kilku miesiącach w ruch poszły noże kibiców bandytów, połała się krew. Rozwiązały się ozory przeciwników, którzy jeli wyzywać się od najgorszych. Pogodzeni ze sobą politycy szybko się podzielili, bo przecież każda strona miała swoją, najlepszą wizję rządzenia. I z niej niewiele wynikło. Nowe wybory, nowe kłótnie, nowe podziały. Nowe kopanie się po kostkach i podgryzanie siedzisk. W tym klimacie – kolejna tragedia o wymiarze szokującym. I kolejne deklaracje – nie będę powtarzał tego, co właśnie napisałem. Historia lubi się powtarzać.

Cyceron rzekł, że historia jest nauczycielką życia. Zapomniał dodać: którą jeszcze nigdy nikogo niczego nie nauczyła. Marna to profesorka. Wciąż ciężko nam zrozumieć, że do pewnych instytucji trzeba się odnosić z szacunkiem. Niezależnie

czy jest to Lechu, Kwachu, Łysy, czy Włochaty. Czy Czernow, czy Kusiak, czy Obrębalski – jeśli naród wybrał ich na prezydenta kraju czy miasta – respekt wobec takiej urzędu powinno się mieć we krwi społeczeństwa demokratycznego. Respekt to oczywiście nie stanie na pokłonach. To przyzwoitość, która pozwala ludziom różnić się na tyle pięknie, że spory – z rujnujących psychikę i kraj awantur – stają się konstruktywną batalią o dobro.

Niestety, sporo nam do standardów cywilizacyjnej demokracji brakuje. Bo dochowanie samych procedur to naprawdę niewiele. Trudno się jednak dziwić, bo i dojrzałe demokracje mają z tym spory kłopot. A nasza ma dopiero 20 lat. Nauczek przed nami jeszcze wiele.

**Konrad Przezdzięk**



## POCZET AKTORÓW JELENIOGÓRSKICH - WSPOMNIENIE

## Dyplomata z dystansem



*Ciepły, serdeczny, spokojny – takiego Andrzeja Kempę zapamiętamy. Na zdjęciu – kwiecień 2009 w Galerii Silva Rerum z Jadwigą Kutą.*

Nie zobaczymy już Go przechadzającego się po placu Ratuszowym. Uśmiechniętego i wewnętrznie radosnego mimo wszystko. Zmarł 4 kwietnia. W Niedzielę Zmartwychwstania Pańskiego. Jednak pamięć o Nim pozostanie na długo i to nie tylko w sercach tych, którzy Andrzeja Kempę widzieli na deskach teatralnych.

Jego talent aktorski w pełni przejawiał się na scenie Teatru im. C.K. Norwida. Te doświadczenia z pierwszych lat pociągnęły za sobą nowe możliwości w Teatrze Animacji i Teatrze Maska. Właśnie w tym zespole widziałem go w sztuce raz jeden i jedyny. Tytułu nie pamiętam. Było o średniowieczu. Ośmiem lat temu na dziedzińcu Muzeum Karkonoskiego.

Sceniczne legendy składają się z różnych elementów. O Andrzeju Kempie mówiło się, że jego prezencja i aktorski warsztat uprawniały go w każdej chwili do silnie rozwiniętego poczucia niezależności. Kiedy opuścił Teatr im. Norwida, wrócił na scenę i objął funkcję dyrektora Teatru Animacji, gdzie reżyserował przedstawienia dla dzieci i młodzieży.

#### Czas rozkwitu

Jako artysta młodego pokolenia Andrzej Kempa otrzymał angaż w jeleniogórskim Teatrze Dolnośląskim, którego dyrektorem był wtedy Tadeusz Kozłowski. Wówczas teatr osiągnął pewną stabilizację zespołu i wzrost poziomu artystycznego. Kempa debiutował niewielką rolą dowódcy straży zamkowej w przedstawieniu Alojzego Felińskiego „Barbara Radziwiłłówna” w reż. Wojciecha Skibińskiego (1970), a następnie pojawił się jako Karol i Peleryniarz w spektaklu Konstantego Krumłowskiego „Królowa przedmieścia” w reż. ówczesnego szefa teatru Tadeusza Kozłowskiego (1971).

W komedii Michała Bałuckiego „Dom otwarty” w reż. Tadeusza Żuchniewskiego (1972) zagrał postać pokazującego ostentacyjnie swój nowy chapeauclaque Bagatelki, zwyczajnego członka Towarzystwa Zachęty Sztuk Pięknych w Krakowie. Lecz zdaje się, że najważniejszą inscenizacją z tego okresu był spektakl Stanisława Wyspiańskiego „Legenda” w reż. Henryka Tomaszewskiego

(1972), za którą teatr otrzymał pierwszą nagrodę na festiwalu w Kaliszu (1973). Kempa wystąpił tu aż w czterech różnorodnych rolach charakterystycznych, jako Zwida, Guślarz, Znachor i Król. Bawił widzów nad Bobrem jako Adam w czasie rozkwitu komedii Jerzego Jurandota „Rachunek nieprawdopodobieństwa” w reż. Wandy Laskowskiej (1973) będącej satyrycznym spojrzeniem na polską rzeczywistość socjalistyczną.

#### W ramionach pani Aliny

We wrześniu 1973 roku nastąpił punkt zwrotny w historii jeleniogórskiego teatru. Nowa dyrektorka Alina Obidniak wraz ze swoim zastępcą Henrykiem Szoką i kierownikiem Literackim Januszem Deglerem przedstawili władzom miasta i środowisku wieloletni program działania. A od 1974 roku teatr przyjął imię wielkiego twórcy okresu romantyzmu – Cypriana Kamila Norwida. W niedługim czasie Kempa zablysnął kreacją niecierpliwego syna Rejenta Milczka – pełnego młodzieńczego wdzięku i szarmanckiego Wacława w komedii Aleksandra hr. Fredry „Zemsta” w reż. Krzysztofa Pankiewicza (1974).

Popularność przyniosły mu potem role w spektaklach w reż. Aliny Obidniak. Z miejsca podbił serca najmłodszych; najpierw jako zajączek w zbierającej znakomite recenzje (m.in. w „Życie Warszawy”) bajce Václava Čtvrta w przekładzie Ernesta Brylla „Przygody rozbójnika Rumcajsa” (1974) z debiutującym wówczas na scenie Krzysztofem Janczarem (Paweł z legendarnego serialu „Wojna domowa”) w roli Słoneczka, a następnie jako dyrektor teatru w inscenizacji Urszuli Koziół „Król malowany” (1982).

Wśród dorosłej publiczności zwrócił na siebie uwagę jako narrator w przedstawieniu Leona Schillera

„Kram z piosenkami” (1975). Nie inaczej było z kolejnymi wyreżyserowanymi przez Alinę Obidniak dziełami literackimi. Pełnym blaskiem jaśniała kreacja Toasa, króla Tauridy w sztuce Johanna Wolfganga Goethego „Ifigenia w Taurydzie” (1978). Pełna uznania była również postać Policjanta I w ukazującym rzeczywistość państwa totalitarnego dramacie Sławomira Mrożka „Policja” (1979). W 1979 roku został uhonorowany wrocławską nagrodą Srebrnej Iglicy. A rola króla Anglii Henryka VI Lancastera w znowu bardzo dobrym spektaklu Wojciecha Bogusławskiego „Henryk VI na łowach” (1980) w reż. Aliny Obidniak to z pewnością jedna z najlepszych w bogatym dorobku aktora.

#### Blask wśród największych

W Teatrze im. Norwida Kempa wciąż odnosił błyskotliwe sukcesy sceniczne. Całą intelektualną treść i elegancki humor postaci Cezara ukazał w sztuce George Bernarda

Shaw „Androkles i lew” w reż. Henryka Tomaszewskiego (1977). Szansę stworzenia wyrazistej sylwetki dała mu rola obiektywnego w osądach i nie kierującego się żadnymi innymi racjami niż dobrem kraju, sprawiedliwego, honorowego i odpowiedzialnego Trojańczyka Antenora w tragedii Jana Kochanowskiego „Odprawa posłów greckich” w reż. Wiesława Górskiego (1980). Wszechstronność swego talentu udowodnił kreacją dorobkiewicza, oszusta i pospolitego chama Piotra Łużyna, powierzchownie sprawiającego wrażenie człowieka przyzwoitego w adaptacji powieści Fiodora Dostojewskiego „Zbrodnia i kara” w reż. Wojciecha Kopcińskiego (1980). Jako

i pokorny, a przebiegły, cwany i inteligentny w roli wdowca Rejenta Milczka w komedii Aleksandra hr. Fredry „Zemsta” w reż. Stefani Domańskiej (1984). Zwrócił też uwagę skomplikowaną psychologicznie kreacją Klaudiusza, władcy Danii, który zyskał tron dzięki szybkiemu małżeństwu z Gertrudą (Irmina Babińska), wdową po swoim bracie, starym królu Hamlecie w tragedii szekspirowskiej „Hamlet” w reż. Marka Oliwy (1985).

#### Mistrz animacji

Po występie w roli generała Hiacynta w bajce Janusza Odrowąża Wiśniewskiego „O ślicznych kwiatach i strasznym potworze” w reż. Henryki Komorowskiej (1986) i debiucie reżyserskim spektaklu autorstwa prawnika i dziennikarza

czątkowały wyreżyserowane przez Andrzeja Kempę przedstawienia: „Uwiedziony” Jeremiego Przybory (1987), „Były sobie świnki trzy” wg Walta Disneya (1990), „Doktor Dolittle i jego zwierzęta” Hugh Loftinga (1991), „Ferdynand Wspaniały” Ludwika Jerzego Kerna (1991) oraz „Bajka o maszynie cyfrowej, co ze smokiem walczyła” Stanisława Lema (1993).

Zagrał także w sztuce „Marionetka” w reż. Henryka Tomaszewskiego (1990), a w plenerowym spektaklu oparty na motywach biblijnych wg Kurta Vonneguta i Ivana Chermayeffa „Słońce. Księżyc. Gwiazda.” w reż. Andrzeja Balla (1992) wcielił się w postać Adama. Rok 1994 przyniósł zmianę na dyrektorskim



*Ryszard Wojnarowski i Honorata Magdeczko-Capote w „Adamie i Ewie” – ostatnie wystawienie sztuki w reż. Andrzeja Kempy przed śmiercią Artysty.*

prokuratora Roberta Scurvy w sztuce Stanisława Ignacego Witkiewicza „Szewcy” w reż. Michała Ratyńskiego (1981) grał lekko i z ironicznym dystansem. Był przekonująco poznaczony cichy

Kazimierza Mozcarskiego „Rozmowy z katem” (1986), Kempa odszedł z Teatru im. Norwida i od roku 1989 objął funkcję dyrektora Teatru Animacji, który miał swoją scenę przy ul. Wolności. Nowy rozdział w karierze teatralnej zapo-

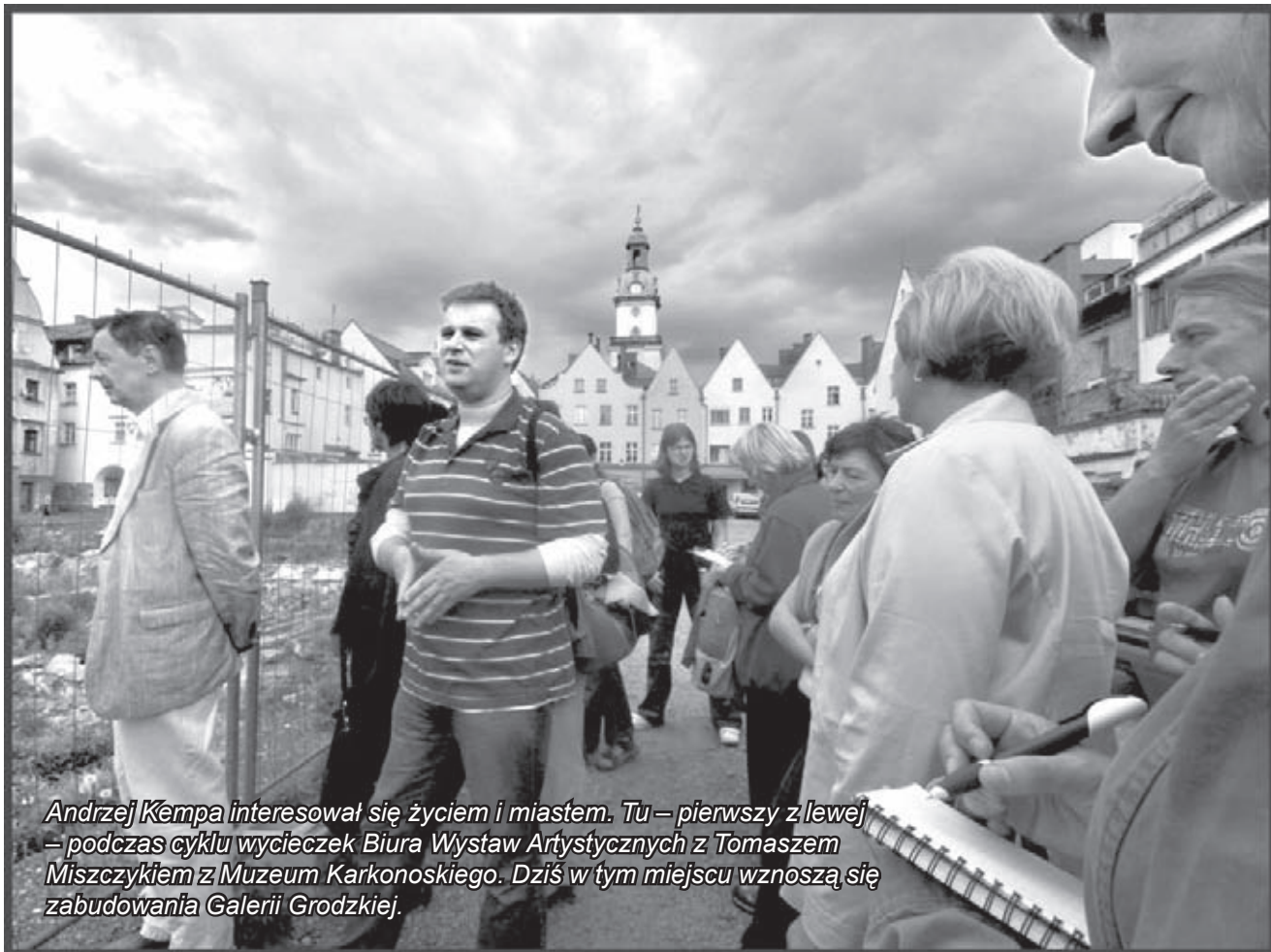
stanowisku Teatru Animacji, gdzie szefem tej instytucji został Bogdan Nauka.

**Konrad Przedzięk**  
**FOT. KONRAD PRZEDZIĘK**

#### Ostatni rozdział

W 1995 roku przy ODK na Zabobrze Andrzej Kempa wraz z zaprzyjaźnionymi aktorami – Ryszardem Wojnarowskim, Honoratą Magdeczko-Capote i Krzysztofem Rogacewiczem założył Teatr Maska, gdzie wyreżyserował m.in. dramat Adama Mickiewicza „Dziady cz. II”. Był także reżyserem komedii filozoficznej „Adam i Ewa”, sztuce którą jako ostatnią jeszcze za Jego życia pokazali aktorzy „Maski” na scenie Jeleniogórskiego Centrum Kultury. Było to 21 marca z racji Światowego Dnia Dzieci z Zespołem Downa. Już wtedy był ciężko chory. Odszedł w Wielkanoc. Andrzeja Kempę pochowano 9 kwietnia na starym cmentarzu przy ulicy Sudeckiej. Kurtnya spuszczona. Na zawsze.

**Konrad Przedzięk**



*Andrzej Kempa interesował się życiem i miastem. Tu – pierwszy z lewej – podczas cyklu wycieczek Biura Wystaw Artystycznych z Tomaszem Miszczykiem z Muzeum Karkonoskiego. Dziś w tym miejscu wznoszą się zabudowania Galerii Grodzkiej.*



## Zielona z Jelenią pomyłona

Biuro Wystaw Artystycznych proponuje ekspozycję jeleniogórskich artystów, którzy edukację rozpoczęli w Jeleniej Górze, a kontynuowali w Zielonej Górze.

W wystawie udział biorą absolwenci Liceum Plastycznego lub związani w przeszłości z tą szkołą: Jakub Czystoch, Kamila Mankus, Przemysław Matecki, Seweryn Swacha, Rafał Tomczak Otczak, Szymon Teluk, Rafał Wilk, a także artyści tworzący Pracownię „Tfurczości Dojrzałej” (pisownia jak w oryginale). Obecność artystów przewidziana jest na finisażu zaplanowanym na maj.

## Imprezy po nowemu

W związku z żałobą narodową Książnica Karkonoska odwołała wszystkie zaplanowane na miniony tydzień imprezy podając jednocześnie ich nowy terminarz. Zaplanowana na 15 kwietnia prezentacja Eugeniusza Gronostaja dotycząca wizualizacji średnio-wiecznej Jeleniej Góry będzie miała miejsce 22 kwietnia o godz. 13. Dzień odbędzie się zgodnie z planem spotkanie z księdzem Edwinem Pechem, proboszczem Parafii Wang.

## Sztuka pomaga dzieciom

W nadchodzący czwartek w Galerii Czekoladowej odbędzie się spotkanie z Koryną Opalą – Wnuk zatytułowane „Sztuka, która pomaga dzieciom” poświęcone promocji książki bohaterki popołudnia. Początek o godz. 18.00.

## Sudeckie pokolenia

„Repatriant sudecki, jego syn i wnuki” – to tytuł spotkanie XXXIII w ramach Obserwatorium Karkonoskiego. Wprowadzenie do dyskusji i moderacja Andrzej Więckowski. Początek o godz. 18 w Biurze Wystaw Artystycznych w czwartek, 22 kwietnia.



**Już niedługo rozpocznie się XXXVII edycja Wiosny Cieplickiej. Zapowiada się bardzo ciekawie, a repertuar imprez powinien zaspokoić każdy gust.**

## Tym na początek

Wiosenne świętowanie w uzdrowskim zacznie się już za tydzień, w poniedziałek 26 kwietnia występem Kabaretu CIACH i Stanisława Tyma. Areną imprezy będzie Sala Błękitna w Pałacu Schaffgotschów (Politechnika Wrocławska). Bilety w cenie 30 zł można kupić do 25 kwietnia w przedsprzedaży w Przystani Twórczej lub Centrum Informacji Turystycznej w Cieplicach lub na ul. Bankowej 27.

## Plenerowo w parku

W poniedziałek, 3 maja, około godz. 15 odbędzie się impreza plenerowa w Parku Zdrojowym. Od godz. 15 przewidziano

zabawy, konkursy dla dzieci i młodzieży. Będzie także piknik dla mieszkańców, turystów i kuracjuszy. Wystąpi m.in. FEDERACJA oraz Michał Rudaś. To wyjątkowy na polskiej scenie artysta, nominowany obecnie do FRYDERYKA 2010 w kategorii NOWA TWARZ FONOGRAFII. W maju 2009 r. wydał swój pierwszy album „Shuruvath”, jest to propozycja zarówno dla fanów melodyjnego popu, klubowego jazzu oraz muzyki etnicznej w nowoczesnym brzmieniu. Był laureatem „Szansy na Sukces”, występował w Teatrze Roma, programie telewizyjnym „Jaka to melodia” oraz śpiewa w orkiestrze Tomka Szymusia w telewizyjnym show „Taniec z Gwiazdami” oraz współpracuje jako wokalista z Orkiestrą Adama Sztaby.



siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek



Igor Kowalik i Tadeusz Wnuk w „Liście” Fredry. Panowie spotkają się ponownie tym razem jako Rumcajs i Starosta.

## Rumcajs. Premiera w sobotę

**Groźny pan czarną brodą, a może blondyn o porywczym spojrzeniu? Jaki będzie jeleniogórski bohater znanej wszystkim widzom pokolenia średniego (i pewnie młodszym też) rysunkowej bajki produkcji czeskiej? Okaże się już 24 kwietnia.**

Przygotowywane obecnie przez Teatr im. C. K. Norwida przedstawienie to radosny musical w opracowaniu Katarzyny Gaertner do libretta Ernesta Brylla na podstawie opowiadań Vaclava Čtvrta.

Jak fani Rumcajsa wiedzą, rzecz dzieje się w lesie blisko Jiciny, gdzie został wygnany przez Księcia Pana znamienity szewc Rumcajs, który zmienił fach i zajął się zbrojnickim „rzemiosłem” oraz ochronieniem miejscowej zwierzyny przed zaborczością Księcia Pana.

W roli tytułowej wystąpi Igor Kowalik. Grają poza tym Elwira Hamerska-Kijańska, Magdalena Kępińska, Elżbieta Kosecka, Iwona Lach, Anna Ludwicka, Marta Łacka, Małgorzata Osiej-Gadzina, Robert Dudzik, Andrzej Kępiński, Kazimierz Krzaczkowski

oraz Tadeusz Wnuk. Autorem choreografii jest Julian Ha-

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru. Uroczyste otwarcie wystawy odbędzie się dnia 1 czerwca 2010 r.

Fot. Konrad Przeciżek

siej, a barwne kostiumy opracowała Elżbieta Terlikowska. Premiera – 24 kwietnia o godz. 19.

(tejo)

## Rysują Rumcajsa

Premierze towarzyszy konkurs rysunkowy. Hasło: „Moje wyobrażenie przygód Rumcajsa na deskach teatru Norwida w Jeleniej Górze” ma zainspirować młodych twórców do przelania wizji swojej wyobraźni na papier w formacie nie mniejszym niż A4 i nie większym niż A2. Technika pracy – dowolna. Dzieła należy opatrzyć metryczką z danymi: imię i nazwisko autora, klasę oraz nazwę i adres placówki, którą reprezentuje uczestnik konkursu.

Czasu jest bardzo niewiele! Prace można dostarczać do nadchodzącego piątku do Teatru im. Norwida. Wyniki zmagania poznamy już 24 kwietnia w dniu premiery sztuki. – Uczeń, którego praca zwycięży, wygra dla całej klasy grupowe wyjście do teatru na spektakl, spotkanie z Rumcajsem i Hanką oraz lekcję teatralną – zapowiadają organizatorzy. Autorzy wyróżnionych prac otrzymają dyplomy a ich dzieła zostaną wywieszone w galerii teatru.



# Same się obronią!



Boisz się sama wracać późno do domu? Niedługo tego uczucia nie będzie podzielało pięćdziesiąt kobiet z Jeleniej Góry i okolic, które w miniony czwartek zapisały się na kurs samoobrony realizowany przez jeleniogórską policję. Jeleniogórzanki nauczą się jak zarówno teoretycznych, jak i praktycznych podstaw obrony przed napastnikiem, i nie tylko.

Spotkanie organizacyjne kursu samoobrony w ramach programu prewencyjnego pn. „Bezpieczna w swoim

Przyszło ponad 50 pań, znaczna większość zapisała się na kurs. – Ciekawość, chęć poznania czegoś nowego, sprawdzenie siebie, sposób odreagowania od codzienności, chęć bycia niezależną i bezpieczną

– uzasadniały swoje zainteresowanie przedsięwzięciem chętne kobiety.

– W trójkę z o b a c z y m y, czego nowego się nauczymy. Przy okazji będziemy mogły odreagować

od codzienności i sprawdzić siebie.

Wierzmy, że po kursie będziemy miały więcej pewności – mówiły Dorota Kropielnicka, Joanna Myska oraz Anita Wabin.

Kornelia Macutkiewicz przyznaje, że Jelenia Góra nie należy do niebezpiecznych miast, ale mimo to boi się sama wychodzić z domu po zmroku, boi się, że ktoś ją napadnie, a ona nie będzie wiedziała jak zareagować. – Po takim kursie będą potrafiła zareagować, obronić się, jestem zdeterminowana i nawet jeśli ten kurs będzie ode mnie wymagał sporego wysiłku jestem na to przygotowana z wymienionych względów – zapewniła.

Wysiłek i poświęcenie, jakich będzie wymagał kurs, nie odstraszyły również Renaty Nowak, która codziennie

chodzi na siłownię, ale przyznaje, że nie ma jeszcze wiedzy, jak się obronić przed napastnikiem.

– Zdecydowałam się na ten kurs by być bardziej bezpieczna, niezależna, samowystarczalna i umieć się obronić w sytuacji zagrożenia – mówi.

## Brońcie się skutecznie

Na spotkaniu organizacyjnym pojawili się również prezydent Jeleniej Góry – Marek Obrębalski oraz komendant policji w Jeleniej Górze Zbigniew Ciosmak. – Życzę wszystkim paniom, by was żadna przykrość w życiu nigdy nie spotkała, a jeśli już, to żebyście potrafiły się skutecznie obronić – mówił inspektor Zbigniew Ciosmak. Prezydent Marek Obrębalski natomiast dodał żartobliwie, że nie chciałby się stać obiektem, na którym panie po kursie pokazywałyby zdobyte na kursie umiejętności.

Alicja Szmer

przyszła na kurs z namowy koleżanki. Jak mówi, już kiedyś podobny kurs rozpoczęła, ale go nie skończyła. – Ale zawsze chciałam pójść ponownie, chciałam czuć się bezpiecznie bo w życiu są różne sytuacje, poza tym chętnie podciągnę swoją kondycję. Myślałam też by na kurs zabrać córkę, ale kurs jest od 16 roku życia a ona ma dopiero 15 lat. Może kiedyś uda mi się ją jeszcze namówić – mówi.

Dwanaście zajęć po dziewięćdziesiąt minut rozpocznie się od 19 kwietnia i potrwa do końca maja. Bezpłatne zajęcia będą prowadzone dwa razy w tygodniu: w poniedziałki i czwartki od godziny 17.00.



W ramach kursu odbędą się także prelekcje prowadzone przez specjalistę ds. prewencji kryminalnej, jak również wykłady i ćwiczenia

przygotowane przez policyjnego psychologa.

(Angela)  
FOT. ANGELA



## Nie jak Bruce Lee

– Panie na tym kursie uczą się przede wszystkim pewności siebie. Nie poznają technik znanych z filmów akcji, bo na to jest za mało czasu. Postaramy się natomiast przekazać im wiedzę z zakresu zachowania się w sytuacjach zagrożenia i prób radzenia sobie za pomocą technik samoobrony – mówi Janusz Malczewski, asp. sztab. i instruktor walk wręcz.

– Program jest tak dostosowany, że są do wykonania przez przeciętnie sprawnego człowieka. Prowadzę już piątą edycję tego kursu. Kobiety są chętne do ciężkiej pracy i bardzo szybko się uczą. Po kursie będą wiedziały jak się zachować w myśl starego powiedła, że każda walka, której można uniknąć, jest walką zwycięską.

# Klasa przetrwania



Dziom z tych miejscowości trzeba byłoby zapewnić dojazd do szkoły, a koszty tego przedsięwzięcia pokryć z budżetu gminy.

Plan oszczędnościowy dotyczy tylko pracowników. Dzieci mają zapewnione to samo, co przedtem. – W ciągu roku szkoła ma zaoszczędzić 180 tysięcy złotych – mówi dyrektor Dariusz Domański. Część pieniędzy trzeba będzie jednak wygospodarować samemu. Jednym ze sposobów jest wynajmowanie pokoi dla zorganizowanych grup.

Szkoła ma bazę noclegową na około pięćdziesiąt miejsc. Biorąc pod uwagę atrakcyjne położenie i koszt pobytu sięgający ledwie 15 złotych za dobę, to bardzo korzystna oferta. Turystom udostępnia się również kuchnię. Istnieje także możliwość, że posiłki będą przygotowywane przez kucharki pracujące w placówce. Planowane są remonty i modernizacje.

Dyrektor szuka także tanich dostawców żywności oraz sponsorów.

Anna Pisulka  
FOT. ANIA

Wbrew pogłoskom Szkole Podstawowej w Karpnikach nie grozi zamknięcie, ale – aby utrzymać się na oświatowej mapie – dyrekcja musi sama zdobyć część środków na funkcjonowanie placówki.

Radni Gminy Mysłakowice w listopadzie 2009 roku przymierzali się do ewentualnego zamknięcia szkoły. W styczniu pojawił się już taki zamiar, a wraz z nim protesty rodziców dla których fakt, że szkoła w Karpnikach jest potrzebna był po prostu oczywisty. Rada Rodziców zebrała 308 podpisów pod listą protestacyjną.

– Roczne utrzymanie placówki kosztowało gminę około ośmiuset tysięcy złotych. To bardzo dużo. Przyjęli jednak zaproponowany przez dyrektora plan oszczędnościowy – mówi wójt Zdzisław Pietrowski. – Poza tym w Szkole Podstawowej w Karpnikach uczą się także dzieci z ościennych wsi. Do najbliższej drugiej placówki w Łomnicy jest daleko.

Do placówki uczęszcza trzydziścioro ośmiorgo uczniów. W przyszłym roku do oddziału przedszkolnego będą przyjmowane dzieci mające pięć i sześć lat. Ze względu na zbliżający się wyz demograficzny za trzy lata liczba uczniów zwiększy się najprawdopodobniej dwukrotnie.

# Bandyci nie próżnowali

**Dwóch zamaskowanych złodziei kominiarkach przedmiotem przypominającym broń zastraszyło 15 kwietnia pracowników obsługi i ukradło z kasy kilka tysięcy złotych. Do zdarzenia doszło na stacji paliw przy ulicy Zgorzeleckiej w Jeleniej Górze.**

– Obecnie policja prowadzi czynności procesowe i operacyjne, których celem jest zatrzymanie złodziei, ale dla dobra śledztwa nie mogą zdradzić żadnych szczegółów tych działań – mówi Edyta Bagrowska, oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Jeleniej Górze.

(Angela)

Do napadu na stację paliw przy ulicy Zgorzeleckiej doszło wczoraj około godziny 22. 15. Dwóch nieznanych sprawców w kominiarkach weszło do punktu opłat na stacji benzynowej i przedmiotem przypominającym broń zastraszyło pracowników. Ci w obawie o swoje życie, spełnili żądania bandytów i wydali pieniądze z utargu. Złodzieje ukradli kilka tysięcy złotych po czym zniknęli.

To kolejny skuteczny napad, jakiego w ostatnich dniach dokonano na terenie Jeleniej Góry. W miniony poniedziałek (12 kwietnia) w podobny sposób dwóch mężczyzn w kominiarkach napadło na sklep „Żabka”. Bandytom za rozbój z użyciem niebezpiecznego narzędzia grozi do 15 lat więzienia.

# Pechowe trzynastki

**Trzynaście donic z zieleńmi konopi oraz 384 butelki alkoholu bez znaków akcyzy zabezpieczyli policjanci w domu 54-latka z gminy Mysłakowice.**

13 kwietnia okazał się pechową datą dla sprawcy, którego w tym dniu odwiedzili policjanci. Wcześniej otrzymali informację, że mężczyzna miał prowadzić w mieszkaniu plantację roślin, z których można pozyskać

substancje odurzające.

W specjalnie przygotowanym pomieszczeniu wyposażonym w urządzenia umożliwiające uprawę znaleziono 13 donic z krzakami konopi indyjskiej w wysokości od 25 do 50 cm. Z kolei w schowku funkcjonariusze natrafili na 348 butelek wódki o pojemności 0,7 bez akcyzy. Przestępcy grozi kara do trzech lat więzienia.

(tejo)





# Bez litości dla kata chłopca

Vačkar odwołał się po grudniowym wyroku Sądu Okręgowego w Jeleniej Górze. Na próżno. Zdaniem sądu apelacyjnego istnieje niekwestionowany przez żadną ze

stron dowód, który nie pozostawia najmniejszych wątpliwości, co do tego z jakim zamiarem działał oskarżony. To opinia biegłego z zakresu medycy-

ny sądowej, który opisał obrażenia, jakich doznał za sprawą działania oskarżonego, Bartek Kwiatkowski.

Sędzia prowadzący podkreślił, że po lekturze opinii trudno wyobrazić sobie choć jedno miejsce wolne od obrażeń na ciele trzypiółtka. – A mówię, o obrażeniach zewnętrznych. Obrażenia wewnętrzne nie przedstawiają się inaczej. To jest masakra. To wszystko działo się na oczach matki dziecka, oskarżonej – . – dodał sędzia Robert Wróblewski.

– Zazwyczaj imperatyw jest tak silny, że w sytuacjach krytycznych,

skłonność do poświęcenia swojego życia dla ratowania życia dziecka jest czymś zupełnie oczywistym. Ten kto łamie ten nakaz uderza w podstawy nie tylko porządku społecznego, ale gatunku ludzkiego. Oskarżony, Mariusz Vačkar ten nakaz złamał w sposób brutalny i bestialski. Dlatego

czyn oskarżonego, jak i oskarżonej Iwony Kwiatkowskiej należy ocenić jako zaprzeczenie naszych tradycji kulturalno-cywilizacyjnych i religijnych – wyjaśniał sędzia Wróblewski.

**(Angela)**  
**FOT. ANGELA**

**Sąd Apelacyjny we Wrocławiu utrzyma w mocy wyrok składu z Jeleniej Góry, który skazał Mariusza Vačkara na dożywotnie więzienie za to, że mężczyzna zakatował na śmierć trzy i pół letniego Bartka Kwiatkowskiego, swojego pasierba.**

Sąd Apelacyjny we Wrocławiu oddalił apelacje oskarżonych i prokuratury uznając, że wyrok wydany przez Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze, zarówno wobec Mariusza Vačkara, jak i Iwony Kwiatkowskiej jest sprawiedliwy.

## KRÓTKO Z REGIONU

### Tańsze remonty

Powiat jeleniogórski zaoszczędzi na wydatkach związanych z remontami dróg. Szacowano, że planowana przebudowa ulic w Kowarach – Wojkowie. Jeżowie Sudeckim i Starej Kamienicy będzie kosztować około ośmiu milionów złotych. Ostatecznie uda się ją zrealizować za kwotę o ponad połowę mniejszą. Za zaoszczędzone pieniądze planowane są, między innymi, prace budowlane w Stanisławowie, w kierunku Sosnowki. Na to muszą przystać gminy, które zgodziły się sfinansować część inwestycji. Potrzebna jest także pozytywna opinia wojewody.

### Runął mur

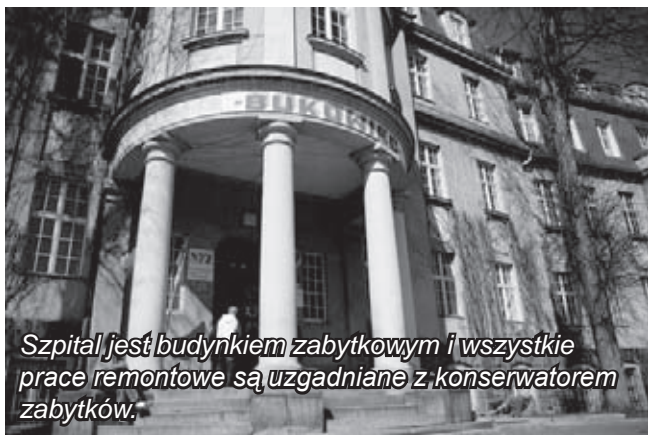
Zawalił się siedmiometrowy mur oporowy przy budowie hotelu Gołębiowski w Karpaczu. Nie ma zagrożenia dla zdrowia i życia ludzi. Jacek Radwan, Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego prowadzi w tej sprawie postępowanie. Została powołana specjalna komisja, a jako jej członek rzeczoznawca. Ten ma dokonać oceny wszystkich murów oporowych na terenie budowy Hotelu Gołębiowski. Nie udało się nam uzyskać wypowiedzi na ten temat przedstawiciela obiektu. Jest on w tej chwili nieuchwytny.

**(Ania)**

### Bez wspólnej fotki

W Szklarskiej Porębie zakończył się wczoraj plener fotograficzny studentów z wrocławskiego Prywatnego Policealnego Studium Fotograficznego PHO-BOS. Główny temat dla uczestników zjazdu brzmiał: „Miejsce i czas”. Dla uczestników przygotowano bogaty program: wykłady, spotkania, projekcje filmów, a nawet wieczory autorskie. Jednym z zadań dla studentów miała być wspólna, a potem indywidualna fotografia mieszkańców miasta z racji 50-lecia nadania praw miejskich Szklarskiej Porębie. W związku z żałobą narodową władze miasta postanowiły odwołać piątkową imprezę, związaną z grupową fotografią przed budynkiem magistratu.

**(Karolina)**



*Szpital jest budynkiem zabytkowym i wszystkie prace remontowe są uzgadniane z konserwatorem zabytków.*

**Szpital „Bukowiec” w Kowarach po ponad roku po prywatyzacji funkcjonuje bardzo dobrze. Inwestor w 2009 roku przeprowadził niezbędne inwestycje warte ponad trzy miliony złotych.**

Z takiego stanu rzeczy zadowolony jest zarząd powiatu jeleniogórskiego. Powołał specjalny zespół kontrolny, który dokonał

weryfikacji częściowego sprawozdania. Dotyczyło ono inwestycji, jakie zgodnie z umową sprzedaży udziałów w Powiatowym Centrum Zdrowia Sp. z o.o. w Kowarach miał dokonać EMC Instytut Medyczny S.A., większościowy udziałowiec.

Zgodnie z umową sprzedaży zawartą z powiatem jeleniogórskim inwestor w ciągu kilku lat musi przeprowadzić w szpitalu inwestycje warte osiemnaście i pół miliona złotych. Biorąc pod uwagę osiągnięcia minionego roku nie powinno być z tym większych problemów.

## BESTIE NIE PSY

**W minioną środę wczesnym rankiem dwa duże psy zaatakowały wracającego z pracy 28-letniego jeleniogórzanina. Zwierzęta powaliły ofiarę na ziemię i ciągnęły kilka metrów. Gdyby nie szybka interwencja pracowników tartaku, mogło by dojść do tragedii.**

28-latek wracał z nocnej zmiany z firmy Jelenia Plast. Kiedy po godzinie 6.00 rano przechodził koło tartaku przy ulicy Karola Miarki, z ogrodzonego terenu graniczącego ze składem opału wyskoczyły dwa wielkie psy. Wydostały się przez dziurę w ogrodzeniu. Rzuciły się na człowieka. Na

ratunek krzyczącemu mężczyźnie ruszyli pracownicy tartaku, którzy odgonili bestie.

Brygadzysta stolarni udzielił poszkodowanemu pierwszej pomocy opatrując ranę i wezwał na miejsce straż miejską, która odwiozła poszkodowanego do szpitala. – Gdyby w okolicy w tym czasie nikogo nie było, psy najprawdopodobniej rozszarpałyby mężczyznę – mówią strażnicy miejscy.

**(Angela)**

Właścicielem psów okazał się Zbigniew W., mieszkaniec Dziwiszowa, który tłumaczył, że nie wie, jak doszło do uszkodzenia ogrodzenia.

## Fordem w autobus



Jelonka.com

**Nieudzielenie pierwszeństwa przejazdu było przyczyną kolizji, do której doszło dzisiaj przy ulicy Karola Miarki.**

Autobus MZKjechał od strony przejazdu kolejowego w kierunku ulicy Sobieskiego, natomiast kierowca fordaj wyjeżdżał z ulicy Spółdzielczej i chciał skręcić w kierunku przejazdu kolejowego, czyli w lewo. Wymusił pierwszeństwo i doprowadził do zderzenia się pojazdów.

**(Angela)**

**FOT. ANGELA**

# W Bukowcu na plus

W szpitalu wyremontowano m.in. dach, wymieniono okna, wybudowano nową kotłownię gazową. Ponadto przeprowadzono wiele innych prac budowlanych. Planowana jest także rewitalizacja parku, znajdującego się obok „Bukowca”. Spółka ma już przygotowaną dokumentację dendrologiczną. Niewykluczone także, że w przyszłości w budynku inwestor wybuduje basen, który będzie przydatny do rehabilitacji pacjentów.

Jak podkreśla wicestarosta jeleniogórski Paweł Kwiatkowski, samorządowcy wyzbyli się wątpliwości, które pojawiały się wcześniej w związku z prywatyzacją szpitala. – Dzisiaj nawet przeciwnicy

wiedzą, że mamy do czynienia z podmiotem zewnętrznym, który na pewno tak, jak rozpoczął bardzo starannie realizację procesu inwestycyjnego, tak będzie chciał go sfinalizować – mówi.

W placówce obeszło się bez zwolnień. Są nawet szanse, że w przyszłości w szpitalu znajdzie zatrudnienie więcej osób. Planowane są bowiem kolejne inwestycje i przedsięwzięcia rozwojowe i promocyjne.

**Ania**  
**FOT. ANIA**



# Stową po kawałku torowiska

**Kolejne prace modernizacyjne na odcinku Jelenia Góra – Wrocław zapowiadają PKP Polskie Linie Kolejowe S.A, które ogłosiły postępowanie przetargowe na zaprojektowanie i wykonanie robót modernizacyjnych na tej strategicznej linii kolejowej. Po modernizacji pociągi na niektórych odcinkach przyspieszą do 100 km/h. Teraz jeżdżą dwa razy wolniej.**

Tym razem roboty zaplanowano między Wrocławiem i Wałbrzychem. Ekipy trafią na odcinek o długości 8,8 km na szlaku Imbramowice – Żarów. – Planowane prace obejmą m.in. wymianę nawierzchni na szlakach i przejazdach kolejowych oraz wymianę rozjazdów na stacji Żarów. W zakresie zadania jest także naprawa mostu kolejowego oraz przepustów – poinformował Mirosław Siemieniec, rzecznik PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

Remont przewidziano też na odcinku Żarów – Jaworzyna (dłu-

gość 5,8 km). Poza wymianą nawierzchni, w zakresie prac ujęto też naprawę wiaduktu stalowego. – Przewidziano również prace torowe na stacji Jaworzyna Śląska – mówi M. Siemieniec.

Ponadto wykonane będzie odtworzenie odwodnienia oraz wymiana urządzeń energetycznych. Rezultatem modernizacji będzie

skrócenie czasu jazdy pociągów na trasie Wrocław – Wałbrzych. Rozkładowa prędkość wzrośnie z obecnych 40 km/h do 100 km/h. Poprawi się również stan przejazdów kolejowo – drogowych i obiektów związanych z obsługą podróżnych.

**(tejo)**

Roboty mają trwać pięć miesięcy licząc od daty zawarcia umowy. Środki pochodzą z budżetu państwa. – W minionych latach PKP PLK S.A. przeznaczyła na poprawę linii Wrocław – Jelenia Góra około 80 milionów zł.

REKLAMA

Kancelaria

GIERUS Odszkodowawcza

- Miałeś/-łaś wypadek będąc kierowcą, pasażerem lub pieszym?
- Uległeś/-łaś wypadkowi przy pracy?
- Ubezpieczyciel nie wypłacił Ci należnego odszkodowania lub rażąco je zaniżył?
- Czujesz się poszkodowany/-a w jakikolwiek inny sposób...?

**ZGŁOŚ SIĘ DO NAS -  
Z NAMI NIE PODARUJESZ!  
BEZ ŻADNYCH OPŁAT WSTĘPNYCH**

**Jelenia Góra, ul. Bankowa 36 III  
piętro, p. 309  
Tel. 075 644 01 22**

**POMOC W KAŻDYM WYPADKU**



# Nie pojechali, bo była żałoba



Orkiestra szkolna wraz z chórem podczas koncertu w grudniu 2009 roku.

**Uczniowie grający w orkiestrze Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. im. S. Moniuszki mieli pojechać w dniach 14 – 18 IV 2010 r. na krótkie tournée do Belgii. Niestety ze względu na żałobę narodową wyjazd został odwołany. Orkiestra liczy około 50 osób.**

Młodzież o możliwości wyjazdu dowiedziała się w styczniu. W tym samym miesiącu rozpoczęła intensywne próby. W ich repertuarze miały znaleźć się takie utwory jak: II

Koncert Fortepianowy f-moll op. 21 Fryderyka Chopina, Cantabile in h Krzesimira Dębskiego w aranżacji Karola Naboznego, temat z filmu James Bond 007 Monty'ego Normana

w aranżacji Wojciecha Gąsowskiego oraz tańce górskie z opery „Halka” S. Moniuszki. Dyrygent Sławomir Kupczak zaaranżował także inne utwory Chopina i napisał Intermezzo per Orchestra specjalnie dla Orkiestry PSM I i II st.

Młodzi ludzie bardzo cieszyli się z możliwości pokazania swoich możliwości za granicą. Niestety w poniedziałek tj. 12 IV została wywieszona w szkole na tablicy ogłoszeń informacja, że wyjazd został odwołany. Muzycy byli zawiedzeni, jednak niedługo po tym okazało się, że jest bardzo duże prawdopodobieństwo, że koncerty odbędą się we wrześniu.

Poprawiło im to na chwile nastrój, żalowali jednak, że koncerty nie będą mogły odbyć się do końca roku

szkolnego. Miał to być pierwszy wyjazd do Belgii i pierwszy wyjazd zagraniczny orkiestry pod dyrykcją S. Kupczaka.

Orkiestra Szkoły Muzycznej chciałaby zaprosić wszystkich na koncerty, które odbędą się 21 IV w Filharmonii Dolnośląskiej na dużej sali o godzinie 10:00 i 17:00. W programie znajdą się m.in. II koncert f-moll op. 21 Fryderyka Chopina oraz Intermezzo Per Orchestra Sławomira Kupczaka. Muzycy obiecali, że dadzą z siebie wszystko.

Wiadome jest, że Belgowie przyjadą do Jeleniej Góry w maju w ramach wymiany. Wśród muzyków pojawiły się głosy, że wyjazd powinien dojść do skutku, ponieważ

kosztował wszystkich wiele pracy i wysiłku, tym bardziej, że mieli grać repertuar klasyczny, który mogli dostosować do zaistniałej sytuacji.

Po dłuższym zastanowieniu jednak przyznali rację organizatorom. Zwrócili uwagę, że w Belgii mieści się Parlament Europejski i ich przyjazd mógłby być nietaktem. W okresie żałoby oczy przynajmniej całej Europy zwrócone są na Polskę i każde zachowanie jest szeroko komentowane.

Kolejnym argumentem, który przemawiał za tym, żeby odwołać wyjazd był fakt, że mieli przebywać za granicą do niedzieli. Rozgoryczeni, ale pełni nadziei wyczekują wrześniowego wyjazdu.

(Gabi)  
FOT. TEJO

## Egzamin przy patelni

**Uczniowie trzecich klas technikum z Zespołu Szkół Licealnych i Usługowych w miniony piątek zdawali egzamin praktyczny z przygotowania potraw. Wiele z nich towarzyszył stres, ale wszyscy pokazali, że są bardzo zdolnymi, młodymi kucharzami.**

– Jest to egzamin praktyczny trzeciej klasy Technikum Żywności i Gospodarstwa Domowego. Uczniowie drugiej i trzeciej klasy odbywają czterotygodniową praktykę w renomowanych hotelach i restauracjach na terenie Jeleniej Góry i okolic – mówi Iwona Kumek, dyrektor Zespołu Szkół Licealnych i Usługowych.

Szkoła współpracuje z Sudeckim Klubem Szefów Kuchni. Dla młodych osób jest to więc szansa zaprezentowania swoich umiejętności, a także możliwość nawiązania kontaktu z

osobami, które w przyszłości będą decydowały o ich zatrudnieniu.

(Ania)  
FOT. ANIA

### Gotują oryginalnie

– Młodzież wykazuje się podstawową wiedzą. Wszystko wygląda bardzo estetycznie i apetycznie, żadna z potraw mnie nie odrząca, wręcz przeciwnie jestem pozytywnie zaskoczony – mówi

Janusz Belczyk, szef kuchni w Hotelu Jan i członek Sudeckiego Klubu Szefów Kuchni.



### Jakie losy Bogdana Kocy?

Samorządowcy z Jeleniej Góry rozmawiali z dyrektorem Teatru im. C. K. Norwida Bogdanem Kocą. – Jesteśmy zadowoleni z sytuacji w placówce – powiedział Marek Obrębalski, prezydent Jeleniej Góry.

– Sytuacja teatru jest korzystna. Wzrosła sprzedaż biletów. Nieporównywalnie więcej gości przychodzi na przedstawienia – usłyszeliśmy. Jednak samorządowcy jeszcze oficjalnie nie zdecydowali, czy Bogdanowi Kocy zostanie przedłużony kontrakt na przyszły rok. Przypomnijmy, że umowa z dyrektorem, którą miasto zawarło w ubiegłym roku, kończy się w czerwcu.

– Rozmawialiśmy o planach repertuarowych. O zapowiadanych na lato Festiwalu Teatrów Wędrujących oraz o jubileuszowych 40. Jeleniogórskich Spotkaniach Teatralnych – mówi Marek Obrębalski. Decyzja w sprawie przedłużenia (lub nie) umowy z Bogdanem Kocą zapadnie w ciągu najbliższych tygodni.

(tejo)

### Samosiejki pod topór

Z początkiem maja br. ma zostać otwarta dla mieszkańców i turystów odremontowana wieża Krzywoustego. Wycięcie części drzew, samosiejek sprawi, że na panoramę Karkonoszy i Jeleniej Góry nie trzeba będzie patrzeć przez liście i gałęzie drzew. Teraz miasto odczeka dwa tygodnie na uprawnienie się decyzji o pozytywnym odbiorze technicznym zabytu po wykonanych w nim remoncie. Rozpoczęte już prace przy wycinie samosiejek będą kontynuowane. Miłosz Sajnog, zastępca prezydenta Jeleniej Góry, przyznał, że właśnie te roboty przysparzają najwięcej kłopotów, nie sprecyzował jednak rodzaju trudności.

(Angela)

## Pola energii Cesarzowej

**W nadchodzący piątek, 23 kwietnia zaprezentowana zostanie książka Aliny Obidniak pt. „Pola energii. Wspomnienia i rozmowy” wydana przez Instytut im. Jerzego Grotowskiego we Wrocławiu.**

Spotkanie z autorką lektury, wieloletnią dyrektorką Teatru im. Norwida, reżyserem i Cesarzową Międzynarodowego Festiwalu Teatrów Ulicznych Aliną Obidniak przewidziane jest w Książnicy Karkonoskiej dokładnie w Światowym Dniu Książki i Praw Autorskich, dorocznego święta organizowanego przez UNESCO w celu promocji czytelnictwa, edytorstwa i ochrony własności intelektualnej za pomocą praw autorskich, czyli 23 kwietnia o godz. 17.00.

(tejo)  
FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK

Promocji książki towarzyszyć będzie prezentacja dwudziestominutowego filmu zrealizowanego i zarejestrowanego na płycie DVD przez Zbigniewa Dygdałowicza z pracowni dokumentacji filmowej i audio-wizualnej przy Jeleniogórskim Centrum Kultury.



Alina Obidniak prezentuje fragmenty swojej fascynującej książki w maju 2009 roku w Empiku.

## Rozkopane przy Castoramie

**Wkrótce w ramach inwestycji związanej z budową Castoramy i dojazdu do niej, na skrzyżowaniu przy ulicach Grunwaldzkiej – Jana Pawła II rozpoczną się roboty drogowe.**

Władze miasta spotkały się z przedstawicielami Castoramy, aby omówić szczegóły przedsięwzięcia. Rozmawiano o terminach rozpoczęcia i zakończenia prac. Według uzgodnień roboty mają przebiegać zgodnie z zeszłorocznym projektem.

– Niemal wszystkie kwestie formalno-prawne zostały już domknięte. Jednym zagadnieniem zostało wypłacenie odszkodowania za przejęcie terenu od prywatnych właścicieli, natomiast kwestie dotyczące przejęcia tego terenu rozwiązała i pomogła „specustawa”

drogowa – mówi Jerzy Lenard, zastępca prezydenta Jeleniej Góry.

(Angela)

– Teren jest już w dyspozycji miasta. Castoramie bardzo zależy by to skrzyżowanie zostało przebudowane, bo poprawi to znacząco komunikację również klientom sklepu. Za dwa – trzy tygodnie na skrzyżowanie ma wjechać sprzęt, który rozpocznie prace, w maju br. powinno być zrobione ich większość. Terminy zostaną więc dotrzymane – zapewnia wiceszef miasta.



## Wpadł dzięki włamywaczom

Zgorzelecka policja zatrzymała mężczyznę, który na nośnikach CD przechowywał treści pornograficzne z udziałem nieletnich. Domniemany pedofil wpadł po tym, jak do jego piwnicy włamali

się inni przestępcy, którzy zrabowali płyty. Szydło wyszło z worka, kiedy policjanci postanowili sprawdzić, co na nich jest.

(tejo)

## Ekolodzy grożą ?

**Burmistrz Kowar Mirosław Górecki w związku z powstającą w mieście Stacją Sportów Zimowych i Paralotniarstwa dostaje sms-y z pogrózkami.**

Wysłała je anonimowa osoba

twierdząc, że dokonał on nieprawidłowości, które prześle prokuraturze, jeżeli nie wstrzyma budowy obiektu. Samorządowiec nie dał się jednak zastraszyć i przekazał sprawę policji.

(Ania)



# Śmierć w formalinie

Fot. JERZY WIKI ENDIT



*Remont przybudówki ratusza – lata 50. XX wieku*

**Pozornie ciężkie drzwi na taras widokowy wieży ratusza otwały się zaskakująco łatwo i bez skrzypnięcia. Starzecki otarł pot z czoła mrużąc przyzwyczajone do półmroku oczy przed oślepiającym blaskiem lipcowego słońca. Dookoła rozpościerała się nieco przefiltrowana upalnym powietrzem panorama Jeleniej Góry.**

Mężczyzna zaczerpnął głęboko bardziej rześkiego powietrza. Letni wiaterek, ledwo

– O k\*\*\*\* - ostre brzmienie przekleństwa wyrwało Starzeckiego z kontemplacji. Ułamek sekundy później rozległ się potężny

brakach materiałów budowlanych. Nie szczędził przekleństw. – Po premii wam pojedę, po premii! A teraz precz mi z oczu, Malinowski. Aa, no i biegiem posprzątać mi to. Dyrektor zjednoczenia przyjeżdża. Jak mi we farbę wlezie, to będę ja się miał z pyszna, a nie wy! Swołocz! – besztął zaciągający z wschodnią głoś, którego właściciel pozostawał ukryty w cieniu rusztowań i zupełnie niewidoczny z perspektywy galerii widokowej ratuszowej wieży. Podobnie reszta jak i Malinowski, sprawca całego zamieszania.

Starzecki spojrział na miasto wracając do poprzednich myśli. Odgłosy awantury na rusztowaniu ratuszowej przybudówki ucichły zastąpione charakterystycznymi dla placu budowy szuraniem kielni, łoskotem młotka i zacieraniem packi

ma s y  
tyнку,  
którym  
p o k r y-  
część bu-  
dynku. Podmucha-  
trud od dołu przyniósł  
chmurę budowlanego  
kurzu. Mężczyzna od-  
kaszlnął zaciągając  
szczy się pyłem. Przytarł  
oczy, które zaczęły  
łzawić.

– Jezus Maria! – wzdrygnął się, kiedy czyjaś dłoń oparła mu się na ramieniu. W panice odwrócił głowę. Zobaczył w wyobraźni upiorka niemieckiego wisielca w pełnym rynsztunku bojowym. Uśmiechał się do niego pozbawioną skóry częścią czaszki pokazując po-

trzask, który wstrząsnął Rynkiem. Wzrok Starzeckiego przykuła potężna plama białej farby, która powoli rozlewała się na placowym bruku. – Malinowski! Znów zmarnowaliście osiem litrów emulsji! – potężny ryk faceta przeciął pogłos łoskotu upadającego wiadra. Wszystko dochodziło zza rusztowania, którym okolona była przybudówka do ratusza.

Majster obsztorcował robotnika, który upuścił z wysokości drugiego piętra wiadro z farbą. Dudnienie jego głosu odbijało się echem od łuszczących się elewacji kamieniczek okalających ratusz. Starzecki wzruszył ramionami. Budowlaniec nawet nie zainteresował się, czy to wiadro nie spadło komuś na łeb. Wykrzykiwał o rdzennie piastowskich ziem\*.

teżne zębiska. Ale był to tylko stróż Wacław. – Na Boga, panie! Zawału mało nie dostałem! Czyś pan zważował! Przecież powiedziałeś pan, że nie wejdiesz tu – jęczał się wciąż przestraszony Starzecki.

– A, bałem się, że sobie panie kolego, krzywdę zrobicie. Coś tak rypnęło, panie, że aż się ratusz zatrząsa! Myślałem, że to pan! A ja tu, panie kolego, za bezpieczeństwo odpowiedzialnym. Kłopotów mieć nie chcę. A spadniesz pan i co? Zaraz mnie na UB wezmą – odparł Wacław władczym tonem.

Starzecki delikatnie odsunął się na wąziutkim tarasie galerijki.

– Spokojnie, nic mi nie jest. Trudno stąd spaść – zaśmiał się sztucznie. – No, teraz wiem, ten Malinowski, fajtłapa, już drugie wiadro z farbą wywalił – zachichotał stróż. – Widzi pan tę wieżę, tam o, w oddali? – zapytał wskazując palcem wieżyczkę potężnego gmachu stojącego na oddalonym jakieś dwa kilometry od centrum wzgórzu. Starzecki przytaknął.

– Tam, panie kolego, jeszcze jedna straszna rzecz się dokonała! Pułk Ruskich! – powiedział stróż jednoznacznym gestem palca „podcinając” sobie szyję. – Zabili ich? – wszedł mu w słowo Starzecki czując, jak jego ciałem wstrząsa dreszcz. – Ma dziadek, kurczę, zacięcie do opowiadania tych makabrycznych historyjek – pomyślał.

– Sami siebie zabili, a afera była, panie, że ha! Bo to panie kolego, szkoła jest. Duża, potężna. Niemcy, jak uciekali, zostawili wszystko nietknięte! Nic nie zabrali. A Ruscy jak wpadli! Pić im się chciało, wiadomo! Wszystko pili. Splądrowali klasy i znaleźli. Butle z preparatem do eksponatów na przyrodę. Z formaliną! – Wacław ściszył głos choć przecież ktoś ich mógł z wieży ratusza usłyszeć? – Myśleli, że to spiryty! I dawaj! – znów gestem „napił” się z wyimaginowanej butelki trzymanej w palcach.

– Wszystko, panie, wytrąbili. Od razu skręcać ich zaczęło! W męczarniach, panie, schodzili z tego świata. Cały oddział! Z dowódcą! Bo się też opanować nie potrafił! Nasi narobili alarmu. No i pro-

blem, bo co tu zrobić z tyloma trupami?! I to jeszcze armii sojuszniczej! Armii Czerwonej! No i uradzili, że zrobią z nich bohaterów. Że niby na wojnie poległ! Z honorami, panie, pogrzeby były na naszym cmentarzu na Świerczewskiego. Za ojczyznę, za Stalina – pan Wacław splunął za siebie.

– I co? Ich duchy pewnie teraz sklepy monopolowe nawiedzają? Albo do spożywczałów w kolejce po oranżadę na kaca stoją – Starzecki chciał zażartować, ale ugryzł się w język. – Nikomu nie było ich żal. Co oni tu wyprawiali! Rządzili się jak u siebie, bo myśleli, że to ich jest. Naszymi poniewierali! Nawet wtedy chcieli wmówić, że to spisek kontrrewolucji i burżuazyjnego elementu. Że wróg narodu wniknął w ich szeregi. Ale za głośno się o tym zrobiło, że pijusy. No i tak bohaterami ku chwale CCCP zostali.



Starzecki wyciągnął paczkę camel. Dwa zostały. Poczęstował jednym Wacława. Trzask zapalniczki. Słodki odór palącej się benzyny i upragniony dym. Zaciągnęli się głęboko milcząc.

**Konrad Przedzięk  
Ciąg dalszy nastąpi**

\* – „Ziemie Odzyskane w świadomości wszystkich Polaków rosły się z Polską tak głęboko i nierozdzielnie, jak gdyby nigdy w swej przeszłości nie były od niej oderwane. Naród polski włożył w te ziemie tyle pracy, energii, zapasu i poświęcenia dla przywrócenia ich polskości, że dzisiaj nawet ci, którzy dla swoich celów politycznych chcieliby ponownie oddać je pod zabór niemiecki, nie wierzą w możliwość urzeczywistnienia takich zamiarów. Pięć milionów Polaków zamieszkałych na Ziemiach Odzyskanych wraz z całym narodem polskim stworzyło nieodwracalny już fakt historyczny – mówił Władysław Gomułka (na zdjęciu) w 1947 roku, jeszcze jako wicepremier i minister ziem odzyskanych zanim stalinowski reżim zamknął go w więzieniu za odchylenia „prawicowo-nacjonalistyczne”.

Z historycznego punktu widzenia ten ascetyczny komunista, późniejszy – od października 1956 roku I sekretarz KC PZPR – wygłaszał propagandową mowę trawę, bo dwa lata po wojnie nie było prawie żadnych więzi emocjonalnych naphywowej ludności polskiej z ziemiami zabranymi Niemcom z ramach powojennych przekształceń granicznych.

Taki był jednak ton ówczesnej propagandy, któremu wtórował Józef Sykulski, germanożerca i piewca fałszu historycznego pisząc: – Na zawsze wrócił do Polski piastowski Dolny Śląsk, a z nim Jelenia Góra. Ten stary piastowski gród, 840 lat już istniejący, jest jednym z dokumentów historycznych praw Polski do Dolnego Śląska podpartych obecnie orężnym czynem Wojska Polskiego i całego narodu polskiego.

Zapomniał dodać, że piastowskich korzeni tych ziem zaczęło się dopiero wypierać po dojściu Hitlera do władzy. Według wielu historyków – poza tym – Piastowie zwłaszcza w późniejszych „fazach” dynastii, byli rodem na polu zgermanizowanym i najpewniej nie władali językiem polskim, a jedynie niemieckim i łaciną. Szacunek Piastom często manifestowali przedstawiciele magnackiego rodu Schaffgotschów.

wyczuwalny, był wystarczający, aby zwać z niego stęchlą woń poddasza oraz zmniejszyć ciężar przytłaczających wspomnień i wizji trupów wiszących pod powołą strychu. Powoli dochodził do siebie osuwając wzrok i sycąc oczy widokiem miasta z wysokiej perspektywy.

W Jeleniej Górze był pierwszy raz. Choć początkowo patrzył na to miasto dość obojętnym wzrokiem kogoś, komu powierzono jedynie zadanie „skatalogowania pewnych obiektów i dokonania potrzebnej ich selekcji”, stopniowo zaczął się zaprzyjaźniać z tym – jak to wyczuwał w jakimś przewodniku – prasłowiańskim grodem założonym przez Bolesława Krzywoustego w 1108 roku. Zarodkiem polskości wydartej przez niemieckiego okupanta, który przez wieki przyczynił się do germanizacji rdzennie piastowskich ziem\*.

*Kwatera żołnierzy Armii Czerwonej na cmentarzu komunalnym. Przyczyny śmierci pochowanych tu mundurowych pozostają do dziś niewyjaśnione. Masowe zatrucie alkoholem jest tylko jedną z hipotez.*



*I Ło Im. Żeromskiego. Gmach szkoły do dziś kryje wiele tajemnic.*

Fot. Tępo





Świadczenia w ramach  
oraz pełnopłatnie **NFZ**

**Kompleksowa opieka nad pacjentem**

**Poradnie Specjalistyczne**

**Badania USG Doppler 3D/4D**

**Badania endoskopowe**

- \* Video-gastroskopia
- \* Video-kolonoskopia

**Klinika Chirurgii 1 Dnia**

- \* ortopedia
- \* urologia
- \* chirurgia
- \* chirurgia dziecięca
- \* laryngologia
- \* okulistyka (operacje zaćmy)
- \* ginekologia

**Operacje zaćmy - tel. info 513 059 681**



Czynne pon. - pt. 8 - 20, sob 9 - 18  
Rejestracja telefoniczna:  
Tel. 075 6452 000,  
www.kcmed.pl email: kcm@kcmed.pl

## PORADNIK PACJENTA KCM

# CHOROBY TARCZYCY

*Jaka jest funkcja tarczycy i na co wpływają hormony przez nią wydzielane?*

Tarczycę, poprzez hormony przez nią wydzielane, wpływa praktycznie na cały organizm. Reguluje pracę różnych układów (min. układu krążenia, oddechowego, trawiennego, rozrodczego), ma zasadniczy wpływ na prawidłowy metabolizm, rozwój płodu, wzrost i rozwój dzieci. Mnogość objawów wymienionych poniżej i wskazujących na niedoczynność lub nadczynność tarczycy świadczy o jej szerokim wpływie na zdrowie organizmu w czasie całego życia człowieka.

*Jakie są objawy niedoczynności tarczycy?*

Do objawów niedoczynności tarczycy należą min.: przyrost masy ciała



osłabienie, zmęczenie, zmniejszenie tolerancji wysiłku, uczucie chłodu zimna, błąda, sucha skóra, włosy suche i łamliwe, obrzęk powiek i rąk, osłabienie tętna, niskie ciśnienie tętnicze krwi, ochrypli, matowy głos, powiększenie obwodu szyi, przewlekłe zaparcia, zaburzenia czucia, zmniejszenie siły mięśniowej, kurcze mięśni, bóle mięśniowe, obrzęk stawów, zwłaszcza kolanowych u kobiet, zaburzenia miesiączkowania, niepłodność u mężczyzn, osłabienie libido i niekiedy zaburzenia wzroku, zaburzenia koncentracji, pamięci, depresja

*Jakie są objawy nadczynności tarczycy?*

Do objawów nadczynności tarczycy należą min.: ubytek masy ciała, nietolerancja ciepła, osłabienie, niepokój, drażliwość, pobudzenie psychoruchowe, trudności w skupianiu uwagi, bezsenność, drżenie rąk, wytrzeszcz oczu, ból gałek

ocnych, łzawienie, obrzęk powiek, wzmożona potliwość i przekrwienie skóry, łatwo wypadające, cienkie i łamliwe włosy, zmniejszenie masy i siły mięśniowej, powiększenie obwodu szyi, uczucie ucisku w okolicy gardła, kołatania serca, przyspieszony rytm serca, migotanie przedsionków, częste wypróżnienia lub biegunka, rzadkie miesiączki, zaburzenia libido, ginekomastia

*Kiedy zgłosić się na badania w kierunku chorób tarczycy?*

Jeżeli pacjent zauważy u siebie jeden lub kilka z ww. objawów lub w jego rodzinie występuje skłonność do chorób tarczycy, uwarunkowana genetycznie (tzn. dotyczy kilku spokrewnionych członków rodziny) warto zgłosić się do lekarza celem ustalenia wskazań do wykonania badań. Rozmowa z lekarzem pozwala ukierunkować diagnostykę i uniknąć niepotrzebnych procedur diagnostycznych.

*Na czym polegają badania tarczycy?*

Diagnostyka chorób tarczycy opiera się w głównej mierze na badaniach laboratoryjnych krwi, USG, scyntygrafii (bezbolesne badanie polegające na ocenie wychwytu podanego znacznika przez tarczycę). W niektórych przypadkach zachodzi konieczność wykonania biopsji tarczycy (pobrania niewielkiej ilości materiału cienką igłą) celem oceny mikroskopowej i uściślenia rozpoznania.

*Jak leczy się choroby tarczycy?*

Zazwyczaj do przywrócenia prawidłowego poziomu hormonów tarczycy wystarczy stosowanie leków doustnych. Niekiedy, aby uniknąć wieloletniego stosowania leków i uzyskać trwały efekt terapeutyczny, stosuje się leczenie jodem radioaktywnym (podawane związki wychwytywane są praktycznie w całości przez tarczycę, a zasięg promieniowania wynosi ok. 2 mm) lub zabieg operacyjny.

Zapraszamy do badania w Karkonoskim Centrum Medycznym.

Pytania mogą państwo przysyłać na maila redakcji oraz KCMu  
oglos@jelonka.com  
kcm@kcmed.pl



## Zaproszenie

**Prezydent Miasta Jeleniej Góry zaprasza mieszkanki Jeleniej Góry urodzone w 1998 r., na bezpłatne szczepienia ochronne przeciwko wirusowi HPV odpowiedzialnego m. in. za raka szyjki macicy.\***

\* ilość szczepień ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń

**Szczepienia będą wykonywane przez:  
Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej  
„Przychodnia Zabobrze” s.c.,  
ul. Ogińskiego 1b, 58-506 Jelenia Góra,  
tel. (075) 64 30 630, 64 30 640**

Więcej informacji na [www.jeleniagora.hpv.pl](http://www.jeleniagora.hpv.pl);  
[www.jeleniagora.pl](http://www.jeleniagora.pl); [www.przychodnia-zabobrze.pl](http://www.przychodnia-zabobrze.pl)



## Grzybica stóp – przykra sprawa wymagająca leczenia

**Grzybica jest niezwykle rozpowszechnionym schorzeniem. Cierpi na nią aż 42 procent społeczeństwa, dlatego została uznana za chorobę cywilizacyjną. W dodatku wiele osób nie leczy grzybicy, ponieważ się jej wstydzi.**

Uważa się, że przyczyną grzybicy jest brak higieny. Tymczasem jest dokładnie odwrotnie. Grzybica to schorzenie czystośćochów. Bardzo często cierpią na nią osoby, które skrupulatnie przestrzegają higieny, ale np. niedokładnie wycierają stopy. Gdy założą skarpetki i buty, na wilgotnej i ciepłej skórze mogą rozwijać się grzyby. Pierwsze objawy zakażenia to najczęściej: zaczerwienienie i pęknięcia skóry, najczęściej między 3. a 4. oraz 4. a 5. palcem stopy, swędzenie, pieczenie i łuszczenie się naskórka, białe, pękające pecherze na podeszwach stóp. Skóra pod nimi jest czerwona i wrażliwa. Zarazić się grzybicą jest bardzo łatwo. Grzyby mogą znajdować się na drewnianej kratce pod prysznicem na basenie, w wykładzinie w pokoju hotelowym, na podłodze w przymierzalni czy w gabinecie lekarskim.

Kto jest szczególnie podatny na grzybicę? Skóra i paznokcie są zagrożone i podatne na infekcję grzybiczą wtedy, gdy system odpornościowy skóry przestaje prawidłowo funkcjonować i pojawiają się czynniki wywołujące wzrost możliwości zachorowania. Grupami podwyższonego ryzyka zachorowalności są: diabetycy – ich osłabiony system immunologiczny, nie zapewnia odpowiedniej ochrony, ludzie z zaburzeniami krążenia krwi (z tzw. chronicznie zimnymi stopami) ponieważ wilgotno zimne stopy stanowią idealne środowisko dla rozwoju grzybów, osoby przewlekłe chorujące, np. na astmę bądź schorzenia reumatologiczne, tak długo, jak przyjmują specjalistyczne leki, mające wpływ

na system immunologiczny, osoby, które przekroczyły 50-ty rok życia – z wiekiem paznokcie rosną wolniej, słabnie także odporność organizmu oraz osoby z ortopedycznymi wadami stóp, np. płaskostopiem, stopami wklęsłymi lub rozstawnymi oraz z palcami młotkowatymi, itp.

Infekcje grzybicze są schorzeniem, które z powodu dużej możliwości rozprzestrzeniania się, należy konsekwentnie leczyć u wyspecjalizowanego dermatologa, a później w gabinecie specjalistycznej pielęgnacji stóp. Zainfekowana skóra i paznokcie stanowią przez lata niebezpieczne źródło infekcji, którymi chorzy zagrażają sami sobie (np. w rodzinie). Grzybica jest chorobą nawracającą. Po jej wyleczeniu trzeba stale o tym pamiętać.

Jak ją leczyć? Miejsce, w którym bardzo często pojawia się grzybica stóp są przestrzenie między palcami. Kiedy skóra swędzi, jest zaczerwieniona lub łuszczy się, a zmęczenie skóry staje się widoczne, oznacza to, że mogliśmy zostać zarażeni grzybicą. W początkowej fazie choroby, możemy radzić sobie przy użyciu środków grzybobójczych zakupionych w aptece. Ważne jest, aby środek stosować regularnie, nawet wtedy, gdy powierzchnia skóry będzie wyglądała

trochę lepiej. Ponieważ zarodniki grzybów przeżywiają również w butach, matach kąpielowych lub dywanikach, przedmioty te najlepiej od razu wyrzucić na śmietnik. To, co można należy wyprać w bardzo wysokiej temperaturze, a buty zmienić na nowe. Gdy widzimy, że grzybica rozszerza się konieczna staje się konsultacja u lekarza i podjęcie właściwego leczenia.

Ci, którzy nie mają problemu z tym schorzeniem na wszelki wypadek powinni codziennie używać preparatów chroniących przed zakażeniem, np. dezodorantów do stóp z triclosanem (substancją, która hamuje rozwój grzybów).



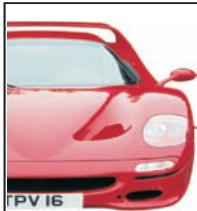


**Międzynarodowe  
Przewozy Osobowe****DARPOL**tel. +48 (075) 75 182 55  
kom. +48 (0) 607 222 369**Polska-Niemcy  
atrakcyjne ceny,  
co 6 przewóz gratis**  
[www.przewozy-darpol.pl](http://www.przewozy-darpol.pl)**RADIO TAXI 191-91****JELENIA GÓRA**  
dla tel. komórkowych  
75 76 75 555  
75 76 46 919  
75 191 91**BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI  
0 800 144 911****Co 9 kurs (do 10 zł) gratis****KRY-CHA**

WOJCIECH CHADŹY

58-500 Jelenia Góra, ul. Groszowa 49/2  
tel. 075 75 35 600 fax 075 641 22 21**Auto-Komis  
„Dakar”**ul. Wolności 121,  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 075 643 23 54,  
0 507 10 02 28[www.dakar-68.gratka.pl](http://www.dakar-68.gratka.pl) dakar-68@o2.pl

- Przygotowujemy auta do sprzedaży
- Pomagamy bezpiecznie przeprowadzić transakcję
- Przyjmujemy w rozliczeniu samochody używane różnych marek
- 100% legalności aut
- Sprowadzamy auta na zamówienie
- Nisko oprocentowany kredyt na auta nowe i używane
- Kredytujemy samochody z poza komisju
- Kredyty dla firm i rolników
- Leasingi na samochody nowe i używane
- Procedury uproszczone (bez zaświadczeń)
- Gwarantujemy miłą, fachową obsługę i rzetelnie wykonanie usługi
- Skup samochodów gotówka natychmiast

**AUTO KOMIS**

Auto Komis Alfa

ul. Wincentego Pola 15 Jelenia Góra  
tel. 075 64 14 051**SKUP, SPRZEDAŻ, KREDYTY BEZ ZAŚWIADCZEŃ  
I BEZ WPŁATY, SPROWADZANIE Z UNII****AUTO KOMIS****AUTO HANDEL****firma handlowa  
ROBERT**ul. Wolności 59  
Jelenia Góra0 695-605-069  
0 75 642-02-80**AUTO KOMIS  
PE-TER****UBEZPIECZENIA  
KREDYTY  
PRZYJMOWANIE AUT W ROZLICZENIU**58-500 Jelenia Góra tel. 075 64 38 733  
ul. Zgorzelecka 9 kom. 0509 963 753 0501 053 312  
[www.peter.autogielda.pl](http://www.peter.autogielda.pl)**MiraNo****USŁUGI  
MOTORYZACYJNE**

- Blacharstwo
  - Lakiernictwo
  - Bezdrotkowe Mycie Samochodów
  - Bezgotówkowe rozliczanie z firmami ubezpieczeniowymi
- OD PON. DO SOB. 8<sup>30</sup>-18<sup>00</sup>  
Jelenia Góra, ul. Chłopska 11 (wjazd od W. Pola)  
Tel. 075 / 75 33 284  
Fax 075 / 64 21 411

**AUTO - CAMPING PARK**Jelenia Góra  
ul. Sudecka 42  
tel./fax (+48)  
75 75 245 25  
kom. 0607 34 01 62**POKOJE - BARDZO ATRAKCYJNE CENY**

- CZYSTO - PRZYJEMNIE - WYGODNIE - PRZYTULNIE

[www.camping.karkonosz.pl](http://www.camping.karkonosz.pl) [campingpark@interia.pl](mailto:campingpark@interia.pl)**car at**[www.carat-auta.eu](http://www.carat-auta.eu)**AUTO HANDEL**Carat Sp. z o.o.  
ul. Wrocławska 74  
58-506 Jelenia Góra  
Telefon/Fax +48 757 123 001  
NIP PL 611-265-96-12  
REGON 020857558  
[info@carat-auta.eu](mailto:info@carat-auta.eu)**ZOSTAŃ ECOISTA**

Kup ecoauto rocznik 2010 z ecorabatem

**Clio  
Ecorabat 5000 zł****Mégane  
Ecorabat 7000 zł****Thalia  
Ecorabat 4000 zł**[www.renault.pl](http://www.renault.pl)**RENAULT  
eco<sup>2</sup>**Renault w wersji eco<sup>2</sup> jest ekonomiczne i ekologiczne: spala mniej paliwa i emituje mniej CO<sub>2</sub>. Teraz przy zakupie wybranych modeli Renault w wersji eco<sup>2</sup> otrzymasz korzystny rabat i kredyt „3 raty bez spłaty”, w którym nie zapłacisz trzech wybranych przez Ciebie rat. Sprawdź także inne oferty promocyjne.Renault ..... **elf**Kredyt oferowany przez RCI Bank Polska S.A. na zakup wybranych modeli marki Renault. Minimalna wpłata własna 35%, okres kredytowania 36 i 48 miesięcy. Kredytobiorca może dowolnie wybrać 3 raty, których nie zapłaci, oprócz pierwszej obowiązkowej. W wersjach eco<sup>2</sup> Clio, Thalia i Mégane spalanie wynosi od 4,3 do 5,9 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub>: 115-140 g/km. Szczegóły oferty u Autoryzowanych Partnerów Renault i na [www.renault.pl](http://www.renault.pl). Stan oferty na dzień 1.04.2010 r. Niniejsze ogłoszenie nie stanowi oferty handlowej w rozumieniu przepisów kodeksu cywilnego. Szczegółowe informacje dotyczące odzysku i recyklingu samochodów wyciągniętych z eksploatacji na [www.renault.pl](http://www.renault.pl)**Dzięciołowski Sp. z o.o.**

58-506 Jelenia Góra, ul. Paderewskiego 20, tel. 75-434-20, 76-45-000. Tu m.in. elektroniczny tuning silników.

59-700 Bolesławiec, ul. Bohaterów Getta 11, tel. 735-32-08, 735-19-22. Tu m.in. montaż AutoGaz.



## Zmagania z nurtem za tydzień



**W minioną sobotę w Szklarskiej Porębie miały się odbyć Mistrzostwa w Kajakarstwie Górskim AMP Kamienna 2010. Z powodu trwającej żałoby narodowej organizatorzy zdecydowali się przenieść zawody na dni 24-25 kwietnia.**

Termin zawodów uzależniony jest od poziomu wody w rzece Kamienna. Organizatorzy na swojej stronie inter-

netowej napisali: „Niestety nie mamy wpływu na warunki pogodowe i nie jesteśmy w stanie zagwarantować, że w tym terminie będzie można rozegrać zawody ze względu na stan wody. Patrząc na aktualny stan pokrywy śnieżnej w Jakuszycach, jest taka szansa. Gdyby jednak było inaczej, będziemy Was o tym na bieżąco informować.”

(arec)

FOT. ROBERT IGNACIAK

Mistrzostwa w Kajakarstwie Górskim AMP Kamienna organizowane są cyklicznie od 1984 roku. Może w nich wziąć udział każdy kto posiada odpowiednie umiejętności oraz sprzęt. Więcej informacji na stronie internetowej organizatora: <http://amp.bystrze.org>.

## Działo się pod siatką

**Za nami mecze fazy zasadniczej w Jeleniogórskiej Lidze Piłki Siatkowej Amatorów. Po odrobieniu zaległości na fotel lidera powróciło TKKF „Orle”.**

Najbardziej emocjonująco zapowiadał się mecz pomiędzy Politechniką Wrocławską, a Uniwersytetem Ekonomicznym. Zawodnicy Uniwersytetu chcieli się zrewanżować za porażkę w poprzedniej rundzie. Walka była wyrównana, ale ostatecznie zwycięstwo w tie breaku odniosła po raz drugi Politechnika, zajmując tym samym drugie miejsce w rozgrywkach fazy zasadniczej.

W tym tygodniu rozpoczną się play-offy. Do półfinału automatycznie awansowały dwa pierwsze zespoły. Rywalizacja pozostałych drużyn wyłoni przeciwników TKKF „Orle” oraz Politechniki.

(arec)

### Tabela

1. TKKF „Orle” 23 pkt
2. Politechnika Wrocławska 22 pkt
3. Uniwersytet Wrocławski 20 pkt
4. Janowice Wielkie 12 pkt
5. TKKF „Orle”-Gogaras 11 pkt
6. Kolegium Karkonoskie-I WF 2 pkt

## Z Włoszczowską na szlak

**W miniony weekend w ramach akcji „Polska na rowery” Jelenią Górę mieli opanować cykliści. Do akcji włączyło się Miasto oraz Izersko Karkonoskie Towarzystwo Kolarskie Narciarskie.**

Z powodu trwającej żałoby narodowej imprezy rowerowe zostały odwołane i odbędą się w innym terminie.

Wiesław Kucab, powiedział, że obecnie Towarzystwo próbuje znaleźć odpowiedni dzień, tak aby nie pokrywał się z innymi imprezami kolarskimi. Pierwotnie przewidywano dwie trasy wycieczek. Rowerzyści mieli wyruszyć z Jeleniej Góry do Antoniowa (Boża Góra) w towarzystwie Mai Włoszczowskiej, wicemistrzyni olimpijskiej z Pekinu. Dla mniej wprawnych przewidziano przejażdżkę na Perłę Zachodu.

(arec)



Fot. Konrad Przeczniak

## CHOJNIK ZAGRA Z NAJLEPSZYMI

**Młodzi piłkarze Chojnika Jelenia Góra przygotowują się do międzynarodowego turnieju Galeco Cup 2010.**

Turniej odbędzie się 1 i 2 maja w Krakowie. Podopieczni Artura Sety z rocznika 2001 i Dariusza Michałka z rocznika 1999 zagrają z takimi zespołami jak Wisła Kraków, Cracovia Kraków, Lechia Gdańsk, Motor Lublin czy Raków Częstochowa. Na turniej przyjadą także zespoły z Czech, Słowacji oraz Słowenii. Warto wspomnieć,

że zaproszenie dla Chojnika wysłał Wisłacy, z którymi jeleniogórzanie wygrali miesiąc temu w halowym turnieju rozgrywanym w Dzierżonowie.

Turniej odbędzie się w Krakowie na obiektach Centrum Sportowo Rekreacyjnego

J&J Sport Center – Kraków Skotniki.

(arec)



Fot. Archiwum

## BIKE MARATON Z POŚLIZGIEM

organizatorzy wyznaczyli nowy termin zawodów.

Jednocześnie organizatorzy kierują do uczestników maratonu apel: – Zwracamy się z prośbą do Was o wspólne oddanie pamięci

w hołdzie ofiarom i umocowanie czarnej tasiemki (wstążki) do kierownicy roweru na którym będziecie jechać w dniu imprezy.

(arec)

(arec)

**MONT-SAT**  
Sprzedaż, Montaż,  
Serwis Anten Satelitarnych  
i Zbiornych Instalacji TV-SAT  
(domki, hotele, pensjonaty)

**Zadzwoń po Fachowców z 14 letnią praktyką!**

Autoryzowany Przedstawiciel

telewizja na kartę

ul. Wolności 52  
(obok małej poczty)  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 075 64 28 588

ul. Jagiellońska 19  
(Cieplice)  
58-560 Jelenia Góra  
tel. 075 64 28 699

**SKLEP WĘDKARSKI**  
Adam Hołysz

**ZAPRASZAMY!**

pon.-pt. 10.00-18.00, sobota 10.00-14.00  
58-500 Jelenia Góra, ul. Okrzeji 11/11  
tel. 506 932 336, 501 525 902

**UFO PUB**

**BILLARD • DART • KARAOKE • DYSKOTEKA**

Jelenia Góra ul. Wolności 251 tel. 075 64 454 62  
(dawne Warsztaty Szkolne)

**TELEFONY KOMÓRKOWE**  
OFERUJEMY:

- telefony nowe i używane
- duży wybór akcesoriów
- serwis pogwarancyjny
- simlock, polskie menu

7 lat doświadczenia w branży!

Jelenia Góra, ul. Klonowica 13  
na przeciwko Pogotowia Ratunkowego

**RADIO TAXI MERCEDES**  
Jelenia Góra 75 36 864

**196 26**

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych  
Przy dalszych wyjazdach negocjacja cen

**RADIO TAXI MERCEDES**  
www.taxi-9626.pl  
ORANGE \*4444  
bezpłatna infolinia 0 800 333 333

**POŻ RENOVA**  
serwis przeciwpożarowy

**TWÓJ SPOKÓJ I BEZPIECZEŃSTWO**

serwis ppoż i sprzęt przeciwpożarowy, hydranty, gaśnice, gazy techniczne, butle CO<sub>2</sub> Klienta napelniamy na miejscu

Oddział Jelenia Góra  
ul. Wolności 142  
tel. (0-75) 64-666-64  
fax. (0-75) 64-663-84  
www.renova.hb.pl

zapraszamy pn – pt 7:00 – 16:00

**RAMY**  
do OBRAZÓW

Ramy do obrazów, lusterek, grafik itp. • 250 wzorów listew  
wszystkie wymiary ram • termin realizacji 3 - 24 godz.  
Art. dla ARTYSTÓW MALARZY: farby, pędzle, akcesoria  
Usługi szklarskie

"Pod Koroną" Jelenia Góra – Cieplice ul. Wolności 242a tel. (075) 75-503-25  
pn-czw 9-17; pt 9-15; sobota nieczynne





Posel przemawia na placu Ratuszowym. 1 maja 2009.

– Drogi Jurku, za wszystko, co dla mnie zrobiłeś, gorąco Tobie dziękuję – tego listu, położonego na blacie biurka, przy którym – podczas pobytów w Jeleniej Górze zwykły pracować, Jerzy Szmajdziński już nie przeczyta. Nie przeczyta dziesiątek zaproszeń, które tu na Niego czekały. Nie przeczyta kartek z urodzinowymi życzeniami, które od początku kwietnia wpływały na adres Jego biura.

Wiedź o tragicznej śmierci Posła i Wicemarszałka Sejmu, który był na pokładzie feralnego tupolewa w sobotę, 10 kwietnia, mocno uderzyła w środowisko, w którym Jerzy Szmajdziński przebywał, kiedy wstąpił do Jeleniej Góry. A był tu najczęściej ze wszystkich parlamentarzystów. – Co najmniej trzy razy w miesiącu – mówi Józef Kusiak, były prezydent miasta, przyjaciel Jurka. Nawet wtedy, kiedy obowiązki urzędu ministra obrony narodowej, uniemożliwiały mu swobodne dysponowanie czasem. W Jeleniej Górze być musiał zawsze. I to nie tylko, aby się pokazać. Z potrzeby serca.

Walentyna Kalisz-Borowska, pracowała z śp. posłem Jerzym Szmajdzińskim przez 18 lat, była jego asystentką i koleżanką.

– Jerzy Szmajdziński startował w wyborach w 1990 roku z czwartego miejsca, a pierwszego pracownika w swoim biurze zatrudnił w Jeleniej Górze 1 lutego 1992 roku. Dlaczego to zrobił? Nie wiem, miałam go o to zapytać, przy odchodzeniu na emeryturę. Nie zdążyłam usłyszeć

odpowiedzi.

– Posel nie pilnował nas, dawał nam dużą swobodę działania. Wydawał dyspozycje, nawet

współpracowniczka Posła.

Zmarły parlamentarzysta mógł liczyć na wyrozumiałość rodziny, która znosiła Jego nieobecności. – Miał Kochającą żonę, Małgosię, która



Walentyna Kalisz-Borowska, pracowała z śp. posłem Jerzym Szmajdzińskim przez 18 lat, była jego asystentką i koleżanką.



Przyjaciele Jerzego czekają na wpisanie się do księgi kondolencyjnej.

często nie dokończone, nigdy nie mówił jak trzeba je realizować. On nigdy nic nie narzucał, podawał polecenia w punktach. Jako przełożony był niezwykle wymagający, ale od siebie oczekiwał więcej niż od podwładnych. Ciężko pracował, uruchomił wiele biur bo szukał kontaktu z ludźmi. On ich kochał, interesował się ich problemami, smutkami, radościami. Chciał uczestniczyć w ich życiu jako poseł i jako przyjaciel. Był zapraszany na śluby, chrzciny, pogrzeby i uczestniczył w nich w miarę możliwości. Jego żywiołem był kontakt ze społeczeństwem, spotykał się z młodzieżą w szkołach, na uczelniach, był dobrym uczciwym człowiekiem – wspomina

**Mandat poselski po tragicznie zmarłym posle Jerzym Szmajdzińskim przejmie Elżbieta Zakrzewska.**

Dotychczasowa radna Sejmiku Województwa Dolnośląskiego, gdzie jest przewodniczącą komisji rozwoju turystyki sportu i rekreacji, a także dyrektorka Szpitala Specjalistycznego MSWiA w Cieplicach uzyskała

# Jurek jestem

sama zajmowała się domem i dziećmi. Syn Andrzej ma 21 lat. Studiuje prawo. Córka Agnieszka w tym roku będzie zdawała maturę.

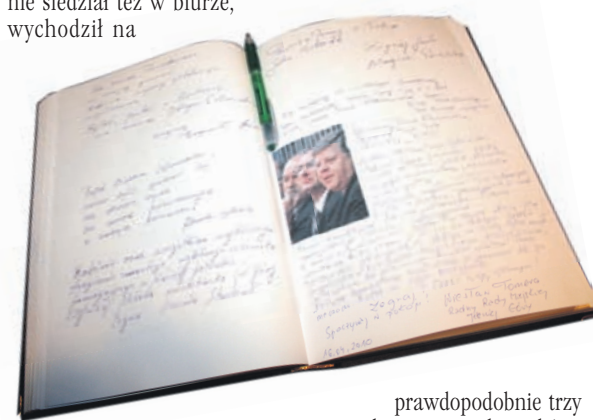
Jerzy Szmajdziński rodzinę kochał.

Ale równie mocno kochał swoją pracę i ludzi. Rano był w Sejmie na obradach, a o godzinie 22.00 potrafił już pojawić się w Jeleniej Górze w hotelu. Na następny dzień nie siedział też w biurze, wychodził na

już drugiej takiej osobowości, jak On. Do mnie jeszcze to nie dotarło, że On nie żyje. Nie mogę się z tym pogodzić. Kiedy doszło do tej katastrofy

byłam w domu, w telewizji usłyszałam wiadomość o tej tragedii. W radio podali jeszcze informację, że

– CZEŚĆ, JUREK JESTEM  
– ZWYKŁ MAWIĄĆ  
JERZY SZMAJDZIŃSKI  
PRZEDSTAWIAJĄC SIĘ.  
ŁAMAŁ W TEN SPOSÓB  
NA POZOSTAŁY DYSTANS,  
JAKI KTOKOLWIEK MÓGŁ  
ODCZUĆ W STOSUNKU  
DO TAK „POSTAWIONEJ”  
OSOBY. BYŁ SWÓJ.



miasto, patrzył co się dzieje, spotykał się z ludźmi, czasami kupował suche bułki i jadł.

Jeździł do Legnicy, Bolesławca, Zgorzelca. W ostatnich dniach otrzymał tytuł Zasłużonego dla Miasta Zgorzelec. – On był takim zwierzem szukającym ludzi i ciekawym ich życia. W niedzielę, dzień po tragedii, miał uczestniczyć w dużej konferencji SLD od 15.00 do 18.30. Wcześniej o godzinie 9.00 miał się spotkać z panią Olejnik. Miał też zaproszenie na ślub na 24 kwietnia, ale już ...nie doczekał – ociera oczy Walentyna Kalisz-Borowska.

Miał też spotkania umówione w Legnicy z maturzystami. Zaproszenie na posiedzenie ze związkami zawodowymi z Bolesławca, na które już załatwił mu nawet hotel. W każdym tygodniu miał zaproszenia na wydarzenia sportowe. Potrafił jeździć po całej Polsce z klubami sportowymi, szczególnie z drużynami kobiet. Jeździł do Lubina, Polkowic, Bogatyni czy do Czech. Jak dziewczyny grały w Warszawie czy w kraju, a On był w tym rejonie, to uczestniczył w meczach, zawodniczek były zaskoczone.

– Czego będziemy po nim najbardziej brakować? Jego działania, całej osoby, spotkań przy jajku, opłatku, rozmów. Smutno nam bez niego, nie będzie tu

prawdopodobnie trzy osoby się uratowały. Mielśmy nadzieję, że pan Szmajdziński jest wśród nich. Później okazało się, że to nieprawda. Niestety.

**Angelika Grzywacz**



Jerzy Szmajdziński na czele pochodu pierwszomajowego w ubiegłym roku. Smutnie zapowiada się tegoroczny pochód. Pierwszy bez Jerzego od 19 lat.

## Pożegnanie w Wilanowie

Msza żałobna Jerzego Szmajdzińskiego planowana jest w najbliższy wtorek (20 kwietnia) o godzinie 11.00 w Katedrze w Warszawie, natomiast o godzinie 14.00 odbędzie się pogrzeb na starym cmentarzu w Wilanowie, na którym leży Jego teść. Jego zwłoki mają być skremowane.

## ŻYCIE NIE ZNO SI PUSTKI

Pracowała też w jeleniogórskim oddziale Dolnośląskiej Kasy Chorych oraz kierowała Zespołem Opieki Zdrowotnej w Bogatyni. Z wykształcenia jest ekonomistką. Ukończyła studia podyplomowe z zakresu

zarządzania: strategicznego, przedsiębiorczości oraz ochroną zdrowia.

(tejo)

na moje doświadczenie samorządowe jestem w jakimś stopniu osobą, która może kontynuować politykę Jerzego Szmajdzińskiego, przynajmniej w województwie dolnośląskim.

(Ania)

## Trudna sytuacja

– To dla mnie bardzo niekomfortowa sytuacja. Jurka znałam osobiście i to przez wiele lat. Bardzo Go szanowałam. Poza tym nigdy, nawet w najczarniejszych myślach, nie sądziłam, że w takiej sytuacji dostanę mandat poselski. Z kolei w sejmiku miałam

już wszystko poukładane, szpital też zaczął dobrze prosperować. Łzy mi leciały, kiedy wpisywałam się do księgi kondolencyjnej. Wciąż pamiętam jak się do nas uśmiechał. On bardzo szanował wszystkich. Biorę pod uwagę to, że koledzy z SLD i Unii Pracy namawiają mnie do przyjęcia mandatu. Ze względu



# Świat sportu nie zapomni

**Na swojej stronie internetowej Jerzy Szmajdziński napisał o sporcie: „Lubię, bardzo lubię. I uprawiam. W Technikum chodziłem do klasy najlepszej w piłkę ręczną. Piłkę nożną trenowałem w Pafawagu. Niezli byliśmy, w Chorzowie graliśmy w półfinale mistrzostw Polski juniorów z Wisłą, w której wtedy występowali Kmiecik, Kapka, Szymanowski.”**

Jerzy Szmajdziński wymieniał też liczne imprezy sportowe, które organizował będąc członkiem Związku Socjalistycznej Młodzieży Polskiej. Na rzecz sportu działał także jako członek Zarządu Stowarzyszenia Sportowego Śląsk Wrocław i spółki sportowej Śląsk Wrocław. W latach 1988-1990 był wiceprezesem Polskiego Komitetu Olimpijskiego.

W ostatnich latach grał w tenisa, z sukcesami: „Bardzo to lubię i mam niejakie osiągnięcia. Na przykład byłem w drużynie polskich parlamentarzystów, która zdobyła złoty medal w drużynowych Mistrzostwach Europy Parlamentarzystów w tenisie.”

## Pomagał jak mógł

Jerzy Szmajdziński od lat wspierał sport w naszym regionie. Pojawiał się na meczach lokalnych klubów nie tylko tu, na miejscu, ale także na spotkaniach wyjazdowych, o czym wspominają jeleniogórscy działacze sportowi. – Wspierał nasz zespół na meczach poza Jelenią Górą. W miejscach gdzie nie mieliśmy żadnego dopingu, żadnych życliwych nam osób, tam się zjawiał. Wiadomo, że był Wicemarszałkiem Sejmu, po-

słem i jego pojawienie się na meczu budziło w naszych koszykarzach takie pozytywne zaskoczenie – mówi trener Sudetów Jelenia Góra Ireneusz Taraszkiewicz.

Czasami chęć bycia z ukochaną drużyną brała górę nad działalnością polityczną – Pamiętam jak w 2005 roku wymknął się z posiedzenia swojego klubu, żeby przyjechać na nasz mecz do Łomianek. Żartował, że koledzy głośno dyskutowali, więc chyba nie zauważyli jego nieobecności. Przyjechał bo bardzo chciał przywitać się z zespołem – wspomina Eugeniusz Sroka, były trener koszykarek AZS Kolegium Karkonoskiego.

Obecność Jerzego Szmajdzińskiego na meczach piłki ręcznej wspomina trener KPR-u Jelenia Góra Zdzisław Wąs: – Jeżeli chodzi o VIP-ów był najczęstszym gościem na meczach naszego klubu. Nie tylko w Jeleniej Górze, ale też poza miastem. Tak zaangażowanej osoby w sport, jeżeli chodzi o posłów, w Jeleniej Górze już nie będzie.

Przez swoją miłość do sportu i zaangażowanie w działalność jeleniogórskich klubów nieustannie był

w rozjazdach – Trzy cztery razy w miesiącu był w Jeleniej Górze. Ktoś kto go nie znał mógł pomyśleć, że mieszka tutaj, a nie w Warszawie – mówi Eugeniusz Sroka.

## Wiedział o wszystkim

Ludzie sportu w Jeleniej Górze wspominają, że Jerzy Szmajdziński na bieżąco śledził wszelkie wydarzenia sportowe. – Miał ogromną

skład i powiedział do dziewczyn, że będzie im bardzo ciężko utrzymać się w lidze. Zapytał wtedy czy nam się uda. Dobrze też wiedział jaki wtedy był czas w przygotowaniach do sezonu, sam grał w koszykówkę i zdawał sobie sprawę jak to wygląda, że jest bieganie po górach. Powiedział do dziewczyn „współczuję wam bo to jest najcięższy okres” – wspomina Zdzisław Wąs.

## Sponsorzy spod ziemi

Kto interesuje się sportem w Jeleniej Górze, doskonale wie z jakimi trudnościami na co dzień borykają

## Honor sportowca

Trener Zdzisław Wąs pamięta dzień kiedy Jerzy Szmajdziński poinformował o swoim starcie w wyborach prezydenckich. Użył wówczas bardzo sportowego porównania. Byłem zaproszony na spotkanie noworoczne w siedzibie SLD, chociaż jestem bezpartyjny. Razem z Jankiem Wołkiewiczem staliśmy trochę z boku. Jurek się spóźnił, ale kiedy zasiadł za stołem poinformował, że będzie kandydował na prezydenta. Siedzieliśmy naprzeciw siebie, Jurek spojrzał na mnie i powiedział: – Jestem w takiej samej sytuacji jak ty, nie mam szans, ale mój honor oraz inne sprawy każą mi kandydować i będę się starał o jak najlepszy wynik.” Wszyscy ze zdziwieniem spojrzeli na mnie i wtedy Jerzy wytłumaczył, że jestem trenerem piłki ręcznej – opowiada trener KPR-u Jelenia Góra.

wiedzę. Kilka razy z nim rozmawiałem i to nie była rozmowa jak ze zwykłym kibicem, który podchodzi do sprawy bardzo emocjonalnie, ale była to rozmowa z osobą, która zna sport od podszewki – mówi Ireneusz Taraszkiewicz.

Rozmowy o tematyce sportowej wspomina Eugeniusz Sroka – Był autentycznym fachowcem. Ilekroć jako trener z nim rozmawiałem zawsze wiedział jakie były wyniki, układ w tabeli, kto dostał powołanie do kadry.

Znajomość realiów świata sportowego potwierdza też trener KPR-u Jelenia Góra – W ubiegłym roku, 15 lipca Jurek przyszedł na nasz pierwszy trening. Popatrzył na ten młody

się nasze kluby. Zamiłowanie Jerzego Szmajdzińskiego do sportu przekładało się na realną pomoc jeleniogórskim zespołom. – Gdyby nie on, nie byłoby mowy, żeby w Jeleniej Górze powstała kobieca koszykówka na poziomie I ligi oraz ekstraklasy – mówi Eugeniusz Sroka – To dzięki niemu pojawiali się sponsorzy. Czasami wynajdywał ich spod ziemi.

- Starał się pomagać w każdej sytuacji finansowej w jakiej znajdował się klub. Dzięki swojej pozycji i znajomościom próbował zawsze znaleźć odpowiednie kontakty z ludźmi, którzy mogliby klub finansowo wspomóc, żeby ten klub istniał – mówi Zdzisław Wąs.

– Kiedy organizowaliśmy turniej

Polska Basket i potrzebowaliśmy nagród dla uczestników zawsze nam pomagał, nigdy nie było problemu. To był człowiek bardzo konkretny. Chciał wiedzieć czego potrzebujemy i zaraz działał – mówi Jerzy Gadzinski, prezes klubu koszykarskiego Finepharm Karkonosze Jelenia Góra.

(arec)

FOT. ROBERT IGNACIAK

## Ostatnie życzenia

Eugeniusz Sroka podobnie jak tragicznie zmarły Wicemarszałek Sejmu, urodził się 9 kwietnia. – Fakt obchodzenia urodzin tego samego dnia sprawiał, że była to osoba bardzo mi bliska – wspomina – Właśnie 9 kwietnia około godziny 9.30 składaliśmy sobie życzenia urodzinowe. Kiedy teraz wyświetlam sobie jego numer nie chce mi się wierzyć, że już nigdy do siebie nie zadzwonimy – mówi były trener Spartakusa i AZS Kolegium Karkonoskiego.



*Trudno sobie wyobrazić mecze lokalnych drużyn bez pana Jurka.*

## Przed wszystkim kibic

Zaangażowanie w życie sportowe naszego regionu doceniają fani sportu. Na wiadomość o katastrofie w Smoleńsku kibice jeleniogórskich klubów złożyli w hołdzie szaliki przed Biurem Poselskim Jerzego Szmajdzińskiego. Podobny gest uczynili w Legnicy fani lokalnej Miedzi. Kibice Turowa Zgorzelec chcą nazwać imieniem Jerzego Szmajdzińskiego puchar Mistrzostw Klubów Kibica, który jest organizowany przez fanów koszykówki ze Zgorzelca. Jerzy Szmajdziński ufundował puchar, a na propozycję kibiców Turowa pozytywnie odpowiedzieli sympatycy koszykówki z wszystkich klubów, uczestniczących w Mistrzostwach. Jak informuje PRW kibice Turowa chcą zrobić jeszcze więcej dla upamiętnienia Jerzego Szmajdzińskiego. Będą się starać o nadanie centrum sportowemu w Zgorzelcu imię tragicznie zmarłego Wicemarszałka Sejmu.

**W katastrofie samolotowej pod Smoleńskiem zginął 10 kwietnia ojciec Józef Joniec. Duchowny, który znakomicie zdawał sobie sprawę z ogromnej roli jaką w wychowaniu młodych ludzi odgrywa sport.**



Ojciec Józef Joniec, pijar, który założył Stowarzyszenie Parafiada, wielokrotnie gościł w Cieplicach. Wspomina go o. Bartłomiej Smoczyk z parafii pod wezwaniem św. Jana Chrzciciela, prowadzonej przez pijarów – Był człowiekiem zawsze pogodnym, przyjaźnie nastawionym do każdego. Nie zdarzyło mi się by przy jakiegokolwiek rozmowie nie padło jakieś dobre słowo, zainteresowanie tym co się robi, nad czym się pracuje. Pomimo wielu rozlicznych obowiązków emanował spokojem, opanowaniem. Myślę, że cechowała go także wielka determinacja w wypełnianiu naszego pijarskiego charyzmatu.

Misją pijarów jest troska o wszechstronny rozwój młodego człowieka od najmłodszych lat. Znakomitą formą realizowania tej misji był dla o. Józefa Jońca ruch parafiadowy, który opiera się na starogreckiej triadzie „Stadion, teatr, świątynia”. To właśnie sport był dla o. Józefa nieodłącznym elemen-

tem wychowawczym, pomagającym kształtować w młodych ludziach postawę odpowiedzialności za najbliższe środowisko. – Rywalizacja sportowa kształtuje w młodych ludziach takie cechy charakteru, które są niezwykle istotne później w dorosłym życiu – mówi Monika Karda ze Stowarzyszenia Parafiada. W ramach programu „Ruch rzeźbi umysł, serce i ciało” Stowarzyszenie zachęca władze samorządowe, szkoły, kluby sportowe, parafie, organizacje pozarządowe, seminaria, domy dziecka, placówki opiekuńczo-wychowawcze, świetlice do czynnego włączenia się w ideę wychowania przez sport.

Przekonanie o wychowawczej roli sportu motywowało o. Józefa Jońca do podejmowania kolejnych inicja-

## Siła woli

Dzięki determinacji o. Józefa w wielu miejscowościach Polski udało się zachęcić młodych ludzi do uprawiania sportu. Zawody lekkoatletyczne, turnieje piłki nożnej, siatkówki, badmintona, a także szachy, ringo czy biathlon letni co roku angażują dzieci i młodzież w ramach lokalnych i regionalnych Parafiad. W tym roku Parafiada w Jeleniej

## Połączeni w wiecznej parafiadzie

W tym roku w składzie Prezydium Komitetu Honorowego Parafiady miał się znaleźć Prezes Polskiego Komitetu Olimpijskiego Piotr Nurowski, a patronat honorowy nad programem „Katyń... ocalić od zapomnienia” objął prezydent RP Lech Kaczyński. Przed tygodniem Katyń połączył ich wszystkich. – Tragiczna sobota powołała o. Józefa na inną Parafiadę, tę najważniejszą w Niebie – powiedział o. Bartłomiej Smoczyk.

Pogrzeb o. Józefa Jańca odbędzie się we wtorek 20 kwietnia o godzinie 11.00 w Sanktuarium Matki Bożej Wychowawczynie Młodzieży na Siekierkach w Warszawie.

tyw. Od 2005 roku Stowarzyszenie Parafiada realizuje projekt „Pozaszkolne zajęcia sportowo rekreacyjne”. W ubiegłym roku w ramach programu dzieci i młodzież z dziesięciu miast w Polsce, w tym z Jeleniej Góry, brała udział w zajęciach, których celem była nauka pływania. W ramach programu „Regionalne imprezy sportowo rekreacyjne” Stowarzyszenie

zorganizowało w miastach i wsiach w całym kraju turnieje sportowe, ligi piłkarskie oraz festyny. Szczególnie istotne dla o. Józefa było dotarcie do dzieci i młodzieży z uboższych rodzin, zagrożonych społecznie.

(arec)

FOT. ARCHIWUM

Drugiego dnia, prawdopodobnie na stadionie przy ulicy Lubańskiej, odbędą się zawody sportowe – mówi o. Bartłomiej Smoczyk. Najlepsi zawodnicy z regionalnych Parafiad wezmą udział w XXII Międzynarodowej Parafiadzie Dzieci i Młodzieży, która odbędzie się w dniach od 10 do 18 lipca w Warszawie.

Górze odbędzie się 7 i 8 maja. – Pierwszego dnia na terenie parafii oraz Zespołu Szkół Rzemiosł Artystycznych zostaną posadzone Dęby Pamięci – mówi o. Bartłomiej Smoczyk. Jest to część akcji „Katyń... ocalić od zapomnienia”, będącej kolejnym pomysłem o. Józefa. W ramach niej na terenie całego świata posadzonych zostanie 21 857 dębów upamiętniających ofiary zbrodni katyńskiej. -



**SLASH – “Slash”**  
**wydawnictwo: Roadrunner**  
**Records/Metal Mind Pro-**  
**ductions**

To jeden z najważniejszych albumów rockowych tego roku. Firmuje go Slash uważany za jednego z najbardziej cenionych i najlepszych gitarzystów swojego pokolenia. Mamy więc do czynienia z gitarową wirtuozerią. Magazyn „Time” uplaso-

wał go na pozycji 2 na swojej liście 10 Najlepszych Gitarzystów Gitarę Elektrycznej Wszechczasów. Dzięki znakomitym solówkom stał się ikoną sceny rockowej.

Jego utwory, styl gry na gitarze i występy w takich formacjach jak: Guns N’Roses, Slash’s Snakepit, Velvet Revolver oraz udział w projektach takich gwiazd muzyki rozrywkowej jak: Michael Jackson, Ray Charles czy Stevie Wonder, inspirowały i dostarczyły rozrywki



milionom ludzi na całym świecie. Od premiery albumu „Appetite For Destruction” Guns N’Roses w 1987 roku krążek ten ciągle pozostaje najszybciej sprzedającym się albumem w historii muzyki.

Na najnowszym krążku „Slash” znalazło się grono znakomitych gości, wśród nich m.in. Ian Astbury, Chris Cornell, Rocco DeLuca, Fergie, Dave Grohl, Mylëś Kennedy,

Kid Rock, Lemmy Kilminster, Adam Levine of Maroon 5, Duff McKagan, M. Shadows of Avenged Sevenfold, Ozzy Osbourne, Iggy Pop oraz Andrew Stockdale (Wolfmother).

Każdy z tych artystów pojawia się w innym utworze począwszy. Całość zamyka „We’re All Gonna Die” z udziałem Iggy Popy. Za produkcję albumu odpowiedzialny jest tu Eric Valentine (Queens of the Stone

**POP ROCK & JAZZ**

Age, The All – American Rejects) i to słychać wyraźnie zaś w nagraniach nie mogło zabraknąć zespołu Slasha: basisty Chris’a Chaney’a (Jane’s Addiction) oraz perkusisty Josh’a Freese’a (A Perfect Circle, Nine Inch Nail). Trochę razi maniera Fergie, ale skoro Slash wybiera piękne kobiety to można mu tym razem wybaczyć.

**Andrzej Patlewicz**

**Kuchnia jak sztuka**



**Przejeżdżając przez uroczą miejscowość Chmielen leżącą przy drodze zgorzeleckiej w powiecie lwóweckim warto zatrzymać się na posiłek w Art Barze.**

Drugi człon nazwy tego wyszynku jest mylący, bowiem całość to całkiem sympatyczna restauracja z hotelikiem i przede wszystkim – przepięknym wystrojem wnętrza. W środku można wygodnie usiąść

na historycznych krzesłach przy stole z duszą. I nie tylko zamówić „coś” na ząb, lecz także nacieszyć oko rozmaitymi antykami, których w klimatycznych pomieszczeniach zgromadzono sporo.

Przegryzając całkiem smaczny żurek śląski oraz zrazy wołowe z duszonymi do półmiękkości warzywami oglądamy stare meble, zegary, bibeloty oraz inne przedmioty z dawnych lat, najczęściej widziane na targach staroci. Nie jest to tylko wystawa.

Bar pełni zarazem funkcję antykwariatu. Jeśli zatem w portfelu mamy nieco więcej pieniędzy niż tylko na jedzenie, można wyjść nie tylko z pełnym brzuchem, lecz także z souvenir, na przykład, z belle époque. Fakt, że jedzenie jest znacznie tańsze od innych zakupów, skutecznie zachowuje wiele eksponatów ku uciechu konsumentów.

**(tejo)**

Miłośnicy historii lokalnej mogą także podziwiać swego rodzaju lapidarium z tablic i innych elementów „odziedziczonych” po poprzednich gospodarzach tych ziem, a dzięki właścicielom Art Baru uchronionymi przed zniszczeniem..

**Będąc w Zgorzelcu nie możesz nie zatrzymać się przy Domu Kołodzieja, translokowanym z nieistniejącej już miejscowości Wigancice budynku przysłupowo-zrębowym.**

Kiedy zdecydowano o likwidacji wsi Wigancice, zbudowany w 1822 roku Dom Kołodzieja został wysiedlony i popadał w ruinę. Wcześniej do 1947 roku mieszkała tam rodzina Stephenów, a potem do końca XX wieku – pięć rodzin polskich. Podupadającym zabytkiem zainteresowali się państwo Elżbieta i Jerzy

**Duch wsi żyje**

Gottharowie, którzy postanowili w całości przenieść zabudowanie na działkę w Zgorzelcu.

Udało się to bez większego uszczerbku dla budowli, którą rozebrano na części, przewieziono i starannie złożono. Wszystko stało się w roku 2005. Demontaż trwał trzy dni, dwa tygodnie poświęcono na konserwację i czyszczenie belek. Stawianie konstrukcji w nowym miejscu zajęło dziewięć

dni.

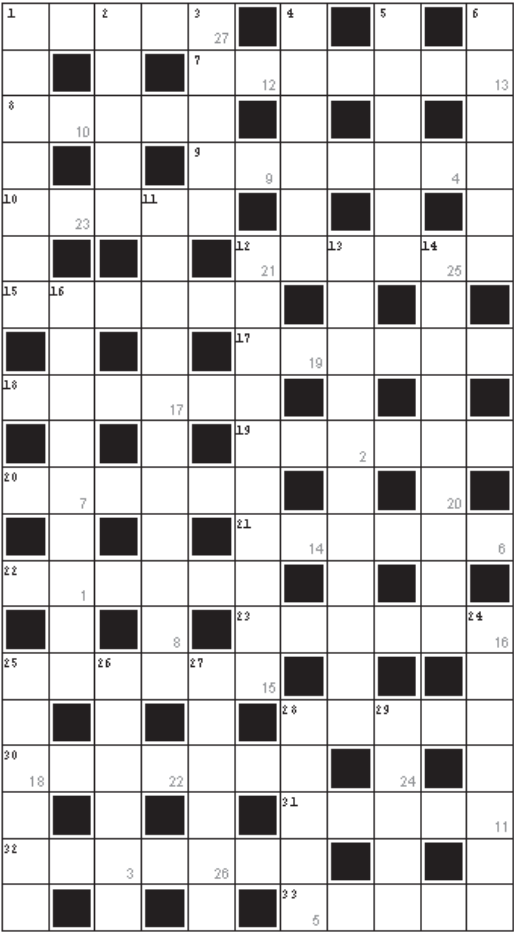
Dom Kołodzieja przeżywa swoją drugą młodość. Wokół niego urządzono skansen z pozostałości po Wigancicach. Jest tablica z nazwą nieistniejącej miejscowości oraz szyld szkoły podstawowej. Są też fotografie przedwojennego Weigsdorf, wsi z lat powojennych oraz tych miejsc, które po niej zostały do dziś.

**(tejo)**



Domy przysłupowo-zrębowe są niemal w każdej miejscowości przygranicznych regionów Polski, Czech i Niemiec. Przez lata zaniedbane, dziś zagaintrygują większego zainteresowania. Chętnie są kupowane, remontowane i przeznaczane na działalność agroturystyczną lub gastronomiczną. Szacuje się, że do dziś na terenie trzech sąsiednich państw zachowało się 18 tysięcy domów przysłupowo-zrębowych.

**W diagramie nie występuje samogłoska A. Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu, napisane kolejno od 1 do 27, utworzą rozwiązanie – przysłowie arabskie**



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27						

**Poziomo:**

- bardzo długi wąż dusiciel.
- skórki z owoców.
- czeski producent ciągników rolniczych.
- stado pod opieką bacy.
- „przedłużony” samochód.
- przewóz towarów z zagranicy.
- uprawiany między sprzętem a siewem dwóch roślin.
- gwałtowny płacz.
- podwyższenie dla recytatora.
- bocianowi wpada w ucho.
- najmniejsze z 4 głównych wysp Japonii.
- jednostka temperatury w układzie SI.

który znalazł ponad 200 tysięcy nabywców. Płyta została wsparta serią 180 koncertów na całym świecie.

Melisa wyraża się przez różne formy artystyczne. Jej zdjęcia publikowane były m.in. w Spin, Elle, Nylon i American Photo oraz wystawiane w galeriach na całym świecie. Auf der Maur współpracowała i koncertowała z takimi zespołami i artystami jak:

QOTSA, Marilyn Manson, The Cure, K-OS, Nine Inch Nail, Muse, Ryan Adams czy Ric Ocasek.

Na najnowszym płycie „Out of Our Minds” znalazło się 12 utworów z bonusowym trackiem „Whispers & Potions” na czele. Pozostałe kawałki są dość niezłe posklejane w całość. Album zamyka kolejna odsłona „22 Below” tyle, że z fortepianem. Nad produkcją i mikсами czuwało grono najlepszych specjalistów w tej dziedzinie: Jordon Zadorozny

(Sam Roberts), Chris Goss (QOTSA<UNKLE), Alan Moulder (Depeche Mode, Smashing Pumpkins) oraz Mike Frazer (Franz Ferdinand, AC/DC). Do udziału w jednym z utworów „Father’s Grave” wokalistka i basistka zarazem zaprosiła legendarnego Glenn’a Danziga.

Co z tego wyszło? Wystarczy posłuchać i to nie tylko albumu w wersji CD ale też tej wzbogaconej o dwa utwory bonusowe. Naprawdę warto.

**Andrzej Patlewicz**

**POP ROCK & JAZZ**

**MELISA AUF DER MAUR – „Out of Our Minds”**  
**wydawnictwo: Metal Mind**  
**Productions**

Artystka w naszym kraju jest jeszcze mało popularna. Urodziła się i wychowała w Montrealu, gdzie uczęszczała na zajęcia do Fine Arts Core Education

a następnie studiowała fotografię na Concordia University.

W latach 1994 – 1999 grała w zespole Hole, (płyta „Celebrity Skin” doczekała się nominacji do nagród Grammy i Billboardu. W 2000 roku dołączyła do Smashing Pumpkins, pełniąc obowiązki basistki podczas pożegnalnej światowej trasy koncertowej zespołu. W 2004 roku ukazał się jej debiutancki krążek,









**KIEROWNIK** zmiany - Market. Wymagania - staż, chęć do pracy - 607 454 112

**KONKURS** na stanowisko dyrektora ZGKiM Wojciszów, ogłoszenie na stronie internetowej Urzędu - 75 75 12 230 wew.18

**KONSULTANT** Cyfry + - Praca dla ambitnych i kreatywnych. Oferujemy wysokie zarobki, możliwość rozwoju zawodowego oraz bezpłatny pakiet szkoleń - 75 764 70 19

**KONWOJENT** - pomocnik - poszukuje do pracy pomocnika dla kierowcy, mile widziane prawo jazdy, tylko z Jeleniej Góry - 609 909 692

**KOREPETYCJE** matematyka - potrzebny korepetytor z matematyki z doświadczeniem! i dostępem do Internetu na sobotę 17.04 do godziny 13:00 - tylko konkretne oferty, więcej info mailem zanfra@poczta.pl

**KOREPETYCJE** z geografii - liceum. Bardzo proszę o szybki kontakt - 609 169 177

**KRAWCOWA** - zatrudnię krawcową do pracowni krawieckiej w Jeleniej Górze - 507 377 077

**KUCHARZ** - do pizzerii - 607 240 585

**KUCHARZ** - Przyjmę do pracy kucharza od zaraz, bez nałogów, z doświadczeniem CV wysłać na adres: stacjanarciarska-karpacz@wp.pl - stacjanarciarska-karpacz@wp.pl

**KUCHARZ** - w restauracji w Karpaczu Górnym 2500 za miesiąc - 600 244 281

**KUCHARZ** - z doświadczeniem CV proszę przysłać na e-mail:recepca@polonia.jgora.pl - 075 64 67 400

**KUCHARZ** Karpacz - Dom wczasowy w Karpaczu Górnym zatrudni samodzielną kucharkę/ kucharza. - 693 458 689

**KUCHARZ**, pomoc kucharza - przyjmę do pracy w restauracji w Szklarskiej Porębie. CV wraz ze zdjęciem proszę wysłać na adres mailowy - rekrutacja.restauracja.zapiecek@op.pl

**KUCHARZ/PIZZA** - restauracja w Złotym Potoku (4 km od Gryfowa Śląskiego) przyjmie na stanowisko kucharza z umiejętnością pieczenia pizzy. CV na email: zlotypt@op.pl - 601 347 870

**KUCHARZA** - pizzera - zatrudnię do nowo otwieranej pizzerii w Piechowicach CV iwonah\_k@vp.pl - 602 429 254

**KUCHARZA** i kelnerkę - Hotel Restauracja Karkonosze w Miłkowie zatrudni kucharza i kelnerkę na weekendy co drugi tydzień. biuro@restauracjakarkonosze.pl - 0 75 76 100 07

**LEGALNA** praca w Anglii dla pań. Wyjazd w środę 21.04.2010. Kontakt w godzinach 10:00 - 18:00 - 517 971 490

**MALARZ** - Holandia - CV proszę przysłać wyłącznie drogą emailową: nepol@konto.pl - 75 784 71 55

**MALARZ** - zakład produkcyjny zatrudni malarza konstrukcji stalowych z doświadczeniem w malowaniu pompą hydrodynamiczną. Mail: stawars@gazeta.pl - stawars@gazeta.pl

**MECHANIK** samochodowy - z doświadczeniem do firmy Karford z Karpacza. Umowa o pracę - 509 081 541

**MECHANIK** samochodowy do Norwegii. Wymagany dobry język angielski i doświadczenie. Prosimy o CV w j. angielskim almavar@almavar.pl - 075 647 44 02

**MIAŁEŚ** wypadek - potrzebujesz pomocy? Zadzwoń. Jestem do Państwa dyspozycji. - 509 296 638

**MONTER** hydrauliki siłowej - mile widziani absolwenci po technikum mechanicznym, dyspozycyjni, energiczni, gotowi na częste wyjazdy. CV na e-mail: jelgora@rockfin.com.pl - 756 424 489

**MOŻESZ** dorobić - praca z rewelacyjnym produktem służącym zdrowiu na miarę XXI w - 514 53 55 56

**MURARZ** do klinkieru - Firma poszukuje murarzy do klinkieru. Tylko fachowcy. Praca legalna, za granicą - 501 418 553

**NA** budowy w Poznaniu - szpachlarz, płytkarz, murarz, docieplenia, praca na domkach w Poznaniu i okolicach. Zakwaterowanie oraz dojazd zapewnione. Wymiar pracy Pn-Pt 7-17 - 2000 zł. Możliwość pracy w soboty oraz nadgodziny - 508 053 363

**NAUCZYCIELA** - fryzjerstwo - Szkoła Policealna zatrudni wykladowcę do prowadzenia zajęć w pracowni fryzjerskiej. Wymagania: tytuł mgr lub studia podyplomowe: Stylizacja i techn. fryzjerska, przygotowanie pedagogiczne - CV: jgora.plejada@op.pl - 756 488 385

**NIEMCY** - zastępstwo - potrzebna dziewczyna na jednorazowe zastępstwo do starszej Pani w okolicach Hamburga. Okres zastępstwa: ok. 2 tygodnie. Data wyjazdu: koniec kwietnia/początek maja. Zarobki: 41 euro dniówka - 725 455 119

**OCHRONIARZ** - do sklepu spożywczego - 075 64 57 246

**OD** zaraz - 1600 netto, od PN do PT. Nie wymagamy doświadczenia - szkolimy. Awansie dla najlepszych, Cyfra + - 75 764 70 19

**OD** zaraz - w firmie budowlanej - 601 637 485

**OGÓLNOBUDOWLANA** - bez lęku wysokości, uczciwego, bez nałogów, praca na terenie JG i okolic - 696 351 365

**OGRODNICTWO** - zlecę skopanie ogródka - 605 071 879

**OGRODZENIE** z siatki - zlecę wykonanie ogrodzenia z siatki przy posesji w Jezowie Sudeckim, wybiorę najtańszą ofertę. Mail: marta\_budnik@wp.pl - 502 667 320

**OPERATYWNE** osoby z samochodem do biura nieruchomości Żebrowscy - 505 074 854

**OPIEKA** - szukam zmienniczki, komunikatywnej, niemiecki, prawo jazdy - 49 160 695 22 27

**OPIEKA** nad dzieckiem - energiczną i dyspozycyjną panią do 7 miesięcznego chłopca z Zabobrza. 4 zł/godzina - 519 167 061

**OPIEKUNKA** - szukam energicznej Pani z Zabobrza do pomocy przy bliźniętach. Półetatu - 4 godz. dziennie, 5 zł/godz. - 785 978 404

**OPIEKUNKA** do dziecka - do 20 miesięcznej dziewczynki. Praca od pn. do pt. w moim miejscu zamieszkania (Cieplice) - 512 466 814

**OPIEKUNKA** Kowary - Wojków - do 4,5 letniej dziewczynki, nie w każdy dzień tygodnia, od 7-16, panią z doświadczeniem, 20 zł za dzień - 601 712 749

**OPIEKUNKA**, Niemcy - praca w Niemczech dla opiekunek osób starszych. Umowa o pracę z polskim pracodawcą. CV na adres - almavar@almavar.pl Zapraszamy do biura! ALMA VAR J. Góra, K. Miarki 52, certyfikat 5185 - 075 647 44 02

**OSOBĘ** do pracy w pizzerii, z prawem jazdy kat. B, po szkole gastronomicznej - 669 241 409

**PALAC** Wojanów - kucharz - Pałac Wojanów poszukuje kucharza - 691 977 775

**PITY** - szukam osoby, która mogłaby rozkazywać pity - 518 581 783

**POKOJOWA** - Karpacz - D.W. MIESZKO w Karpaczu zatrudni na stanowiska: pokojowa, pomoc kuchenna, kelner/ kelnerka - 75 643 99 22

**POMOC** do kuchni - Restauracja BISTROT 26 zatrudni osobę do pomocy w kuchni. Zgłoszenia Plac Ratuszowy 26 w godz. 12-13 - 508 821 067

**POMOC** kuchenna - Karpacz - D.W. MIESZKO w Karpaczu zatrudni na stanowiska: pomoc kuchenna, pokojowa, kelner/ kelnerka - 75 643 99 22

**POMOC** kuchenna (kobieta) - zatrudnię od zaraz młodą osobę do małej gastronomii w centrum Jeleniej Góry. Stawka 6 zł/godz. Telefon w godz. 11-18 - 668 410 007

**POMOCNIK** kominiarza - zatrudnię na pełny etat mężczyznę w wieku do 30 lat z prawem jazdy kat. B na stanowisko pomocnika kominiarza (przyzucie nie do zawodu w firmie) - 600 313 119

**POSZUKIWANI** handlarze - dnia 19 czerwca zostanie zorganizowany w Zittau targ z udziałem kupców z Polski, Czech oraz Niemiec. Osoby chętne do sprzedawania własnych produktów proszone są o kontakt (zittau\_rynek@wp.pl) - 605 385 991

**POSZUKUJĘ** opiekunki - do 10-cio miesięcznego dziecka na miesiąc MAJ, Jelenia Góra - Zabobrze - 607 061 985

**POSZUKUJĘ** wykonawcy - solidnego z wiedzą praktyczną na docieplenie wełna mineralną pomieszczeń mieszkalnych i położenie regipsów na poddaszu nowego domu już zamieszkalego (w rozsądnych cenach) - 888 316 537

**PRACA** biurowa - zatrudnię do prowadzenia biura z doświadczeniem i kadry, księgowość. - 601 750 147

**PRACA** dla ambitnych - wykaż się w naszej firmie i powiększ swoje doświadczenie zawodowe. Oferujemy profesjonalne przeszkolenie na każdy z działów, pracę w miłej atmosferze oraz wysokie zarobki - 75 764 70 19

**PRACA** dla fizjoterapeutki - zakład rehabilitacji przyjmie do pracy fizjoterapeutkę i kosmetyczkę. CV proszę przysłać na adres: anmed.fizjo@wp.pl do 23.04.2010r. - 507 960 878

**PRACA** dla recepcjonisty - Hotel w Jeleniej Górze-Cieplicach. Wymagania - język niemiecki lub i angielski - 665 501 228

**PRACA** dla studentki - studia zaoczne - w sklepie kosmetycznym. Nasze oczekiwania od kandydatki, szeroki uśmiech, entuzjazm, wrodzona chęć pomocy CV + foto + LM prosimy przelać na adres: kosmetyki24@gazeta.pl

**PRACA** dodatkowa - odzyskiwanie długów - praca w terenie (m. Jelenia Góra). Kontakt: Wakat Plus, 58-500 Jelenia Góra, ul. 1 Maja 60 - 75 641 21 21

**PRACA** dodatkowa - praca jako dystrybutor produktów FM GROUP - sprzedaż bezpośrednia! Wysokie prowizje, ciekawe produkty. Proszę o kontakt po godz.15. - 511 022 781

**PRACA** dodatkowa - przeprowadzanie ankiet wśród klientów OFE. Wynagrodzenie do 150,00 zł za skuteczną ankietę. Płatne do 3 dni. Tomasz SKUPIEN e.mail: tolo7771@wp.pl. - 601 991 149

**PRACA** fizyczna, delegacja - praca w Niemczech na rozbiórkach, bez konieczności znajomości języka. Wyjazdy na około 4 tygodnie na jeden tydzień wolnego. Proszę dzwonić w godz. 10:00 do 16:00. - 603 380 087

**PRACA** przedstawiciela - finansowego, wynagrodzenie prowizyjne - 509 110 475

**PRACA** przy dociepleniach budynków na Zabobrze. Osoby z doświadczeniem, 15 zł za metr 2 - umowa o pracę - 782 067 170

**PRACA** Szklarska Poręba - poszukujemy sprzedawców na stoiska handlowe (praca na powietrzu). Zainteresowane osoby prosimy o składanie CV na e-mail: szklarka@op.pl - 606 108 681

**PRACA** w barze - zatrudnię do pracy w barze, Kebab - Fast Food, w Jeleniej Górze, osobę z doświadczeniem w małej gastronomii. Aktualna książeczka zdrowia. - 725 331 330

**PRACA** w biurze - zatrudnimy Panią do samodzielnej pracy w biurze, ze znajomością j. niemieckiego (b.dobrze). Tylko poważne oferty, ze zdjęciem, kierowcą na adres: iwobau@tlen.pl - 507 703 283, 501 418 553

**PRACA** w Holandii dla pań - Stowarzyszenie Pegaz pilnie poszukuje Panie od 18-21 roku życia do pracy/staż przy pomidorach-uprawa szklarniowa. Wymagane prawo jazdy - 75 75 23 230

**PRACA** w marketingu - poszukuje młode i ambitne osoby do promowania nowego suplementu diety na Polskim rynku. CV: frekrutacja@o2.pl

**PRACA** w Niemczech - bardzo dobra praca na myjni samochodowej w Niemczech. Wymagana komunikatywność w języku niemieckim - +49 179 4627 770

**PRACA** w Niemczech - opieka przy starszej osobie. Dzwonić po godzinie 18 - 004924326756

**PRACA** w ochronie - Agencja ochrony zatrudni pracownika nieumundurowanego do pracy w obiekcie handlowym - 668 318 373

**PRACA** w restauracji - zatrudnię do restauracji w Karpaczu kelnerkę i kucharza (z doświadczeniem) - 509 683 666

**PRACOWNIK** e-mail - oczekujemy poważnych zapytań od osób, które chcą zarobić poważne pieniądze. Email: ero0@vp.pl - 504 548 416

**PRACOWNIK** ochrony - znajomość procedur dostaw towaru, praca na magazynie - Market - 607 454 112

**PRACOWNIKA** hali - do marketu budowlanego poszukujemy studenta zaocznego (chłopaka). Praca od pon do pt plus niektóre weekendy. CV wysłać na jelenia.gora@jobman.pl - 506 008 999

**PRODUKCJA** gamażeryjna - firma gamażeryjna zatrudni do pracy osobę na emeryturze - 787 591 965

**PRZEDSTAWICIEL** - branża medyczna, więcej informacji na maila lub podaj numer tel. zadzwonimy - pierwsze szkolenie już w sobotę - acn@aol.pl

**PRZEDSTAWICIEL** - praca na stanowisku przedstawiciela ubezpieczeniowo - finansowego - szkolenie z gwarancją zatrudnienia. Podstawa + premia + prowizja - cv na adres rekrutacja\_jeleniagora@wp.pl - 665 540 552

**PRZEDSTAWICIEL** bankowy - Praca dla Banku. Umowa o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie. Oczekujemy: zaangażowanie, doświadczenie w sprzedaży, prawo jazdy kat.B CV przelać na adres: hr@promore.pl w tytule nr Ref. JG/ PB - 58 781 58 08

**PRZEDSTAWICIEL** Betterware - sprzedaż produktów, które ułatwiają codzienne czynności domowe. Rzeczy pomyslowe, oryginalne, co je wyróżnia! i powoduje duże zainteresowanie katalogiem! Info na biuro@betterwarepoland.pl

**PRZEDSTAWICIEL** handlowy - firma Art-Pol w Jeleniej Górze poszukuje przedstawiciela handlowego - 605 828 021

**PRZEDSTAWICIEL** handlowy - Hurtownia sztucznej biżuterii zatrudni osobę na stanowisko kierownika sprzedawca - przedstawiciel handlowy. Wymagane prawo jazdy kat. B. CV na maila - sklep@e-agnes.pl

**PRZEDSTAWICIEL** handlowy - praca w dynamicznie rozwijającej się firmie. Atrakcyjne i motywujące wynagrodzenie - 516 015 579

**PRZEDSTAWICIELI** - Firma Temida poszukuje przedstawicieli do współpracy, wysokie prowizje - 662 044 448

**PRZEDSTAWICIELI** - wysokie prowizje, profesjonalne szkolenia - 509 029 334

**PRZYJMĘ** do pracy - samodzielnych murarzy, zbrojarzy z doświadczeniem do stawiania domów od podstaw, bez nałogów, możliwość stałego zatrudnienia - 609 601 274

**PRZYJMĘ** młodą, reżolutną dziewczynę do pracy za barem - 509 353 653

**PRZYJMĘ** recepcjonistkę - przyjmę do pracy w ośrodku w Karpaczu - 509 540 158

**PRZYJMIEMY** na staż - osobę chętną do odbycia stażu w Punkcie Informacji. Tylko osoby zarejestrowane w PUP. Karkonoski Sejmik Osób Niepełnosprawnych Grabowskiego 7 JG - spotkanie informacyjne dn. 19.04. godz. 11.00 - dka0@op.pl

**RECEPCJA** nocki - Hotel St. Lukas w Świeradowie Zdr. zatrudni osobę do pracy w recepcji na zmianach nocnych. Wymagana podst. znajomość j. niemieckiego. CV prosimy wysłać na adres info@hotel-lukas.pl - 757 821 000

**RECEPCJA** Pałac Stanisławów - hotel zatrudni do pracy w recepcji osobę z bardzo dobrą znajomością języka niemieckiego, mile widziane doświadczenie. Oferty na maila: palacstaniszow@gmail.com - 660 321 382

**RECEPCJONISTA** - zatrudnię recepcjonistkę - 075 74 59 801

**RECEPCJONISTKA** - hotel-3 gwiazdkowy w Karpaczu - 605 15 40 20

**REMONT** pokoju - tzn. ściany, sufit, regipsy, podłoga, dwa okna poddaszowe, instalacja elektryczna i podłączenie dwóch grzejników, pokój 20 m2, poszukuje solidnych fachowców, Stara Kamienica 12 km od Jeleniej Góry - 603 783 494

**ROZNOSENIE** ulotek - poszukuje osoby do roznoszenia ulotek na terenie Jeleniej Góry i okolic (Plac Ratuszowy). Proszę dzwonić w godzinach od 9 do 16. Oferta aktualna do 15.04.2010r. - 756 480 881

**ROZNOSENIE** ulotek - Szkoła AP Edukacja poszukuje chętnych do roznoszenia ulotek osób uczących się, które mają ukończone 18 lat. Więcej informacji w sekretariacie przy ul. Konopnickiej 10 w Jeleniej Górze - 75 754 12 97

**SAMODZIELNA** księgową ze znajomością: - prawa podatkowego (szczególnie VAT) i bilansowego - systemów komputerowych FK (CDN XL), kadry@zorka.pl - 75 64 66 323

**SKLEP** zoologiczny - przyjmę do pracy z doświadczeniem, od zaraz - 666 744 827

**SPAWACZY** - Wojciszyce - 603 224 439

**SPECJALISTA** suplementacji - osoby do promowania oraz doborzenia programów suplementacyjnych. Współpraca dla osób zainteresowanych zdrowym stylem życia. CV: biuro@badaniaskaducia.pl - 504 044 995

**SPRZĄTACZKA**, prac. gosp. - Firma przyjmie do pracy przy sprzątanii. Wymagane orzeczenie o niepełnosprawności - 512 346 915, 501 164 349

**SPRZEDAWCA** - do sklepu nocnego, na trzy zmiany - 756 423 725

**SPRZEDAWCA** - stała praca w hurtowni materiałów budowlanych, kat. B, znajomość branży, Mysłakowice - 500 299 060

**SPRZEDAWCA** odzieżowy - sklep z odzieżą damska zatrudni ekspedientkę. Preferowane doświadczenie w handlu z odzieżą damską - 604 963 064

**SZUKAM** opiekunki - do dziewczynki (10 m-cy, grzeczna), poniedziałek, czwartek, piątek od 7.30-15.30. Mile widziane doświadczenie - 600 194 190

**SZUKAM** zmienniczki - komunikatywny niemiecki, prawo jazdy - 607 261 346

**SZUKASZ** pracy? - Jesteś po studiach, nie masz pracy, chcesz zmienić zawód? - 501 039 202

**TECHNOLOG** konstruktor - wykształcenie wyższe inż., znajomość obsługi AutoCAD, Inwentor, mile widziany j. angielski, doświadczenie na podobnym stanowisku. Kontakt: zorka@zorka.pl ul. Dworcowa 19 Jelenia Góra - 756 466 323

**TELEMARKETER** - firma internetowa z Karpacza poszukuje osoby ambitnej, otwartej na nawiązywanie nowych kontaktów do pracy w telemarketingu. Zgłoszenia można wysłać na k.wasowicz@netafactory.pl - 505 999 552

**TRANSPORT** - kierowca z ważnymi wszystkimi badaniami, nie koniecznie z doświadczeniem - 695 595 585

**TYLKO** dla wytrwałych - praca na stanowisku Przedstawiciela Finansowego w międzynarodowej firmie. Wymagane wykształcenie średnie (preferowane wyższe), doświadczenie w sprzedaży, wiek 25+ , CV i LM na rekrutacja.puf@gmail.com - 508 265 360

**W** Holandii - poszukuję pracowników - 6 Euro/godz. CV zainteresowanych proszę przysłać wyłączając drogą emaliowa na adres: nepol@konto.pl - 757 847 155

**WSPÓŁPRACA** w marketingu - oferta dla osób zdecydowanych, potrafiących samodzielnie podejmować decyzje. Mile widziane doświadczenie w MLM. Zgłoszenia - LM i CV na maila: katarzyna\_wawryca@wp.pl - 691 96 76 76

**WYLANIE** posadzki - ok 70 m2 - 726 737 297

**ZACZNIJ** zarabiać - szukam Partnerów do współpracy. Rozbudowa własnego biznesu. Mile widziane osoby samodzielnie i kreatywne. Zapewniamy szkolenia i pomoc. - biuro@aloesowy.pl

**ZLECĘ** pomalowanie Warszawy - przygotowanie i położenie lakieru (komora), za ok. tydzień, tylko poważne oferty - 601 924 778

**ZOSTAŃ** trenerem - Centrum Oddchudzania i Odchudzania poszukuje operatywne osoby interesujące się zdrowiem, odżywianiem, sportem, do współpracy jako Osobisty Trener Wellness CV : biuro@kursyoddchudzania.pl - 504 044 995

## PRACA PODEJMĘ PRACĘ

**25 lat** - poszukuję pracy jako sprzedawca na od czterech do ośmiu godzin najlepiej rano albo popołudniu. Praca tylko w Jeleniej Górze - 603 529 527

**25 letni, dyspozycyjny mężczyzna** - poszukuje pracy w Jeleniej Górze - 725 351 535

**3 pokojowe - język niemiecki, prawo jazdy, dobry organizator** - 793 022 966

**MEŻCZYZNA 25 lat** - szuka pracy w Jeleniej Górze - 725 904 754

**PODEJMĘ** każdą pracę - najchętniej ogrodnicze lub domowe, szeroka dyspozycyjność - 502 608 889

**SZUKAM** pracy - operator ładowarki - i koparki z doświadczeniem - okolicie Jeleniej Góry - 606 248 927

**SZUKAM** pracy jako opiekunka osób starszych - sprzątanie - 509 677 906

**PODEJMĘ** się opieki nad starszą osobą - 509 677 906

**PODEJMĘ** pracę przy roznoszeniu ulotek - 605 347 410

**WÓZKI** widłowe - prawo jazdy 25 lat, wykształcenie średnie - 691 951 467

## NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ

**2** pokojowe 48 - 56 m2 - na Zabobrze II lub III. Bez pośredników! Nie parter i 4 piętro w bloku - 601 797 763

**3** lub 4 pokojowe - bez pośredników - 691 115 411

**BEZ** pośredników - 2 pokojowe do 40 m2 - 888 764 120

**BEZPOŚREDNIO** 2 pokojowe - na Ptasiej G. Roweckiego - 512 134 211

**DOM** do 400 tys. zł. - dla klienta z gotówką dom w Cieplicach może być do remontu - Paweł Ziolkowski Os. od. zaw. R. Żukowski lic. nr 7867 - 514 600 106

**DOM** w okolicach Jeleniej Góry - (do 15km), w uczciwej cenie, wykończony, z widokiem na góry, z garażem, niekoniecznie duży, w spokojnej dzielnicy - 603 245 606

**DZIAŁKA** budowlana - małą działkę w Szklarskiej Porębie Zdecydowany klient z gotówką - nr Lic. 5877 - 515 285 788

**DZIAŁKĘ** budowlaną - w Cieplicach na PANO-RAMIE ACCORD - 511 958 367

## ATRAKCYJNA FORMA REKLAMY TWOJEJ FIRMY GABLOTY W AUTOBUSACH KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ



**KAWALERKA** - do 30 m2, stan do wprowadzenia, dla Klienta gotówkowego. Bardzo pilne! ABN Stepień Nieruchomości, nr lic. 10171. - 508 240 825

**KAWALERKE** – 33 – 35 m2 na I, II piętrze, najchętniej z balkonem. Jeldom lic. 3059 - 600 434 800

**KAWALERKE**, zdecydowanie - w rozsądnej cenie - 501 736 644

**KAŻDE** mieszkanie - do remontu na Zabobrze. Najlepiej 1, 2 lub 3 piętro albo blok z windą. Lic.10721 - 513 060 568

**MIESZKANIE** - dla klienta z gotówką małe, tanie mieszkanie - mogą być okolice Jeleniej Góry N.Żebrowscy lic. 8032 - 505 074 854

**MIESZKANIE 2** pokojowe - na Zabobrze - cena do 120.000 - wielkość od 30 m2 - 607 851 098

**MIESZKANIE** ok. 40 m2 - najlepiej z balkonem, najlepiej parter, 1 piętro lub blok z windą. Zdecydowany klient! KODEX lic. 10721 - 513 060 568

**MIESZKANIE** w Piechowicach - mieszkanie 3, 4 pokojowe. Lic. 5627 - 514 600 103

**PILNIE** mieszkanie - Poszukuję dla konkretnego klienta niedużego mieszkania w podgórskich miejscowościach, może być do remontu. Więcej inf. Marta Sudol, os. odp. zaw. R. Żukowski nr lic. 7867 - 514 600 104

**W** Kowarach - może być do remontu, mieszkanie 3 pokojowe - 721 185 158

**ZDECYDOWANY** klient z gotówką poszukuje małej działki w Szklarskiej Porębie Nr lic. 5877 - 515 285 788

## NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

**SPRZEDAM** lub wynajmę garaż na ulicy Grotgiera - 693 501 232

**DOM** mieszkalny i budynek gospodarczy - 72 m2 w Bożkowicach przy Ośrodku Rajsko - 664 879 348

**MIESZKANIE 2** pokojowe - 49 m2, pierwsze piętro, ogród, dwie piwnice, Jelenia Góra - ul. Wyczołkowskiego - cena 169 tys. zł - 602 198 859

**DZIAŁKA** budowlana - Jeżów Sudecki - słoneczna, 16 ar - 603 139 918

**BEZ** pośredników mieszkanie 50 m2 - I piętro w starym budownictwie blisko centrum, podłączona siła, wspólnota mieszkaniowa 150 zł. miesięcznie - 606 493 620

**W Karpaczu 2** działki budowlane w pobliżu „Western City” - każda 500 m2, warunki zabudowy, widok na Śnieżkę, cena 1 działki 85000 zł. lub dwóch 160 000 zł. - możliwość zamiany na mieszkanie email: dzialka2010@hotmail.com

**CZERWONY Dworek** - działka o wielkości 3406 - warunki zabudowy na budkowie domu jednorodzinnego, piękny widok na Karkonosze cena 45 zł za 1 m2 - możliwość zamiany na mieszkanie email: dzialka2010@hotmail.com

**DZIAŁKA** budowlana - Jeżów Sudecki - słoneczna, 16 ar - media przy działce, dobra lokalizacja - 603 139 918

**MIESZKANIE 72** m2 w starym budownictwie do remontu w Jeleniej Górze - bez pośredników - 504 779 395

**DOM** do wykończenia Jeżów Sudecki - niedrogo 200 m2 - działka 13 ar. - 515 561 556

**ŁĄKA** - Janówek - 1.9 h 2 zł/m2 - 515 561 556

**POŁOWA** bliźniaka - Cieplice - niedrogo - 515 561 556

**SPRZEDAM** lub zamienię do 60 m2 mieszkanie 120,10 m2 + ogród 50 m2 - od wyciągu w Szklarskiej Porębie - całe piętro, CO, niskie opłaty - cena 510 tys. - 510 553 017

**KAWALERKA** - Zabobrze za 95 tys. - fajna lokalizacja, spokojnie - 796 489 565

**DZIAŁKA** ogrodnicza - rekreacyjna na terenie Rod Skalnik Cieplice - 793 657 899

**DWIE** działki: - 15 ar i 85 ar - Mojeszk/Lwówka Śl. - 661 059 918

**SZKLARSKA** Poręba - 2 pokojowe, przytulne, słoneczne mieszkanie, niski koszt utrzymania - 660 133 401

**334536.** 3 pokojowe - Zabobrze 3 - Kiepiury - na 2 piętrze, w czteropiętrowym budynku z cegły. Mieszkanie jest bardzo ciepłe i słoneczne, z oknami od strony południowo-wschodniej - 66,46 m2, na którą składają się trzy pokoje, przedpokój, bardzo duża kuchnia, łazienka i toaleta - dodatkowo duży balkon oraz piwnica - 605 655 184

**336068.** 2 pokoje 105 tys. zł - 33 m2 Zabobrze I, 3 piętro panele, kafe, okna PCV, balkon, piwnica, blok ocieplony mieszkanie jedynie do odświeżenia. Bez pośredników, pilnie, możliwa negocjacja - 509 263 111

**Okazja - sprzedam lub wynajmę pow. magazynowo - produkcyjną od 1000 m2 do 10000 m2 Jelenia Góra - Kowary - 601 221 559, 502 548 771**

**Okazja - sprzedam lub wynajmę pow. biurową z możliwością adaptacji na inne cele np. schronisko młodzieżowe - rozważę każdą propozycję Kowary 601 221 559, 502 548 771**

**335997.** 2 pokoje piękna dzielnica - 600 m centrum, 38 m2, 135 000 zł 508 240 830 Artur Wowk ABN Nieruchomości Stepień os. odp. D. Banaszak nr lic.10171 - 508 240 830

**334752.** 2 pokojowe centrum - 46 m2, ładne po remoncie, z kuchnią w zabudowę i AGD, na II piętrze. Pelkom lic. zaw. 10750 - 501 181 875

**337181.** 2 pokojowe mieszkanie 125 tys. - 48 m2, I piętro, ul. Anieli Krzywoń, do remontu. Lic. 7453 Cztery Kąty - 601 869 663

**335454.** 2 poziomowe Cieplice - 81 m2 na obrzeżach Placu Piastowskiego, ładne mieszkanie do zamieszkania, kryjące w sobie wiele dodatkowych możliwości, jedyne 2950 zł/m2. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**334844.** 2219 zł/m2 nowy dom - 157 m2, poddaszu 4 pokoje + łazienka, klatka schodowa, na dole duży salon z możliwością zamontowania kominka, duża kuchnia, łazienka. Do wykończenia lic. 10721 - 603 863 296

**334735.** 26 m2 Karłowicza - ładna kawalerka na I piętrze, sprzedawana z zabudową kuchenną i sprzętem oraz nowym junkersem, czysta klatka schodowa. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**336677.** 3 pokoje + stych - mieszkanie w Stanisławowie, 6 km od centrum JG, 54 m2 + stych do adaptacji Sprzedam za 135000 zł. lub zamienię. Artur Wowk; ABN Nieruchomości Stepień; os. odp. D. Banaszak nr lic.10171 - 508 240 830

**336750.** 3 pokoje ok. Żeroma - 73 m2, rozkładowe, parter, wspólny ogródek, niski czynsz, mieszkanie nie wymagające remontu. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**335330.** 3 pokojowe Kiepiury - bardzo atrakcyjne mieszkanie przy ul. Kiepiury, po remoncie, w pełni wyposażone. Warte swojej ceny - 205 tys. zł. Polecam! Marek Stepień lic. 12181 - 508 240 821

**334827.** 3140 zł/m2 Noskowskiego - 70 m2, 4 pokoje, 2 balkony, widna kuchnia, osobno łazienka z WC, przedpokój z 3 szafami typu Komandor, 5 piętro, blok z windą - tylko 3140 zł/m2 - lic. 10721 - 513 060 568

**333350.** 3200 m2 za 110000 zł - w Ściegnach. Prąd, woda na sąsiedniej działce, gaz około 50m od nieruchomości. 1 km do Karpacza, piękny widok na Karkonosze. NŻ Lic. 8032 - 505 982 443

**334736.** 33 m2, 2 pokoje - pilnie i tanio sprzedam mieszkanie na Szymanowskiego 1 - panele, kafele okna PCV, balkon, piwnica, budynek ocieplony 3 piętro, mieszkanie środkowe - 509 263 111

**334836.** 33,5 m2 w centrum - parter, 2 pokoje, aneks kuchenny, łazienka z WC, nowe okna PCV, instalacje, drzwi, panele, klatka schodowa po generalnym remoncie, ogrzewanie piecem gazowym dwu funkcyjnym lic. 10491 - 513 059 468

**335989.** 3327 zł/m2 Kiepiury - 2 pokojowe; 54,10 m2, 1 piętro. Widna kuchnia, łazienka razem z WC, przedpokój, duży balkon. Piwnica 5,19 m2. Drzwi antywłamaniowe, w kłabowa, linia telefoniczna, Internet - lic. 10491 - 513 060 568

**334830.** 3333 zł/m2 centrum - 49,5 m2, 3 pokoje, widna kuchnia, łazienka razem z WC, ustawny przedpokój, 5 minut drogi pieszo od Placu Ratuszowego - lic. 10721 - 513 060 568

**333263.** 3500 zł/ m2 dom - w szeregowej zabudowie o powierzchni 171 m2 razem z garażem. Piękny salon połączony z jadalnią o powierzchni 35 m2. Słoneczna kuchnia, duży przedpokój. 4 sypialnie, 2 łazienki. OKAZJA lic. 10721 - 513 060 568

**335366.** 36 m2 Moniuszki 2 pokojowe - 36 m2 na ul. Moniuszki 2 pokoje, komórka gosp. piwnica, balkon cena 135.000 zł. gotowe do wprowadzenia - Lic. 3059 - 668 667 637

**335456.** 38 m2 110 tys. zł. - 2 pokojowe mieszkanie z balkonem na Zabobrze w okolicach Jubilat, II piętro, mieszkanie wymaga kapitalnego remontu. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**336729.** 39 m2 133 tys. zł. – 2 pokojowe mieszkanie na Karłowicza na wysokim parterze z loggia, sprzedawane z zabudową kuchenną, ładne mieszkanie, czysta klatka schodowa, idealna lokalizacja. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**334724.** 39 m2 na Karłowicza - ładne, zadbane 2-pokojowe mieszkanie, na wysokim parterze w idealnej lokalizacji, czysta klatka schodowa, zaciszne otoczenie. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**335311.** 39 m2 w Cieplicach - bardzo ładne mieszkanie na pierwszym piętrze w bloku czteropiętrowy po termomodernizacji - nr lic. 5877 - 515 285 788

**334802.** 4 pokojowe Zabobrze - mieszkanie składające się z czterech pokoi, kuchni, łazienki, wc i dużego przedpokoiu z dwoma szafami komandora. Pięć lat temu wymieniane były okna i instalacja wod. – kan. - nr lic. 5877 - 515 285 788

**333258.** 4250 zł/m2 nowe! - Nowe mieszkania w Cieplicach do własnej aranżacji o pow. od 58,56 m2 do 61,25 m2. Od 7-11 okien. Taras z wyjściem na ogródek. Podziemne garaże, piwnice z oknem lic. 10721 - 513 060 568

**335999.** 50 m2 w Szklarskiej - dwukondygnacyjne mieszkanie 50 m2 w Szklarskiej Do wprowadzenia Piękny widok, dobra cena. Artur Wowk ABN Nieruchomości Stepień os. odp. D. Banaszak nr lic.10171 - 508 240 830

**334743.** 52 m2 - 2 pokojowe - II piętro, spokojna lokalizacja, mieszkanie z balkonem, widok z okien na góry i teren zielony, drzewa, słoneczne, wymagające jedynie odświeżenia ścian. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**334839.** 54 m2 Kiepiury! - 54,10 m2,1 piętro, 2 pokoje, widna kuchnia, łazienka razem z WVC urządzone w nowoczesnym stylu, przedpokój z szafą w zabudowie, duży balkon lic. 10491 - 502 390 728

**333436.** 54 m2 na Kiepiury - dwupokojowe mieszkanie, bardzo zadbane, duży balkon, piwnica, cena 204 880 zł, do negocjacji - 513 059 468

**334740.** 59 m2 135 tys. zł. – 3 pokojowe mieszkanie do remontu na III piętrze kamienicy w ścisłym centrum Jeleniej Góry, klatka schodowa po remoncie, ładny widok na centrum miasta. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**337382.** 59 m2, cena 135000 zł - 3-pokojowe mieszkanie do remontu na III piętrze kamienicy, w ścisłym centrum Jeleniej Góry, klatka schodowa po remoncie. Nieruchomości Otti, nr. lic.13225 - 603 491 335

**337225.** 63.5 m2 na Zabobrze 3 - w cenie 195000 zł. Ładnie utrzymane mieszkanie na wysokim piętrze bloku przy Kiepiury. NŻ Lic. 8032 - 505 982 443

**333457.** 64 m2 za 200 000 zł - trzypokojowe mieszkanie o powierzchni 64m2, parter, balkon, piwnica, bardzo ciepłe i słoneczne - bardzo atrakcyjna oferta - cena tylko 200 000 zł do małej negocjacji - 513 059 468

**337212.** 65 m2 za 137000 zł. - mieszkanie 4 pokojowe w Cieplicach z ogródkiem i garażem. Cena do negocjacji, polecam. NŻ Lic. 8032 - 505 982 443

**337297.** 66 m2 w Cieplicach - mieszkanie 3-pokojowe, po generalnym remoncie, nowe okna, drzwi wewn. i zewn, w pokojach panele w kuchni, przedpokoiu, łazience i toalecie płytki ceramiczne Polecam - nr lic. 5877. Cena 235000 zł. - 515 285 788

**334754.** 72 m2 130000 zł JG - mieszkanie trzypokojowe blisko centrum Jeleniej Góry, mieszkanie do ewentualnego zamieszkania i do remontu, wymieniono inst. elektryczną. Bardzo niskie koszty utrzymania, czynsz 68 zł. lic. 3059 - 602 727 242

**336725.** 73 m2 - 219 tys. zł. - 3 pokojowe mieszkanie w kamienicy na obrzeżach ścisłego centrum Jeleniej Góry. II piętro, wymaga remontu i ewentualnie zmiany ogrzewania. Cena do rozmów. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**333284.** 73 m2 idealna lokalizacja - ładne 3 pokojowe mieszkanie, rozkładowe, ze wspólnym ogródkiem, nie wymagające remontu. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**334742.** 73 m2 okolice Żeroma - mieszkanie na parterze, nie wymagające remontu, 3 pokoje, wspólny ogródek, możliwość zrobienia kominka. Nieruchomości Otti lic.13225 - 603 491 335

**334847.** 75 zł/m2 działka! - Działka budowlana 702 m2, w niedużej odległości od trasy wylotowej do Szklarskiej Poręby. W cenie projekt budowlany budynku mieszkańko-gospodarczego i pozwolenie na budowę - lic. 10491 - 502 390 728

**337386.** 81 m2, cena 227000 zł - mieszkanie w Cieplicach, na obrzeżach Placu Piastowskiego, 3 pokojowe, dwupokojowe, na II piętrze, kryjące wiele możliwości, w dobrym stanie. Nieruchomości Otti, nr lic. 13225 - 603 491 335

**333299.** 82 m2 - 230 tys. zł. - dawniej 4 pokojowe mieszkanie obecnie 3 pokoje + kuchnia z jadalnią, duży słoneczny balkon z pełną panoramą Karkonoszy, Zabobrze III, IX piętro. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**337367.** 88 m2, centrum JG, cena 110000 zł - doskonała lokalizacja na kancelarię lub mieszkanie. Artur Wowk; ABN Nieruchomości Stepień; os. odp. D. Banaszak nr lic. 10171 - 508 240 830

**334745.** Apartament w Wojciesławowie - za 180.000 zł, 71 m2, 1 piętro N.CITY lic.5524 - 503 111 466

**336638.** Bardzo ładne mieszkanie - 82 m2 po kapitalnym remoncie, bardzo słoneczne, ciepłe, bez czynszowe, blisko centrum. NŻ Lic 8032 - 669 392 921

**333295.** Bliźniak w Jeżowie - 265 tys zł, 130 m2 powierzchni, działka 750 m2, stan surowy otwarty z oknami pachowymi zabezpieczony roletami antywłamaniowymi, zetka na działce, zbudowany z ytongu 36 cm. N. Otti lic. 13225 - 603 491 335

**335507.** Cieplice - szeregowka - ładna 6pokoi 147 m pow. mieszkalnej 440 m2 działki. Szczególnie polecam Lic. 5877 - 500 122 446

**333215.** Dobra cena - mieszkanie dwupokojowe w centrum 57 m2 po kapitalny, remoncie. Cena tylko 155.000 zł. N.Żebrowscy lic. 8032 - 505 074 854

**335487.** Dom - 150 tys. - wiejski do remontu, nadaje się do zamieszkania, nowe okna, szczerne pokrycie dachu, wszystkie media, działka 1900 m – Lic.11965 - 509 949 961

**336030.** Dom - w zabudowie bliźniaczej stan dewloperski, z bardzo ładną lokalizacją - właściciel - 505 074 854

**336008.** Dom Karpacz - ładny w słonecznym zakątku Karpacza Dużo miejsc dla gości + piękny ogród 0 Artur Wowk ABN Nieruchomości Stepień os. odp. D. Banaszak nr lic.10171 - 508 240 830

**333392.** Dom mieszkalno-usługowy - 493,16 m², dwie kondygnacje, działka 1220 m², po remoncie, blisko Zabobrze - Marta Sudol, os. odp. zawodowo R. Żukowski nr lic. 7867 - 514 600 104

**335511.** Dom Stara Kamienica - 130 m2, 8 pokoi na działce 1200 m2 do częściowego remontu Lic. 5877 - 500 122 446

**337354.** Dom w Bolkowie - mieszkalno-usługowy, super lokalizacja, idealny na sklepik, warsztat. Lic. nr 9482 - 606 405 109

**333196.** Dom w Bukowcu - po kapitalnym remoncie, z działką 0,74ha, N.Żebrowscy lic. 8032 - 505 074 854

**333184.** Dom w Cieplicach - bardzo ładny, funkcjonalny z bardzo dobrą lokalizacją - N.Żebrowscy lic. 8032 - 505 074 854

**333186.** Dom w Kowarach - bardzo ładny, funkcjonalny, Dobra Cena. N.Żebrowscy lic. 8032 - 505 074 854

**337347.** Dom w Piechowicach - mały, w dobrej lokalizacji, do wprowadzenia od zaraz, cena 370000 zł, nr lic. nr 9482 - 606 405 109

**336697.** Domek na wsi 115000 zł - w okolicach Mirska i Świeradowa Zdr. Położony na widokowej działce 4200 m2. Nieruchomości Partner Lic. zaw. 4917 - 604 508 308

**337363.** Dwupokojowe w Cieplicach - okolica Placu Piastowskiego, 40 m2 + antresola, nr lic. 9482 - 606 405 109

**336147.** Dwupokojowe na Mordcinka - trzy-pokojowe, po remoncie, okna połaciowe, na podłogach panele w sypialni wykładzina dywanowa, natomiast w przedpokoju i kuchni kafelki, łazienka z kabiną w gustownych kafelkach. lic. 4917 - 604 869 172

**333307.** Działka 19 zł/m2 - działka budowlana w Trzcińsku 4000 m2 za jedyne 7615 zł, teren uzbrojony w wodę z wodociągu i prąd, ładna polana otoczona lasem i okolicznymi wzgórzami. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**336100.** Działka budowlana - w Wojanowie o powierzchni 3000 m2. Prąd 20 m od granicy działki, wydane warunki zabudowy. Cena 73 zł/ m2. NŻ Lic. 8032 - 505 982 443

**334643.** Działka rekreacyjna - nad zalewem w Sosnowcu o powierzchni 620 m2. Ładne widoki, cicha i spokojna okolica. 28.000 zł NŻ Lic. 8032 - 505 982 443

**337180.** Działka w Ściegnach - powierzchnia 3200 m2, warunki zabudowy, media, widok na góry, 110 000. Lic. 7453 Cztery Kąty - 601 869 663

**334795.** Działki budowlane - w Mysłakowicach na nowo powstającym osiedlu domków jednorodzinnych. Od 60 zł/m2. NŻ Lic. 8032 - 505 982 443

**337392.** Działkowicza - mieszkanie na pierwszym piętrze, 50 m2 - tylko 155000 zł! Bardzo ustawne i słoneczne mieszkanie. Nr lic. 3290 - 692 178 993

**334848.** Karpacz - Nowe mieszkania w Karpaczu, od 4400 zł/m2, 3-4 pokoje, parter, piętro, poddasze, jedno i dwu poziomowe lic. 10721 - 603 863 296

**335990.** Kawalerka 69 000 zł. - 18 m2, Zabobrze, do zamieszkania – ładna łazienka, nowe okna PCV i drzwi wejściowe 508 240 830 Artur Wowk ABN Nieruchomości Stepień os. odp. D. Banaszak nr lic.10171 - 508 240 830

**334749.** Kawalerka 85 tys. - na ul. Wojska Polskiego, 25 m2 cena 85 tys., Pelkom lic. zaw. 10750 - 501 181 875

**337366.** Kawalerka Zabobrze - widealnym stanie, 28 m2, wyposażona, nr lic 3454 - 693 539 967

**336727.** Kawalerka Zabobrze I - 26 m2, I piętro, ładna i zadbane do wprowadzenia, sprzedawana z zabudową kuchenną i sprzętem AGD. Nieruchomości Otti lic. 13225 - 603 491 335

**337388.** Kiepiury - tanie mieszkanie, 51 m2, w dobrym stanie - 662 040 448

**337152.** Kiepiury 52 m2 - na 2 piętrze, 2 pokoje, widna kuchnia z zabudową, łazienka, osobno WC, przedpokój z szafą komandor, ładnie wykończone KODEX 10721 - 513 060 568

**335499.** Kochanowskiego m2, garaż - zadbane i atrakcyjne mieszkanie dwupokojowe po remoncie kapitalnym o pow. 53 m2 z balkonem, garażem - Cena 215 tys. zł. Nieruchomości Partner Lic. zaw. 4917 - 604 508 308

**336025.** Komfortowe mieszkanie - z garażem na Osiedlu XX - lecia, trzypokojowe, 66 m2 N.Żebrowscy lic. 8032 - 505 074 854

**336035.** Komfortowy dom - dla wymagających z pięknym ogrodem w Cieplicach. N.Żebrowscy lic. 8032 - 505 074 854

**336582.** Komfortowy dom - w zabudowie bliźniaczej, 179 m2 z garażem wolno stojącym i ogrodem, w cichej dzielnicy miasta. NŻ Lic 8032 - 505 074



**DOM** do wykończenia - Cieplice blisko centrum działka 450 m2, dobra cena Lic. 5877 - 500 122 446

**DOM** mieszkalno usługowy - do remontu 250 m2/1600 zł.m2/na działce 728 m2.w centrum JG Pośrednikom dziękuję - 691 800 131

**DOM** w Cieplicach - 290000 zł.. NKról, lic. 8151 - 600 258 703

**DOM** w Jeleniej Górze - bez pośredników - przy-zwoita cena - 507 055 422

**DOM** w Karpaczu - do niewielkiego remontu działka 4 ary. 500 tys. zł. - 607 051 705

**DOM** w Komamie - piękny dom o powierzchni 200 m2, na działce 2000 m2. Jeldom lic. 3059 - 600 434 800

**DOM** w Piechowicach - do wprowadzenia, cena 360 tys. zł. Ewelina Jarząbek os. odp. D.Banaszak, nr lic. 10171 - 514 600 108

**DOM** w Sobieszowie - dom w zabudowie bliźniaczej, Jeldom lic. 3059 - 600 434 800

**DOM** w zabudowie szeregowej - na Os. Widok o powierzchni 217 m2. 5 pokoi, kuchnia, łazienka, garaż. Media, gaz, prąd, woda, CO (koks). Cena do uzgodnienia - 607 592 054

**DOM** we Lwówku Śląskim - nowy, bardzo atrakcyjny i zadbane położony na osiedlu domów jednorodzinnych. Os. odp. D. Stepien. lic. nr 5627 - 514 600 103

**DOM** z 1997 roku - z budynkiem gospodarczym, na świetnie urządzonej 7000 m działce. Wojcieszów - 517 369 146

**DOM** z atrakcyjną ceną w Szklarskiej Porębie, z garażem, ładna lokalizacja, osoba odp. zaw. D. Banaszak, lic. 10171, więcej info. Andrzej Pabich - 508 240 827

**DOM** zabudowa szeregową - okolice Jeleniej Góry 180 m, 4 sypialnie (dwie z antresola) dwie łazienki salon + jadalnia + kominek nowa kuchnia, ogród, garaż - 508 126 143

**DWA** pokoje - kuchnia, łazienka w kamienicy 4 rodzinnej. Do mieszkania należy ogródek, 2 komórki, strych i garaż. Cena 140tys. - 695 591 327

**DWA** pokoje na Karłowicza - 47 m2, 4 te piętro, okna PCV, blok ocieplony, mieszkanie ciepłe, słoneczne, rozkładowe, bez pośredników. Okazja - 142 tys. - 662 230 067

**DWUPOKOJOWE** centrum - mieszkanie w Jeleniej Górze, na drugim piętrze 52 m2, lic. 5524 - 662 112 344

**DWUPOKOJOWE** Mała Poczta - mieszkanie 45 m2, spokojna okolica, cena do negocjacji. Więcej inf. Agnieszka Piwoda, os. odp. zaw. R. Żukowski nr lic. 7867 - 662 009 200

**DWUPOKOJOWE** na Noskowskiego - 512 134 211

**DWUPOKOJOWE** - 96 m2, bardzo atrakcyjne, super lokalizacja - Joanna Szwarga Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak nr lic10171 - 519 350 100

**DZIAŁKA** - 10 tys. m w Piechowicach na cichej dolinie - 502 267 588

**DZIAŁKA** - Łysa Góra - pod wyciąg narciarski i parkingi na Łysej Górze Ewelina Jarząbek os. odp. D.Banaszak, nr lic. 10171 - 514 600 108

**DZIAŁKA** - z widokiem na góry w Stanisławowie pow. 915 m2 z pozwoleniem na budowę domu jednorodzinnego z projektem budowlanym sprzedam lic. 4566 - Euro-Dom - 601 540 292

**DZIAŁKA** budowlana - 1000 m2 w Kromnowie - 721 582 596

**DZIAŁKA** budowlana - działka 2000 m2, bardzo ładne położona, z pozwoleniem na budowę Lic. 11965 - 509 949 961

**DZIAŁKA** budowlana - o powierzchni 0.1213 ha Jelenia Góra (Osiedle Czarne) rozpoczęta budowa - 783 148 478

**DZIAŁKA** budowlana - w Marczykach 650 m2 + projekt, pozwolenie, fundament - 510 242 940

**DZIAŁKA** budowlana - W Siedlęcinie - 606 777 522

**DZIAŁKA** budowlana - w Sosnowcu z pięknym widokiem na góry i zalew Sosnowka, blisko Karpacza o powierzchni 900 m2 za 81 tys. zł. - 607 554 063

**DZIAŁKA** budowlana 1161 m2 - Sprzedam działkę budowlaną 1161 m2 w centrum Gryłowa Śl. Osoba. odp. zaw. za wyk. umowy pośrednik Żukowski Roksanes (licencja nr: 7867) - 514 600 106

**DZIAŁKA** budowlana 4000 m - w Piechowicach - os. Pakosów z widokiem na góry - 501 053 312

**DZIAŁKA** budowlana 832 m2 - w Dziwiszowie za boiskiem na nowo powstającym osiedlu cena: 71.000 do uzgodnienia - 668 007 610

**DZIAŁKA** Mysłakowice - z widokami na góry o powierzchni 1100 m2, wszystkie media przy działce. NM5877 - 500 122 447

**DZIAŁKA** ogrodowa - na Działkowicza z altaną 300m - 604 551 615

**DZIAŁKA** pod zabudowę - mieszkalno-usługowa 1600 m2 własność 390000 centrum Jeleniej Góry. Pośrednikom dziękuję - 691 800 131

**DZIAŁKA** rolna 55 arów - z możliwością zabudowy 5 km od Karpacza cena 18 zł/m2 (99000) do uzgodnienia - 699 432 076

**DZIAŁKA** w Cieplicach - 1200 m2, w bardzo dobrej lokalizacji. Lic. 3454 - 693 539 967

**DZIAŁKA** w Jeżowie Sudeckim - 1508 m2 - 85 000 zł właściciel. Bez pośredników - 607 106 100

**DZIAŁKA** w Komamie - 1528 m2, ładnie położona 10 min. drogi z Jeleniej Góry, atrakcyjna cena - 662 112 344

**DZIAŁKA** w ok. Janowic - bardzo cicha i spokojna okolica, działka nasłoneczniona, 27 zł/m do negocjacji. Lic. 8761 - 660 359 500

**DZIAŁKI** budowlane - 1463 m lub 1395 m w Ściegnach/k. Karpacza - 692 496 481

**DZIAŁKI** budowlane nad zalewem - w Sosnowcu - 512 134 211

**GARAŻ** murowany - przy ul. Podchorążych cena 25 tys. zł. - 500 490 862

**GARAŻ** w Cieplicach - na Osiedlu 20-lecia - 663 873 641

**GOSPODARSTWO** rolne - 15 h użytki ziemi, hodowla, duże ładne zabudowania mieszkalne i gospodarcze, typ folwark, piękna górська okolica pławna - 504 201 580

**GRUNT** 3670 m2 wraz z halą - na produkcję lub magazyn o pow. 500 m2 w Cieplicach - pilnie - 888 806 260

**GRUNTY** rolne - 8,36 ha, Dobków koło Świerawy. - 501 736 644

**GRUNTY** rolne - na KRUS 12000 zł za 1ha blisko Gryłowa Śl. - 512 134 211

**JEŻÓW** Sudecki, okazja - mieszkanie 60 m2, 3-pokojowe, bardzo dobra lokalizacja, okazjonalna cena 163000 zł. Więcej inf. Agnieszka Piwoda, os. odp. zaw. R. Żukowski nr lic. 7867 - 662 009 200

**KAMIENICA** - w centrum Mirska 277 m2. Osoba. odp. zaw. za wyk. umowy pośrednik Żukowski Roksanes (licencja nr: 7867) - 514 600 106

**KAWALERKA** - 28 metrów - 2 pokoje plus piwnica, niski czynsz - Zabobrze. Nowe okna, instalacje, po generalnym remoncie - 506 133 773

**KAWALERKA** - bardzo ładna - 29 m2, właściciel pierwsze piętro - 514 000 838

**KAWALERKA** - duża, funkcjonalna, o powierzchni 29 m2, na Zabobrze III, słoneczna, balkon od południa, po remoncie, nowe okna, na podłogach panele i kafle, cena do negocjacji. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - na I piętrze w bloku IV-piętrowym, o powierzchni 26,50 m2, czynsz 230 zł/m-c, z funduszem remontowym, klatka schodowa zadbana. Cena do negocjacji. Lic. 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** - na parterze blisko centrum, o powierzchni 25 m2, blok ocieplony, klatka schodowa zadbana, spokojna okolica, w pobliżu park, atrakcyjna cena. Nieruchomości Szymkiewicz lic. zawodowa 2400 - 669 620 071

**KAWALERKA** na Zabobrze - 2 pokoje 28 m2 tylko 100 000 zł - Artur VVowk:ABN Nieruchomości Stepień os. odp. D. Banaszak nr lic. 10171 - 508 240 830

**KAWALERKA** od zaraz - kawalerka po kapitalnym remoncie na Zabobrze! 1 piętro, wszystko nowe - Marek Stepień lic. 12181 - 508 240 821

**KAWALERKA** po remoncie - wspólnota, niskie opłaty 127 tys. bez pośredników - 695 989 948

**KAWALERKA** w centrum - dobra cena - 797 153 006

**KAWALERKA** Zabobrze - 29 m2 na V piętrze z dużym balkonem. Jeldom lic.3 059 - 600 434 800

**KAWALERKA**, ładna 31 m2 - ogrzewanie gazowe. Niskie opłaty. Cena 115000 zł. - 664 363 664

**KOWARY** Wojków - dom nowy - bez pośredników - 692 346 705

**LOKAL** handlowo-usługowy - 18 m2 w Szklarskiej - centrum - 668 382 870

**ŁADNA** kawalerka - 29 m2, pierwsze piętro ul. Karłowicza - 514 000 838

**ŁADNA** kawalerka - po remoncie o powierzchni 22,10 m2, wymienione wszystkie instalacje, oraz okna i drzwi, nowa łazienka na ścianach gładzie, kuchnia w zabudowie, czynsz 80 PLN/m-c, cena do uzgodnienia Lic. 2400 - 669 620 071

**ŁADNE** mieszkanie - 2-pokojowe o powierzchni 52 m2, rozkładowe, bardzo ciepłe, standard dobry, do wprowadzenia od zaraz, blisko centrum miasta, atrakcyjna cena. Nieruchomości Szymkiewicz lic. zaw. 2400 - 669 620 071

**ŁADNE** położona i z ładnym widokiem działka budowlana w Wojcieszowie, powierzchnia 471 m 2 pełne uzbrojenie, b. dobry dojazd - droga asfaltowa - 603 410 248

**M2** Cieplice - położone na wysokim parterze o powierzchni 66 m2 z ogródkiem, cena do negocjacji. NM5877 - 500 122 447

**M2** w Mysłakowicach - odrębne wejście, 2-pokojowe, 60 m2. Lic. 5627 - 514 600 103

**M3** 85 m2 okolice M.Poczty - duże rozkładowe mieszkanie blisko centrum, balkon, 3 pokoje. Zielona dzielnica JG. Cena: 230 000 zł. (lic.4917) kamizur@partner.pl - 604 906 257

**M3** w okolicach M Poczty - duże rozkładowe mieszkanie blisko centrum, balkon, 3 pokoje. Zielona dzielnica JG. Dobra lokalizacja. Cena: 230 000 zł - 604 906 257

**RADIO TAXI Jelenia Góra**

**751-96-22**

BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI

**800 22 22 22**

Dzwoń z tel. kom. **75 75 22 777**

**DO WYNAJĘCIA**

POMIESZCZENIA BIUROWO-USŁUGOWE

W CENTRUM JELENIEJ GÓRY

SZKOŁA TANCA "KURZAK I ZAMORSKI"

**IZOTECH**

USŁUGI OGÓLNOBUDOWLANE  
INSTALACJE HYDRAULICZNE  
WYKOŃCZENIA WNĘTRZ  
DOCIEPLENIA

**510 193 501** izotech\_jgora.republika.pl

**RADIO TAXI**

- Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
- Zakupy na telefon  
- Odpalanie auta  
- Przesyłki kurierskie  
- Odprowadzanie auta

**PROMOCJA!**  
**GO 6 KURS ZA 1zł NA TERENIE MIASTA**

**1-96-27**  
**LUB 20% RABATU**  
**JELENIA GÓRA 24h**

**TELEFON DO BIURA**  
**75 76 78 975**

**RADIO "TAXI" ŚNIEŻKA**

**JELENIA GÓRA**  
**ul. Wiejska 29**

**RADIO TAXI ŚNIEŻKA**  
**196 21**  
**JELENIA GÓRA**

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych

**075 75 35 835**

**0 800 700 600**  
**BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI**

**PRENUMERATA**

**PROMOCJA do końca roku**

12 tygodni	1,80	za sztukę
26 tygodni	1,70	za sztukę
52 tygodnie	1,60	za sztukę

Przyjdź do naszej redakcji i zamów prenumeratę!

**POCZTA**

**Jelonka**

**Już od teraz OGŁOSZENIA W RAMCE**

**5 zł +VAT**

**Regulamin**

1. Rozmiar ogłoszenia nie może przekraczać 160 znaków
2. Aby ogłoszenie ukazało się w Tygodniku Jelonka, należy zgłosić się do redakcji przy ul. M. C. Skłodowskiej 13/2



**MIESZKANIE** - 3 pokoje w 73 m<sup>2</sup> w centrum Jeleniej Góry. Więcej info: Paweł Ziółkowski Os. odp. zaw. R. Żukowski nr lic.7 867 - 5146 00 106

**MIESZKANIE** -3 pokoje o powierzchni 60 m<sup>2</sup>, w bloku IV-piętrowym, rozkładowe, środkowe, czynsz 340 PLN/m-c, Zabobrze III. Nieruchomości Szymkiewicz lic. zaw. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** - bardzo ładne 2 pokoje o powierzchni 48 m<sup>2</sup>, na wysokim parterze na Zabobrze III, dobry standard, klatka schodowa zadbane, czynsz 267 PLN/m-c, cena do negocjacji Lic. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** - kawalerka - 34 m<sup>2</sup> przy ulicy Chelmońskiego 20/4 Jelenia Góra - 513 737 886

**MIESZKANIE** - po remoncie, 3 pokoje, o powierzchni 48 m<sup>2</sup>, na parterze, w okolicach Małej Poczty, w budynku wielorodzinnym, rozkładowe, może być na działalność gospodarczą, Lic. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 i 1 pokoje - 695 989 948

**MIESZKANIE** 2 pokoje - łazienka, jasna kuchnia ul. Nadbrzeżnej w Jeleniej Górze pow. 57,7 m<sup>2</sup>, cena 160 tys., po kapitalnym remoncie - 609 872 905

**MIESZKANIE** 2 pokoje - funkcjonalne, środkowe, o powierzchni 48 m<sup>2</sup>, na II-piętrze w bloku IV-piętrowym, ocieplonym, czynsz 198 PLN/m-c, na Zabobrze, cena do negocjacji. N. Szymkiewicz lic. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokoje - na II piętrze o powierzchni 51,40 m<sup>2</sup>, w bloku wielorodzinnym, przyjazna okolica, cena do uzgodnienia, w zarządzie wspólnoty. Nieruchomości Szymkiewicz lic. zawodowa 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokoje - na I piętrze o powierzchni 54 m<sup>2</sup>, Zabobrze, blok ocieplony, nowa elewacja, duży balkon, okna nowe, kuchnia w zabudowie, na podłogach panele, czynsz 260 PLN/m-c, cena do negocjacji. Lic. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokoje - o wysokim standardzie na I-piętrze o powierzchni 48,70 m<sup>2</sup>, duży balkon, nowy budynek, w willowej dzielnicy, blisko centrum, cena do negocjacji. Nieruchomości Szymkiewicz lic. zaw. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokoje - o wysokim standardzie na I-piętrze o powierzchni 48,70 m<sup>2</sup>, duży balkon, nowy budynek, w willowej dzielnicy, blisko centrum, cena do negocjacji. Nieruchomości Szymkiewicz lic. zaw. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 3 pokoje - 2 piętro na osiedlu Orlim w Cieplicach. Nr lic. 5877 - 500 122 470

**MIESZKANIE** 3 pokoje - 62,58 m<sup>2</sup> w Kowarach cena 180 tys. lub wynajem 700 zł. plus liczniki - 600 261 937

**MIESZKANIE** 3 pokoje 70 m<sup>2</sup> - na Zabobrze 3; 1-piętro; mieszkanie środkowe z balkonem po remoncie; cena 225 000 do negocjacji bez pośredników - 694 965 400

**MIESZKANIE** 53 m<sup>2</sup> po remoncie - na Kadetów. Cena 185 tys. do negocjacji bez pośredników - 787 826 575

**MIESZKANIE** 57 m<sup>2</sup> - 2 pokoje mieszkanie z dużym ogrodem, położone na wysokim parterze. Jeldom lic. 3059 - 600 434 800

**MIESZKANIE** 58 m<sup>2</sup> - 2 pokoje na Zabobrze, po remoncie w budynku 10 piętrowym - 180 tys. zł. - 883 782 141

**MIESZKANIE** 67 m<sup>2</sup> - dwupokojowe (Małcużyńskiego). Prywatnie. Niska zabudowa - 502 507 280

**MIESZKANIE** 78 m<sup>2</sup> - dwupokojowe przy ulicy Poznańskiej 250 000 zł. Osoba odp. zawodowo: Banaszak Dorota nr lic. 10171. ABN Stępień Nieruchomości. Więcej informacji: Zienkiewicz Marta - 514 600 110

**MIESZKANIE** do remontu - 3 pokoje, Pilchowice - 693 984 903

**MIESZKANIE** do remontu - w Kowarach o powierzchni 40,5m<sup>2</sup>, możliwość adaptacji strychu - 503 391 058

**MIESZKANIE** komfortowe - po generalnym remoncie 86 m<sup>2</sup>, przystosowane dla osoby niepełnosprawnej w Cieplicach. Bez pośredników - 503 007 820

**MIESZKANIE** spółdzielcze własnościowe - w Lubawce - dwupokojowe w centrum powierzchni 45 m<sup>2</sup> - 693 967 231

**MIESZKANIE** w atrakcyjnej cenie - 50 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, balkon, kuchnia, łazienka po generalnym remoncie. Zabobrze I Karłowicza - 517 762 478

**MIESZKANIE** w centrum - o powierzchni ok. 72 m<sup>2</sup> - 603 533 953, 757 522 980

**MIESZKANIE** w Górzyniu - Mieszkanie 48 m<sup>2</sup>, 3-pokojowe, ładna okolica, cena 125 000 - do rozmów. Więcej inf. Agnieszka Piwoda, os. odp. zaw. R. Żukowski nr lic. 7867 - 662 009 200

**MIESZKANIE** w kamienicy - powierzchni 58.20 m<sup>2</sup> - 2 balkony sprzedam bez pośredników, cena 180000 zł. - 696 915 107

**MIESZKANIE** w Karpaczu - 38 m<sup>2</sup>, dwa pokoje blisko centrum. Osoba odp. zawodowo: Banaszak Dorota nr lic. 10171. ABN Stępień Nieruchomości. Więcej informacji: Zienkiewicz Marta - 514 600 110

**MIESZKANIE** w Łomnicy - 63 m<sup>2</sup> bez pośredników - 781 192 248

**MIESZKANIE** w Mysłakowicach - ok. Orla, 46 m<sup>2</sup>, w budynku 4-rodzinnym na parterze, 125 tys. - 600 161 997

**MIESZKANIE** w Sobieszowie 52 m<sup>2</sup> - bezczynszowe po kapitalnym remoncie. Ogrzewanie gazowe. Ogród garaż. Cena 170 tys. do negocjacji. - 604 685 401

**MIESZKANIE** własnościowe - duża kawalerka 39 m<sup>2</sup> w Sobieszowie. Niski czynsz. 97 tys. zł. - 880 029 489

**MIESZKANIE** z kominkiem - i z antresolą w pięknej części Jeleniej Góry. Lic nr 5627 - 514 600 103

**NOWA**, niższa cena - mieszkania 3-pokojowe na I piętrze Zabobrze III, osoba odp. zaw. D. Banaszak, lic.10171, więcej info. Andrzej Pabich - 508 240 827

**NOWE** mieszkanie 110 m<sup>2</sup> - 2 kondygnacje, naprawdę świetne, 290 000 zł - stan dewelopera, możliwość własnej aranżacji Artur Wowk ABN Nieruchomości Stępień os. odp. D. Banaszak nr lic.10171 - 508 240 830

**NOWE** mieszkanie w centrum - stan dewelopera, sk, dwupokojowe, III-piętro, 74 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, instalacje: C.O., elektryczna, wod.-kan., tel, TV (lic. 7917) - 604 906 257

**OKOLICE** Małej Poczty - 2 pokoje, 38 m<sup>2</sup> na pierwszym piętrze. Jeldom lic. 3059 - 600 434 800

**OKAZJA** 2 pokoje - super mieszkanie w kamienicy z ogrodem - 666 830 830

**OKAZJA** w centrum - okazjynie dwupokojowy lokal mieszkalny o pow.70,50 m<sup>2</sup>, zlokalizowany w ścisłym centrum Jeleniej Góry. - 697 397 297, 757 522 980

**OKAZJA**, 30 ar - ładna działka w Podgórzynie. Media na granicy działki, bez pośredników - 664 363 664

**OKOLICE** Karpacza 16,5 ha - 330 tys. zł. Nieruchomości Karkonoskie lic. nr 1740 - 503 021 047

**OSIEDLE** Park Sudecki - piękne mieszkanie 48 m<sup>2</sup>, dwa pokoje, aneks kuchenny, umeblowane, 2-gie piętro, winda, balkon, piwnica - 793 460 101

**PARK** Sudecki, 60 m<sup>2</sup> z balkonem - 230 tys. do negocjacji. Nieruchomości Karkonoskie lic. nr 1740 - 503 021 047

**PARTER** kamienicy-centrum - na Wolności, pow.143 m<sup>2</sup>, do wprowadzenia Ewelina Jarząbek os. odp..D. Banaszak, nr lic. 10171 - 514 600 108

**PAWILON** handlowy - 65 m<sup>2</sup> przeszkłony z zapleczem - 508 209 649

**PIĘKNA** działka - w pobliżu Jeleniej Góry z widokiem na panoramę Karkonoszy - 600 552 310

**PIĘKNY** dom Kowary - 7.5 ara, 150 m<sup>2</sup>, 7 pokoi, 2 kuchnie, 2 łazienki, 2 balkony, taras, ogród, kominek studnia, oczko wodne, alarm, budynek gospodarczy - 604 956 651

**POŁOWA** domu z ogrodem - 210000 zł. lic.1749 - 790 877 578

**PROSPERUJĄCY** sklep - w centrum z parkingiem - 794 366 709

**PRZEPIĘKNA** widokowa - 6000 m<sup>2</sup>, zlokalizowaną nad zalewem w Sosnowcu sprzedam lic. 4566 - 601 540 292

**SKLEP** 40 m<sup>2</sup> - plus piwnica 17 m<sup>2</sup> okolica Mała Poczta - 692 306 870

**SŁONECZNA** działka - poniżej Karpacza. Super widok - super cena, zobacz i zachwycić się. Artur Wowk: ABN Nieruchomości Stępień; os. odp. D. Banaszak nr lic. 10171 - 508 240 830

**SPRZEDAM** dom wolnostojący - w Podgórzynie 130 m<sup>2</sup> działka 800 m oraz garaż, cena do uzgodnienia - 500 183 195

**SPRZEDAM** lub wynajmę - dochodowa nieruchomość 100 m hala, 6 pokoi, atrakcyjna lokalizacja - 694 258 713

**SZEREGÓWKA** Cieplice - do remontu atrakcyjna, cena Lic.5877 - 500 122 446

**SZEREGÓWKA** Cieplice - dom w zabudowie szeregowej o powierzchni całkowitej 249 m<sup>2</sup> - 147 m<sup>2</sup> - mieszkalnej posadowiony na działce 440 m<sup>2</sup>. Dom położony w cichym i spokojnym miejscu Cieplic, ładny ogrodem Nr lic. 5877 - 515 285 788

**SZKLARSKA** Poręba - lokal - handlowo-usługowy przy głównej drodze JG-Szklarska Poręba, 1 km przed hotelem Las, 40 m<sup>2</sup> pawilon-własność, 701 m<sup>2</sup> działka-dzierżawa od gminy za 3150 zł/rocznie - 509 263 111

**SZKLARSKA** Poręba - mieszkanie 108 m<sup>2</sup>, do remontu. Bardzo atrakcyjna cena 220000 zł. Osoba odp. zawodowo: Banaszak Dorota nr lic. 10171. Więcej informacji: Zienkiewicz Marta ABN Stępień Nieruchomości - 514 600 110

**TANIE** 2 pokoje - Cieplice I piętro Lic. 5877 - 500 122 446

**TANIE** mieszkanie - na 3-piętrze, 3-pokojowe, o powierzchni 59,10 m<sup>2</sup>, słoneczne z balkonem, niski czynsz, niedaleko od centrum miasta, atrakcyjna cena. Nieruchomości Szymkiewicz lic. zaw. 2400 - 669 620 071

**TRZYPOKOJOWE** -188 000 zł - 62 m<sup>2</sup>, powierzchnia użytkowa, 71 m<sup>2</sup> powierzchnia całkowita, J. Góra, ul. Paderewskiego. Więcej inf. Joanna Szwarga Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak nr lic.10171 - 519 350 100

**TYLKO** 65000 zł. - działka budowlana w Wojcieszych, 2145 m<sup>2</sup> na nowym osiedlu. JCN nr lic. 6760 - 504 891 144

**W** Cieplicach 2 pokoje - 49 m<sup>2</sup>, 1 piętro, balkon, cena 144000 zł.. NKról, lic. 8151 - 600 258 703

**W** Mysłakowicach - mieszkanie trzypokojowe o powierzchni 50,03m po kapitalnym remoncie z kominkiem w domu czterorodzinnym N.Zębrowscy lic. 8032 - 505 074 854

**WILLA** na sprzedaż - Piękna willa 75 m<sup>2</sup> w Karpaczu z działką 2900 m<sup>2</sup> Osoba odp. zaw. za wykonanie umowy - pośrednik Żukowski Roksanęs (licencja nr: 7867) - 514 600 106

**WILLLOWA** część Cieplic - 79 m<sup>2</sup> - 3 pokoje z ogrodem i garażem i piętro 285000 Lic. 5877 - 500 122 446

**ZABOBRZE** II - mieszkanie 50 m<sup>2</sup>, dwa pokoje, bardzo ładne, dobra cena 180000 zł. Więcej inf. Agnieszka Piwoda, os. odp. zaw. R. Żukowski nr lic. 7867 - 662 009 200

**ZABOBRZE** III - bardzo ładne mieszkanie 4 pokoje o powierzchni 82 m<sup>2</sup>, cena do negocjacji NIM5877 - 500 122 447

**ZABOBRZE** III - mieszkanie 54 m<sup>2</sup>, 2-pokojowe, duży balkon, do zamieszkania, dobra lokalizacja. Więcej inf. Agnieszka Piwoda, os. odp. zaw. R. Żukowski nr lic. 7867 - 662 009 200

## NIERUCHOMOŚCI MAM DO WYNAJĘCIA

**POKÓJ** parze pracującej lub 1 osobie - używalność kuchni i łazienki - 075 64 27 017

**MIESZKANIE** w centrum Jeleniej Góry - 85 m<sup>2</sup>, 3-pokojowe, łazienka, 1200 zł. Ogrzewanie etażowe, gaz - 75 71 221 71, 664 803 587

**POKOJE**, bursa, akademik z Internetem dla studentów, młodzieży, pracowników, turystów, osoby indywidualne w Jeleniej Górze - blisko UE - 606 360 443

3-pokojowe, całkowicie wyposażone na Zabobrze dla 4 osób lub rodziny - 607 112 169

**MIESZKANIE** dwupokojowe z miejscem parkingowym w spokojnej dzielnicy Cieplic 800 zł + kaucja, liczniki - 502 351 405

**POKÓJ** dla dwóch osób - 75 64 212 03

**LOKAL** 25 m<sup>2</sup> - idealny na zakład fryzjerski. Parking bezpośrednio przy lokalu - 792 203 286

**GARAŻ** murowany w centrum Jeleniej Góry - 790 279 547

**POKÓJ** w domu jednorodzinnym - media - 075 75 215 95, 695 605 043

**SAMODZIELNA** kawalerka Sobieszów - 75 75 544 48

**PÓŁ** domu na wsi - tanio - 665 733 268

**POKÓJ** w Sobieszowie, używalność kuchni, łazienki, oddzielne wejście, może być osoba samotna - 660 509 720

**KAWALERKA** - pusta - 660 770 990

**POKÓJ** dla pary lub jednej osoby - używalność kuchni i łazienki - 75 64 27 017

**GARAŻ** w okolicy Małej Poczty koło ZETO - 501 418 517

**KAWALERKA** dla mężczyzny w domku jednorodzinnym, niezależne wejście, niezależna droga dojazdowa - Jelenia Góra os. Czarne - 75 75 215 89

**MIESZKANIE** 2 pokoje - tanio - 665 733 268

100 m<sup>2</sup> w centrum - wynajmę lub sprzedam mieszkanie w kamienicy na I piętrze. Lokal nadaje się świetnie na prowadzenie działalności gospodarczej. Bardzo dobry stan lokalu - 608 322 380

110 m<sup>2</sup> Jelenia Góra - centrum Zabobrze pod każdą działalność - 501 328 176

2-pokoje - mieszkanie 34 m<sup>2</sup>, nowe, umeblowane, od zaraz, Park Sudecki, 1500 zł do rozmów. Więcej inf. Agnieszka Piwoda, os. odp. zaw. R. Żukowski nr lic. 7867 - 662 009 200

2 pokoje - tanio, mieszkanie 52 m<sup>2</sup>, Zabobrze. Tylko 900 zł + liczniki. Od zaraz. Więcej inf. Agnieszka Piwoda, os. odp. zaw. R. Żukowski nr lic. 7867 - 662 009 200

2 pokoje w centrum - od maja: mieszkanie 37 m<sup>2</sup>, dwa pokoje, centrum Więcej inf. Agnieszka Piwoda os. odp. zaw. R. Żukowski nr lic. 7867 - 662 009 200

2 pokoje z balkonem - Zabobrze 1 kuchnia umeblowana, pokoje częściowo, 1 piętro. Atrakcyjnie położone. Mieszkanie do dyspozycji - od zaraz - 601 181 365

2 pokoje, umeblowane 800 zł. - w tym czynsz Lic.1749 - 504 013 414

2-pokojowe - 800 zł - mieszkanie o powierzchni 51,5 m<sup>2</sup>, umeblowane, Zabobrze 3. Os. odp. zaw. R. Żukowski lic. 7867 więcej info: Tomasz Zarychta - 508 240 828

2-pokojowe mieszkanie - umeblowane AGD 1 piętro ul Złotnicza dla 1 lub 2 osób 750 zł. plus liczniki - 725 123 513

2-pokojowe mieszkanie - w Jeleniej Górze przy ul. Różyckiego. Proszę dzwonić po 17 - 668 469 693

2-pokojowe Zabobrze 3-51 m<sup>2</sup>, umeblowane 850 zł. + media - os. odp. zaw. R. Żukowski, więcej info: Tomasz Zarychta nr lic. zaw. 7867 - 508 240 828

3 pokoje - osobno lub całe mieszkanie bezczynszowe, ok.100 m<sup>2</sup> w kamienicy - 725 444 126

3 pokoje, 70 m<sup>2</sup> - mieszkanie do wynajęcia. Naprawdę dobra cena. Artur Wowk; ABN Nieruchomości Stępień; os. odp. D. Banaszak, nr lic.10171 - 508 240 830

3-pokojowe mieszkanie - na parterze domu w Podgórzynie za 500 zł. - 666 955 756

3-pokojowe Zabobrze - umeblowane - 900 zł. Miesiecznik - Marek Stępień lic. 12181 - 508 240 821

68 m<sup>2</sup> - 2-pokojowe 900 zł. - w Jeleniej Górze na ulicy Wiejskiej 68 m<sup>2</sup> mieszkanie dwupokojowe w spokojnej dzielnicy Jeleniej Góry, niedaleko szpitala wojewódzkiego. Do użytku ogród - 509 263 111

800 zł. bez kaucji - 2 pokoje, Kiepur. Lic. 1749 - 504 013 414

95 m<sup>2</sup> w centrum - duże, ładne mieszkanie do wynajęcia w centrum ul. Klonowica, niski czynsz!! Marek Stępień lic. 12181 - 508 240 821

**APARTAMENT** w centrum - dwa poziomy, salon 40 m<sup>2</sup>, dwie sypialnie, 2 łazienki, garderoba, jadalnia, kuchnia. Wysoki standard, ciekawe miejsce. lic. 9549 - 501 736 644

**APARTAMENT** w centrum - wyposażony, w centrum miasta, do wynajęcia od zaraz. Nieruchomości Partner Lic. 4917 - 604 508 308

**APARTAMENT** w Cieplicach - bardzo nowoczesny, atrakcyjny apartament w Cieplicach, pow. 99 m<sup>2</sup>, wyposażone, czynsz 1100 zł/mc Marek Stępień lic. 12181 - 508 240 821

**ATRAKCYJNE** lokale - użytkowy i biurowy w centrum Jeleniej Góry - 513 018 455

**DLA** firmy - blisko centrum dom w zabudowie szeregowej umeblowany i wyposażony (wysoki standard) N.Z.Lic. 8032 - 509 156 552

**DLA** firmy - dom w zabudowie szeregowej, blisko centrum, w dobrej cenie. N.Z. Lic 8032 - 509 156 552

**DLA** firmy - Mieszkanie dwupokojowe w Cieplicach. Częściowo umeblowane, osobne liczniki. Parking przed domem. N.Z. Lic. 8032 - 505 982 443

**DOBRE** prosperujący pensjonat - w Zachelniu (5 km od Jeleniej Góry, 15 km od Karpacza i od Szklarskiej Poręby) - 660 123 979

**DWA** pokoje - w centrum 48 m<sup>2</sup> na parterze umeblowane i wyposażone. Cena 750 zł. N.Z. Lic. 8032 - 509 156 552

**DWIE** ładne kawalerki - dwie, atrakcyjne kawalerki do wynajęcia w centrum miasta, polecam - Marek Stępień lic. 12181 - 508 240 821

**DWUPOKOJOWY** Cieplice - piękne mieszkanie dwupokojowe w Cieplicach do wynajęcia, umeblowane, po kapitalnym remoncie. Gorąco polecam!! Marek Stępień lic. 12181 - 508 240 821

**GABINET** kosmetyczny - w centrum J.G - telefon po godz. 10 - 691 266 299

**KARPACZ** luksusowa kawalerka - w apartamentowcu. Balkon, garaż, ochrona 24h. Pełne wyposażenie i umeblowanie. 1500 Nieruchomości Karkonoskie lic. nr 1740 - 503 021 047

**KAWALERKA** - 34 m<sup>2</sup> przy ul Chelmońskiego 20/4 jelenia góra - 513 737 886

**KAWALERKA** 36 m<sup>2</sup> - w centrum Jeleniej Gory przy ul 1 Maja z kuchnią łazienką i dużym pokojem. Wyremontowana, umeblowana, wyposażona - 601 970 075

**KAWALERKA** 36 m<sup>2</sup> - z balkonem w Mysłakowicach - 508 506 009

**KAWALERKA** w centrum - 27 m<sup>2</sup>, 600 zł/mc. NKról, lic. 8151 - 600 258 703

**KIEPURY**



**MIESZKANIE** studentom 2 pokojowe - z kuchnią i łazienką - okolice Kolegium Karkonoskiego. Osoby zainteresowane proszone o kontakt telefoniczny - 509 175 224

**MIESZKANIE** trzypokojowe - w Cieplicach - Osiedle Orle - 608 764 645

**MIESZKANIE** w Cieplicach - 86 m2 blisko Parku Zdrojowego. Osoba odp. zaw. za wyk. umowy pośrednik: Żukowski Roksan (licencja nr: 7867) - 514 600 106

**MIESZKANIE** w Kostrzycy - pokój z kuchnią i łazienką oraz ogródek do wynajęcia od zaraz - 663 608 693

**MIESZKANIE** z garażem i ogrodem - w Cieplicach. Lic. 5627 - 514 600 103

**MIESZKANIE**, 140 m2 - w ścisłym centrum, umeblowane. Atrakcyjna cena! Indywidualnie jak również dla kilku osób. Więcej inf. Agnieszka Pivoda Os. odp. zaw. R. Żukowski nr lic. 7867 - 662 009 200

**OD** zaraz w pełni wyposażone - mieszkanie na osiedlu Park Sudecki, 38 m2, parter, balkon, 1000 + czynsz. 10 min. spokojnej drogi do Karpacza - 602 463 191

**OKAZJA** dla tipserki - pomieszczenie usługowe o powierzchni ok. 6 m2 na Zabobrze, idealne pod działalność typu usługi tipserskie. Tanio - 697 397 297, 75 752 29 80

**PARK** Sudecki i w pełni wyposażone mieszkanie na Osiedlu Park Sudecki, 38 m2, parter, balkon, 1000 + czynsz. Telefon kontaktowy - 794 366 697

**PIECHOWICE** - 3 pokojowe w bloku ładne części umeblowane 700 zł. + opłaty + kaucja - 793 022 966

**PIĘKNY** luksusowy dom - piękny ogród, elitarny dom, extra lokalizacja 250 m2 luksusu specjalnie dla Ciebie Artur Wowk ABN Nieruchomości Stepień os. odp. D. Banaszak nr lic. 10171 - 508 240 830

**POKOJE** lub piętro w domku - jednorodzinny. Cieplice - 501 415 516

**POKOJE** Sobieszów - osobne wejście, kuchnia, łazienka. 500 zł. - bez dodatkowych opłat - 518 564 347

**POKÓJ** - Pokój - 791 489 563

**POKÓJ** - współlokator - w wyposażonym mieszkaniu na Zabobrze 2 - 798 910 349

**POKÓJ** + kuchnia + łazienka - umeblowane z wygodami dla osoby pracującej - 662 882 382

**POKÓJ** 280 zł. + rachunki - szukamy współlokatora do mieszkania studentckiego. Blisko centrum. Miła atmosfera - 793 943 250

**POKÓJ** w Jeleniej Górze - w samodzielnym mieszkaniu - 791 489 563

**POWIERZCHNIE** biurowe - w luksusowym biurowcu w centrum Jeleniej Góry - 601 946 619

**POWIERZCHNIE** biurowe - w ścisłym centrum. 100 m2, na pierwszym piętrze, idealne na biura bądź gabinety lekarskie. N.Ż. Lic. 8032. - 505 982 443

**PRZY** Placu Ratuszowym - bardzo atrakcyjny apartament do wynajęcia przy Placu Ratuszowym. Gorąco polecam - Marek Stepień lic. 12181 - 508 240 821

**SALON** Fryzjerski w centrum - J.G. - telefon po godz. 10 tej - 691 266 299

**SLONECZNA**, widna kawalerka - na Zabobrze, tylko niepalącym, po remoncie, umeblowana, kominek - 900 zł. plus liczniki - 664 274 615

**STANOWISKO** do stylizacji paznokci - w Jeleniej Górze przy solarium - 697 690 914

**TYLKO** 750 zł/m-c - za dwupokojowe mieszkanie po kapitalnym remoncie, umeblowane w centrum przy ulicy Wyszyńskiego. N.Żebrowscy lic. 8032 - 505 074 854

**UMEBLOWANA** kawalerka - przy ul. Ptasiej, 750 zł. + liczniki - 665 733 264

**WARSZTAT** samochodowy - wynajmę lub sprzedam - 694 258 713

**WYNAJEM** - bez pośredników - na pl. Ratuszowym 3 pokojowe umeblowane 1200 zł. plus media - 609 560 565

### NIERUCHOMOŚCI CHCĘ WYNAJAĆ

**KAWALERKA** - w Jeleniej Górze, najlepiej w centrum, ogrzewanie z miasta lub gaz, umeblowana z opłatami do 700 zł. + liczniki. Po 17 - 603 407 210

**LOKAL** pod małą gastronomię - w centrum lub na Zabobrze (może być samo okienko do lodów) - 791 189 310

**MIESZKANIE** z ogrodem i garażem. Lic. 5627 - 514 600 103

**OD** lipca do września - mieszkanie 2 pokojowe z kuchnią, balkonem, umeblowane, wyposażone, zadbane, do 900 zł. + liczniki i TV - kontakt po godz. 16 - 601 451 607

**POMIESZCZENIE** biurowe - do 80 m2, I piętro, centrum lub Zabobrze - pośrednikom dziękujemy. - 501 039 202

**POSZUKUJĘ** lokalu - do 50 m2 w centrum miasta bez pośredników - 510 171 225

**PRACUJĄCA**, samotna matka - pilnie wynajmie samodzielne mieszkanie, 1 lub 2 pokoje, w Szklarskiej lub Piechowicach - 797 196 310

**SZUKAM** mieszkania od zaraz - 2 lub 3 pokojowego - może być do renowacji, parter, koniecznie umeblowane, w Lubaniu Śl. do 1 tys. zł. - 794 947 855

### NIERUCHOMOŚCI ZAMIENIĘ

**MIESZKANIE** komunalne 77 m2, 3 pokojowe, C.O., etażowe w Oławie na dwa mniejsze w okolicach Jeleniej Góry - 516 195 465

**PIĘKNY** wiejski domek po kapitalnym remoncie zamienię na duże mieszkanie w mieście lub sprzedam 300.000 zł - 4 pokoje, kuchnia, działka ogrodzona, 16 arów Mojesz k. Lwówka Śl. - 661 059 918

2 pokoje 58 m2 - po generalnym remoncie na mniejsze własnościowe za dopłatą bez pośredników - 695 408 641

**KOMUNALNE** 100 m2 - 4 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon, ogrzewanie gazowe i na węgiel. Centrum Jeleniej Góry, częściowo wyremontowane zamienię na kawalerkę z dopłatą około 40 tys. - 509 263 111

**MIESZKANIE** własnościowe - w centrum Lwówka Śląskiego - 38 m2, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, po remoncie na wysokim parterze zamienię na Jelenia Górę - 723 215 102

**MIESZKANIE** własnościowe 48 m2 - dwa pokoje kuchnia łazienka, przedpokój, okna PCV, ogrzewanie gazowe strych, piwnica, ogródek - zamienię z dopłatą na większe - 604 253 942

**WŁASNOŚCIOWE** w Nysie centrum - 43 m2 na podobne w Jeleniej Górze - 502 594 084

**Z** dopłatą - mieszkanie własnościowe 48 m2 dwa pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, piwnica, strych, ogródek, nowe okna PCV, ogrzewanie gazowe - 604 253 942

### USŁUGI TOWARZYSKIE MATRYMONIALNE

24 letnia, ponaćna blondi - bez zahamowań - 695 872 252

**AGNIESZKA** - 727 530 442

**ATRAKCYJNA** 26 latka - znająca biegle język niemiecki kulturalna zmysłowa również na wyjazdy - 796 849 950

**BRUNET** 42 lata - pozna panią Jelenia Góra i okolice - 883 418 747

**BRUNETKA** 24 i brunetka 22 - zaproszą lub dojadą - 504 444 967

**DUECIK**, brunetka i blondynka - razem lub osobno, dla pana. Dyskretnie, prywatnie - 669 721 546

**DWIE** extra dziewczyny - jak laleczki, brunetka i blondynka. Zapraszają, dyskretnie - prywatnie - 691 256 210

**DWIE** panie - dla jednego pana podwójna rozkosz i satysfakcja - 796 996 055

**DWIE** spragnione - napalone Niunie, czekają i zapraszają. Dyskretnie, prywatnie - 669 721 546

**ŁADNA** i urocza Eliza - zaprasza dyskretnie i profesjonalnie - 721 446 426

**MŁODE** i ładne dziewczyny - zaproszą lub dojadą 24H - 504 444 967

**MŁODE** i zgrabne dziewczyny - zaproszą lub dojadą - 24 h - 883 485 770

**MŁODY** chłopak - dla Pań, par - lubię gotować w damskiej bieliznie u klienta - 516 852 357

**MŁODY**, wysoki, przystojny - pozna, zasponsoruję atrakcyjną, szczupłą uczennicę liceum lub studentkę - 691 636 249

**PAN** dla panów - Pan dla panów - 696 512 416

**PAN** dla pań - jeśli masz ochotę - bez zobowiązań pisz na pewno się omówimy, dojadę wszystko gratis - 609 393 062

**POMOGĘ** finansowo - młodej, atrakcyjnej - 508 741 622

**stypendia  
dla bezrobotnych**  
www.apedukacja.pl Infolinia: 0 801 400 300  
posiadamy certyfikat ISO 9001:2000  
**AP  
EDUKACJA**  
szkoły policealne  
licea dla dorosłych  
gimnazjum dla dorosłych  
kursy maturalne i zawodowe  
Jelenia Góra ul. Konopnickiej 10  
tel. (75) / 754-12-97, 754-12-93, 752-56-28

informatyka, grafika komputerowa  
prawo i administracja, bhp  
hotelarstwo i turystyka, taniec  
reklama i multimedia, fotografia  
psychologia i socjologia, opieka  
kosmetyka i fryzjerstwo, wizaż  
elektronika, mechanika, elektryka  
architektura krajobrazu, rolnictwo, florysta  
projektowanie wnętrz, budownictwo  
finanse i ekonomia, rachunkowość  
gastronomia, kelner, kucharz, logistyka  
geodezja, optyka, i wiele innych...

**Ponad 100 zawodów i specjalności**

**GADŻETOMANIA - KAŻDY WYGRYWA**

**Czesne 0zł\*  
10 czesne 1 rok gratis  
dla wszystkich**

**Dołącz do nas!**  
Z tym ogłoszeniem do 24.04.10 r.  
**BEZ WPISOWEGO**  
\*Dotyczy pierwszego semestru na wybranych kierunkach. Szczegóły promocji w regulaminie Promocji 2009 do wglądu w sekretariatach AP Edukacja. Ogłoszenie samodzielnie nie stanowi oferty w rozumieniu kodeksu cywilnego.

**KONKURS**  
**Do wygrania bon o wartości 50 zł**  
**Wyślij sms na numer 7216 (koszt 2,44 zł brutto)**  
**w treści PT. KON: ( odpowiedz na pytanie )**  
**Pytanie :**  
**ile kopytek ma wieszak w Metaforze ?**  
**Pl. Ratuszowy 50 www.metaforapub.pl tel. 75 75 228 38**

**RESTAURACJA HEXA 66**  
**Łysa Góra**  
ORGANIZUJEMY  
- imprezy integracyjne dla firm  
- obsługa cateringowa imprez  
- imprezy okolicznościowe  
- możliwość noclegu  
- imprezy plenerowe  
Jeżów Sudecki  
mail: hexa66@szybowcowa.pl  
www.hexa66.pl  
tel. 0 509 15 66 60

**Hotel \*\*\* Restauracja Caspar**  
Jelenia Góra - Cieplice, Pl. Piastowski 28, tel. 075 6455001 www.caspar.pl

**RESTAURACJA  
DYSPENSA  
PIZZERIA KUCHNIA WŁOSKA**  
Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 29  
CZYNNE OD 11<sup>00</sup> DO 23<sup>00</sup>; tel. 0 784-603-153  
Dowóz na terenie Jeleniej Góry - GRATIS

**Restauracja  
Przycup w Dolinie**  
Radomierz 1B  
Janowice Wielkie  
tel. 075 75 170 34  
www.przycupwdolinie.pl  
*Kuchnia polska*



**ZESPÓŁ SZKÓŁ LICEANYCH I USŁUGOWYCH**  
ul. Leśna 5, 58-560 Jelenia Góra  
Tel. 075 75 474 20, fax. 075 75 474 22  
**OFERTA EDUKACYJNA:  
DLA ABSOLWENTÓW GIMNAZJUM**  
Technikum:  
• kucharz  
• żywienia i gospodarstwa domowego  
• kelner  
• organizacji usług gastronomicznych  
• handlowe  
Zasadnicza szkoła zawodowa:  
• wielozawodowa np. fryzjer, murarz, tynkarz, betoniarz-zbrojarz, blacharz, lakiernik stolarz, złotnik i wiele innych  
• kucharz małej gastronomii  
• sprzedawca  
• cukiernik, piekarski  
**SERDECZNIE  
ZAPRASZAMY!!!**  
DLA ABSOLWENTÓW ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ  
Technikum uzupełniające  
• technik żywienia i gospodarstwa domowego  
• technik handlowiec  
www.gastronom.yoyo.pl e-mail: zslu@neostrada.pl



**JETfloat®**  
www.jetfloat.pl

**REKREACJA  
PRZYSTANIE**

**POMOSTY  
PLATFORMY**

58-500 Jelenia Góra, pl. Wyszyńskiego 29 of  
tel. 0 75 76 76 661, 0 502 588 006



**POMOGĘ** finansowo - wysokiej powyżej 180 cm wzrostu dziewczynie. Wyślij SMS. Oddzwonię - 783 429 857

**POZNAM** dziewczynę z Jeleniej Góry - kawaler, 33 lata, wyższe wykształcenie, 180 cm wzrostu - 794 417 789

**POZNAM** panią do stałego związku - Ja 49 lat - 667 430 884

**POZNAM** panią, parę - w celu wiadomym - szczegóły do uzgodnienia - 603 954 701

**PRZYSTOJNY** blondas lat 30 - pozna fanekę silnych facetów - na głuche sygnały telefoniczne nie reaguję - 693 347 146

**SZUKAM** Pani dyskretnej - milej, zadbanej do 40 lat w celu towarzyskim i nie tylko. Możliwy sponsoring - 504 098 715

**ŚLICZNE** dziewczyny dla Ciebie - Śliczne dziewczyny dla Ciebie - 782 535 408

**WSPOMOGĘ** finansowo - dziewczynę - wiek wygląd bez znaczenia - 888 172 634

## USŁUGI BUDOWLANE

**CYKLINOWANIE**, solidnie - montaż podłóg, panele, cyklinowanie schodów, renowacja drzwi, malowanie wnętrz i gładzie - 697 143 799

**MIESZKANIA**, remonty, łazienki, regipsy, zabudowy, malowanie, podłogi i wiele innych - szybko, solidnie, niedrogo - 880 992 649

**WYKONAM** roboty murarskie, brukarskie, tynkarskie, usługi ogólnobudowlane - 509 400 912, 782 610 462

**KOMINKI** - obudowy, montaż, sprzedaż - 602 528 380

**BRUKARSTWO** - układanie kostki brukowej, betonowej i granitowej - solidnie i terminowo - 608 658 351, 668 165 266, 075 75 14 321

**ROBOTY** ziemne koparko - ładowarką JCB 4x4 - 698 668 824

**MALOWANIE**, tapetowanie, Raufasa, Glas-fasa, tapety winylowe w tym się specjalizujemy - 600 572 161

**DOCIEPLENIA**, elewacje, tynki strukturalne, własne rusztowanie, doświadczenie, referencje - 600 572 161

**DACHY**, nowe pokrycia, materiały od producenta - 696 328 445

**PRACE** ogólnobudowlane - dachy - 695 112 363

**REMONTY** - tanio, szybko, fachowo. **Malowanie**, szpachlowanie, regipsy, panele, przeróbki wod.-kan., murowanie itp.. - 516 048 225

**BEZPROBLEMOWY** remont - tylko u nas. Brak czasu i wiedzy my rozwiążemy Twoje wątpliwości - profesjonalne wykończenia i remonty - 603 187 240

**BRUKARSTWO** - podjazdy, chodniki, place, parkingi, kostka betonowa, granit, roboty ziemne - 792 668 584

**BRUKARSTWO** kostka granitowa - betonowa, murki, ogrodzenia - wycena gratis - 501 480 682

**BUDOWA** domów - z wykończeniem, budujemy wolniej, ale dokładniej - pomoc w zakupach - 605 151 196

**BUDOWLANE** usługi - docieplenia, elewacje, remonty, budowy FV - 606 508 723

**CIESIELSTWO** - dekarstwo - pokrycia wszelkich typów, montaż okien dachowych, rynny i obróbki blacharskie - 663 161 072

**DACHY** - remonty - pokrycia, konserwacja, ocieplenie, wentylacja - 602 884 480

**DACHY** - wykonujemy nowe pokrycia i więzby oraz elewacje - 504 997 671

**DACHY** więzby docieplenia poddaszy - 516 049 356

**Malowanie mieszkań - czysto i dokładnie – 697 898 665**

**Kominy frezowanie kominów, szlamowanie kominów, wkłady kominowe, wentylacje - 602 528 380**

**Hydraulic - tanio 605 180 403**

**Zakład usług wielobranżowych, roboty budowlane, więzby dachowe. Dachy wszelkiego typu. Z gwarancją solidnego wykonania. 2% zysku wykonawca przekaże na wskazane przez inwestora konto instytucji pożytku publicznego - piotr\_pyszczek@o2.pl 511 609 417 – 75 741 25 35**



# Jelonka

com

## Chcesz zamieścić reklamę w tygodniku Jelonka?

### Skontaktuj się z naszym doradcą:

**SYLWIA**  
Tel. 500 014 215  
e-mail: smysliwiec@jelonka.com

**JACEK**  
Tel. 508 082 888  
e-mail: marketing@jelonka.com

**LENA**  
Tel. 663 663 648  
e-mail: lena@jelonka.com

**DACHY**, elewacje - 609 095 401

**DEKARSTWO** - blacharstwo - wykonujemy docieplenia dachowe, wstawiamy okna, remontujemy stare dachy, stawiamy więzby i nowe pokrycia dachowe: papa, gonty, dachówka - 693 788 140

**DEKARSTWO** - pokrycia wszelkiego rodzaju. Montaż okien dachowych obróbek blacharskich rynien - 609 654 791

**DIGGER** Bud - prace ziemne koparko ładowarka JCB koparka gąsienicowa 3T wozidło ład. 3T wywrotka, niwelator laserowy, młot wyburzeniowy, zagęszczarka pompa - 793 360 425

**DOCIEPLENIA** - elewacje - tynki tradycyjne - 726 444 006

**EKOLOGICZNE** oczyszczalnie - montaż, serwis, sprzedaż - ekologicznych oczyszczalni ścieków, separatorów tłuszczu, zbiorników olejowych, zbiorników deszczowych. tanio - szybko - profesjonalnie - 603 237 605

**ELEKTRYKA** - kompleksowo - firma Ster - Instal to znak jakości na rynku usług elektrycznych. Świadczymy kompleksowe usługi - nowe instalacje, wymiana starych, modernizacje. Konkurencyjne ceny! - 602 659 842

**ELEWACJE**, remonty - wykonujemy elewacje, tynki tradycyjne, wymiana okien, remonty domów, mieszkań, biur. Tanio i solidnie. Możliwa negocjacja cen - 726 444 006

**GLĄDZIE** bezpyłowe - profesjonalne gładzie gipsowe, na makro system KNAUF, malowanie natryskowe, regipsy, panele - 662 485 024

**HYDRAULIK** awarie – A - Z – usterki, naprawy, modernizacje itp. Szybko tanio i solidnie. Pogotowie Awaryjne Złota Rączka - 500 505 002

**HYDRAULIKA** c.o. - woda, gaz - 516 026 488

**HYDRAULIK** od a do z - montaż-pieców na gaz, drewno, miał węglowy – kominków - instalacji grzewczych, sanitarnych, gazowych-ogrzewania podłogowego Podłączenia - kuchenek - junkersów profesjonalista! Nie Złota rączka - 603 237 605

**HYDRAULIKA**, junkersy - serwis - przeglądy - naprawa czyszczenie; junkersów, kuchenek, pieców CO: (gazowe, olejowe, na drewno, na miał węglowy) tanio - szybko - solidnie. Złota rączka? Nie! Prawdziwy profesjonalista - 603 237 605

**KOMINKI** - sprzedaż i montaż - pełne wykonawstwo - 501 259 736

**KOMINKI** i wkłady kominkowe - montaż kominków i wkładów kominowych. Stawianie kominów dwusściennych - 691 466 704

**KOMPLEKSOWE** remonty - wykańczanie wnętrz, prace budowlane - 692 757 385

**KOPARKA** kolowa - 16-to tonowa - 601 789 268

**KOPARKO** ładowarka - usługi, prace ziemne, wykopy, równanie terenu - tanio, sprawnie, fachowo - 785 535 629

**KOSTKA** brukowa itd. - podjazdy, tarasy, kostka beton i granit, ogrodzenia, suche zabudowy, malowanie, tapetowanie itp. oraz profesjonalne doradztwo, Faktura VAT, szybko, tanio i solidnie - 511 545 064 i 787 210 943

**MAGAZYNIER** - mieszkań i domków od a do z tj. płytki, regipsy, gładzie, malowanie, panele, a także elewacje - 794 645 148

**MASTERBUD** - potrzebujesz remontu - może stawiasz dom? Jeśli tak, to zadzwi - 696 921 686

**MEBŁOZABUDOWY** szafy itp. - w każdym miejscu w Twoim mieszkaniu, które denerwuje Ciebie i Twoich bliskich ( nieustawne krzywe ściany, wnęki z rurami, skosy itp.) Drzwi rozsuwane lub klasyczne. storol@vp.pl - 603 328 832

**MINIKOPARKA**, małe wykopy - przyłącza wodne, kanalizacja, gaz. Sprawnie, fachowo - 608 134 616

**MLODA** zgrabna brunetka - zaprosi lub dojedzie - 883 480 531

**OBUDOWY** wkładów kominkowych - parapety, schody z granitu - 512 600 552

**OCZYSZCZALNIE**, szamba - przyłącza wodne- tanio, sprawnie i fachowo - 785 535 629

**PANELE** - pomiary i montaż - solidnie i tanio - 509 376 726

**PLYTKI**, regipsy, tynki - remonty od a-z tanio solidnie fachowo - 518 854 126

**POŁOŻĘ** kostkę brukową - nie drogo, solidnie. Wyłewam posadzki, kładę regipsy - za nieduże pieniądze - 883 979 176

**POMALUJĘ** mieszkanie, pokój - czysto, solidnie, tanio - 660 778 310

**POTRZEBUJESZ** zrobić remont - mieszkania, wykończyć lub postawić dom za nieduże pieniądze? Nasza oferta jest właśnie dla Ciebie! Przekonaj się sam. Zadzwoni! - 506 405 755

**PRACE** budowlane - wykończeniowe - glazura, terakota, regipsy, malowanie, elektryka, hydraulika, wszystko od A do Z - solidnie Faktura VAT - 669 023 376

**REMONTY** - czysto, tanio i solidnie - 509 061 763

**REMONTY** - profesjonalnie - jesteśmy firmą specjalizującą się w remontach mieszkań, domów, biur i sklepów jak i w wykańczaniu nowych budynków. Oferujemy profesjonalne, solidne i szybkie wykończenie, w konkurencyjnych cenach - 608 026 379

**REMONTY** - renowacje drzwi, schodów, montaż podłóg, remonty mieszkań, wykończeniówka solidnie i niedrogo - 512 441 518

**REMONTY** - wykończenia. Gładzie, tynki, płytki, panele, regipsy, instalacje wodno-kanalizacyjne, montaż drzwi okien - 518 854 126

**REMONTY** dachów - rynny, docieplenia dachów, okna dachowe, wentylacje, pokrycia papa, gont, dachówka - 883 744 009

**REMONTY** dachów - więzba dachowa, podnoszenie kondygnacji - tanie materiały - 696 328 445

**REMONTY** i wykończenia - mieszkania, łazienki kompleksowo, niskie ceny i solidne wykonanie - 661 813 056

**REMONTY** kompleksowe - profesjonalnie tanio - solidnie - 783 255 751

**REMONTY** mieszkań - łazienek kompleksowo, terminowo, solidnie - 609 765 913

**REMONTY** mieszkań - malowanie gładzie, regipsy, panele, inne prace remontowe - 691 936 900

**REMONTY** mieszkań - ogrodzenia bramy - tanio i solidnie - 693 936 763

**REMONTY** mieszkań i domów - elektryka, tynki, sufitry podwieszane, montaż stolarki, glazura, gładzie malowanie - 724 813 102

**REMONTY**, wykończenia - docieplenia, tynkowanie, malowanie. Regipsy, gładź, płytki, szafy pod wymiar i inne. Profesjonalnie i czysto - 693 400 769

**RENOMAX** - ogólnobudowlane usługi, remonty mieszkań domów, docieplenia, elewacje, budowy - 606 508 723

**RENOWACJE** - drzwi, schodów, montaż podłóg. Remonty - mieszkań, wykończenia - 502 284 598

**ROBOTY** ogólnobudowlane - remonty mieszkań, izolacje termozgrzewalne - 782 129 073

**SŁODKA** i śliczna blondyneczka - dla miłych panów zaprosi lub dojedzie - 516 462 062

**SOLIDNE** remonty mieszkań - gładzie, regipsy, łazienki kompleksowo. Tanio i solidnie - konkurencyjne ceny - 783 203 200

**SZPACHLOWANIE**, malowanie - wykonam prace budowlane z zakresu wykończenia wnętrz. Możliwa faktura VAT - 794 765 841

**TANI** remont - wykończenia od a do z. Tynki dekoracyjne. Zadzwoni i umów się na spotkanie jeszcze dziś. Doradzimy i pomożemy w zakupach. Konkurencyjne! ceny - 513 556 324

**TYNKI** maszynowe - regipsy - Tynki maszynowe - regipsy - 723 614 587

**UKŁADAM** łupek - piaskowiec/ogrodzenia z kamienia - 506 260 838

**USŁUGI** ogólnobudowlane - remonty, układanie glazury - 607 730 648

## Cennik reklam w Regionalnym Tygodniku Jelonka

**Strona reklamowa 60 modułów (6x10) 255 x 345 mm;**

1 mod = 4 x 3,4 cm	netto	brutto
strona ogłoszeniowa	16,00 zł	19,52
strona redakcyjna	30,00 zł	36,60
strona redakcyjna (trzecia)	50,00 zł	61,00
strona pierwsza	70,00 zł	85,40
strona ostatnia	50,00 zł	61,00
tekst sponsorowany	40,00 zł	48,80
nekrolog - od osób fizycznych	7,00 zł	8,54
nekrolog - od osób prawnych	15,00 zł	18,30

**wybor miejsca/strony (+10%), kolor (+20%)**

upusty (płatne gotówką):	%
za 4 emisje	10
za 8 emisji	15
za 12 emisji	20
powyżej 12 emisji	25

**PRZY REKLAMACH O WARTOŚCI 2000,- netto upust do negocjacji**

Jacek tel. 508 082 888

Sylwia tel. 500 014 215

Lena tel. 663 663 648

redakcja: (075) 75 444 00

**USŁUGI** remontowo - budowlane - Jesteśmy firmą specjalizującą się w remontach mieszkań, domów, biur i sklepów jak i w wykańczaniu nowych budynków. Oferujemy profesjonalne, solidne i szybkie wykończenie w konkurencyjnych cenach - 608 026 379

**USŁUGI** Bruki - granitowo betonowe. Doradztwo i wykonanie - 511 324 011

**USŁUGI** budowlane - ogrodzenia z siatki, zakładanie trawników - 667 306 182

**USŁUGI** budowlane - remonty mieszkań, gładzie, płyty gipsowe, panele, glazura, malowanie, różne zabudowy - 665 119 630

**USŁUGI** budowlane i remontowe - Instalacje, glazura, wykończenia. Dekarstwo, elewacje - 605 326 233

**USŁUGI** dekarские - wykonujemy: nowe pokrycia dachowe, remonty starych dachów, więzby dachowe, elewacje i docieplenia - 500 062 371

**USŁUGI** koparko - ładowarką Katapiler - 601 789 268

**USŁUGI** remontowe - projekty wnętrz, wykonawstwo przebudowy, ceny do negocjacji - 796 856 881

**USŁUGI** remontowo - wykończeniowe - panele, gładzie, płytki, regipsy - inne. Tanio, solidnie, wycena prac gratis. Zadzwoni, umów się, wystawiam fakturę - 796 130 560

**USŁUGI** remontowo budowlane - oszczędność czasu - 507 408 229

**USŁUGI** remontowo-budowlane - instalacyjne (wod. – kan., elektryczne, c.o., sieci komp.) w mieszkaniach i domkach. Tanio szybko solidnie - 796 075 283

**WYKONAM** artystyczne malunki - na ścianach (przedszkola, pokoje dzieciinne, młodzieżowe, lokale itp.) - 601 841 100

**WYKONAM** prace brukarskie i dekarские po godzinach - 510 285 126

**WYKONAM** prace budowlano remontowe - regipsy, tynki, gładzie, malowanie, tapetowanie, płyty, panele, instalacje wod.-kan., co -wystawię fakturę VAT - 506 631 662

**WYKONAM** remont - malowanie i remonty mieszkań. Przeróbki elektryczne i hydrauliczne, solidnie, uczciwie - 602 741 924

**WYKONUJEMY** kompletne dachy - więzby strugane, wiaty, zadaszenia - 697 090 301

**WYKONUJEMY** przebudowy budynków - remonty, glazurę i hydraulikę - 723 958 492

**WYKOŃCZENIA** wnętrz - Dekoracyjne wykończenia wnętrz - 500 199 232

**WYNAJEM** rusztowań - z transportem i docieplanie budynków - może być z materiałem tanio i szybko i remonty mieszkań - 724 609 453

**ZLECENIE** na budowę domu - lub prace ogólnobudowlane. Solidnie i terminowo - 695 111 513

## USŁUGI DETEKTYWISTYCZNE

**AGENCJA detektywistyczna - Licencjonowany detektyw, lic. 0003953, rejestr MSWiA RD.19.2009. Profesjonalne usługi detektywistyczne z zachowaniem pełnej dyskrecji. Sprawy cywilne, rozwodowe, gospodarcze, obserwacja, wywiad i inne - 601 637 134**

## USŁUGI ELEKTRYCZNE

**ELEKTROINSTALACJE** - przemysłowe, domowe, naprawa urządzeń elektrycznych - 515 565 811

**ELEKTRYK** - instalacje elektryczne - pomiary odbiorcze i eksploatacyjne - tanio - 661 813 117

**INSTALACJE** elektryczne - pomiary, odbiory w mieszkaniach, domkach, pensjonatach solidnie, nie drogo i z gwarancją - 693 217 893

**INSTALACJE** elektryczne - pomiary, odbiory. Usuwanie awarii - 507 057 949

**POMIARY** elektryczne - dla hoteli, pensjonatów, ośrodków wczasowych duże zniżki - 693 217 893

**STER-INSTAL** - elektryka - Instalacje elektryczne nowe, wymiana starych, modernizacje, konkurencyjne ceny - (ocena zagrożeń i wycena inwestycji nieodpłatnie) - 602 659 842

**USŁUGI** elektryczne - instalacje alarmowe, domofonowe, sieci komputerowe, pomiary, przeglądy okresowe - 510 043 183

## USŁUGI KOREPETYCJE SZKOLENIA

**CENTRUM** Szkoleniowe Academicus - organizuje szkolenia zawodów - 609 107 379

**FIZYKA** & matematyka - korepetycje - wieloletnie doświadczenie; zakres szkoły podstawowej, gimnazjum oraz szkoły średniej (łącznie z przygotowaniem do matury) - 603 630 164

**JĘZYK** angielski - korepetycje, tłumaczenia na terenie Cieplic - 781 747 457

**KOREPETYCJE** z matematyki - dla uczniów z gimnazjum i podstawówki - 501 794 380

**KOREPETYCJE** z matematyki - student udzieli korepetycji z matematyki na każdym poziomie oraz z fizyki i z chemii na poziomie gimnazjum - 666 893 365

**KOREPETYCJE** z matematyki - także dla studentów - 697 814 556

**KOREPETYCJE** z matematyki - w centrum jeleniej, do matury włącznie, również w weekendy, miła atmosfera, zapraszam - 500 101 667

**KURSY** niemiecki - dla recepcjonistów, kosmetyczek, manikiurzystek, fryzjerów, kelnerów, barmanów. Certyfikat. Karpacz - 691 497 110

**LEKTOR** języka angielskiego - współpracujący z renomowanymi szkołami w Jeleniej Górze i Poznaniu, egzaminator TELC, udzieli lekcji, przygotuje do egzaminów - 507 191 956

**NIEMIECKI** - korepetycje, tłumaczenia - Studentka 5 roku filologii germańskiej udzieli tanich korepetycji z języka niemieckiego i podejmie się tłumaczeń drobnych - 693 243 281

**POMOC** w nauce dla uczniów - podstawówek i gimnazjów (głównie język polski, angielski, historia). Z dojazdem do ucznia (Jelenia Góra i okolice) - 660 273 072

**SZKOLENIA** bhp i ppoż. - Szkolenia bhp i ppoż. - 693 355 994

## USŁUGI FOTOGRAFICZNE

**FOTOGRAFIA** ślubna, okolicznościowa - dobre ceny. Szeroki zakres usług. Zapraszam - 664 727 188

**FOTOGRAFIA** ślubna, okolicznościowa - tanio i profesjonalnie. Jestem również otwarty na różne formy współpracy z firmami - 508 137 505

## USŁUGI MUZYCZNE

**ZESPÓŁ muzyczny - wesela z akordeonem oraz inne imprezy okolicznościowe - 609 563 928**

**WESELA, imprezy, muzyka akordeonowa - różny repertuar - Muzyk Orkiestra - 075 75 339 21, 692 046 727**

**AVE** Maria na trąbce - 511 958 367

**DJ** na imprezy - Imprezy wszelakiego rodzaju 18 stki od 250 zł. wesela od 650 zł - muzyka 70-90s. Hity, disco, R&B, full oświetlenia, lasery, nag. 2x1200w + 4000w - 882 445 991

**DJ** na imprezy - weselne, bankiety, studni



**ZAOPIEKUJĘ** się dzieckiem - duża praktyka - 781 050 719

**USŁUGI  
RÓŻNE**

**BIURO** Rachunkowe - KO-ALA - pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, place, księgi handlowe, KPIR, PITy i wiele innych - W. Polskiego 54 obok sądu, budynek NOT – alakow@onet.eu lub 601 837 677

**PODCIŚNIENIOWE** czyszczenie, mechaniczne szczerkotowanie dywanów, wykładzin, tapicerek, samochodów, wysoka jakość usług, profesjonalny sprzęt, atrakcyjne ceny - 609 172 300, 075 75 242 66

**ROLETY** zewnętrzne, roletki materiałowe, żaluzje pionowe, roletki na okna dachowe, moskitiery, montaż, naprawa - 604 460 139

**KARCHER** – podciśnieniowe czyszczenie dywanów, tapicerek obiciowej, żaluzji, kosmetyka samochodowa – 075 64 203 15, 609 600 807

**ZWROT** podatku z Holandii do 5 lat wstecz, dodatki rodzinne, dodatek do ubezpieczenia – 695 133 584

**KOMINY** - wkłady kominowe, wentylacje, frezowanie kominów, szlamowanie kominów - 602 528 380

**GARAŻE** blaszane, bramy garażowe, najtaniej - 12 lat na rynku, doradztwo, transport, montaż gratis - 075 64 39 025, 501 234 403

**NAPRAWA** pralek i sprzętu AGD - Dariusz Simonik - ul: Karłowicza 25, zakład czynny PN-PT 10-17, SB 10-13 - 075 64 21 598, 603 835 483

**NAPRAWA** telewizorów oraz montaż anten satelitarnych - 721 009 695

**POPROWADZĘ** księgowość, solidnie, rzetelnie, bardzo atrakcyjne ceny - 782 020 635

**KSIĄŻKA** Przychodów i Rozchodów - konkurencyjne ceny - alakow@onet.eu

**KSIEGOWOŚĆ** - książka handlowa, ryczałt ewidencjonowany, książka przychodów i rozchodów - prowadzimy kompleksową obsługę firm - 782 020 635

**BIURO** Rachunkowe poprowadzi księgowość firmy, posiadamy bardzo duże doświadczenie w obsłudze księgowo-financeowej - 601 837 677

**SZAF**A oraz komoda - antyk - 695 702 259

**SKUTECZNE** i profesjonalne pisanie CV, LM, podań, umów, pism procesowych - 665 592 427

**USTKA** - tanie wczasy, bliżej plaży zachodniej - 25 zł. od osoby - 598 149 751

**AUTO** laweta - wynajem limuzyny - tanio, solidnie, bezpiecznie Świeradów Zdrój - 662 288 913

**Gabinet weterynaryjny**  
**Esculap dla małych zwierząt - USG, biochemia - Jelenia Góra - ul. Południowa "Pawilon" oś. Czarne - boczna Orzeszkowej)**  
**PN-PT 10-19, SB 10-14 – 792 130 147**

**BIURO** Rachunkowe - KO-ALA - zakładanie działalności, rozliczenia podatkowe, prowadzenie księgowości, rachunkowość, PIT, VAT, ZUS, KPIR itd. - alakow@onet.eu - telefon 601 837 677 - 601 837 677

**BIURO** rachunkowe - usługi księgowe dla firm i remontów mieszkaniowych - tanio - 605 248 272

**DORABIANIE** kluczy domowych i samochodowych, naprawa obuwia, awaryjne otwieranie zamków. Ekspresowo i tanio! ul. Karłowicza 39/ pawilon - 793 687 758

**GRAFIK** komputerowy na zlecenie - obróbka zdjęć, banery, reklamy, przygotowanie logo - 505 789 329

**HYDRAULIKA** od a do z - montaż - pieców na gaz, drewno, miałwęglowy – kominków - instalacji grzewczych, sanitarnych, gazowych-ogrzewania podłogowego Podłączenia - kuchenek – junkersów. Profesjonalista! Nie złota rączka - 603 237 605

**INSTALACJE** CO - wodno-kanalizacyjne, remonty hydroforów, czyszczenie studni - 663 995 558

**INSTRUKTOR** NORDIC WALKING - zaprasza na zajęcia indywidualne i grupowe - 607 732 495

**JUNKERSY**, hydraulika - serwis - przeglądy - naprawa czyszczenie; junkersów, kuchenek, pieców CO: (gazowe, olejowe, na drewno, na miał węglowy) Tanio - szybko - solidnie. Złota rączka? Nie! Prawdziwy profesjonalista - 603 237 605

**KOMINKI** i wkłady kominkowe - montaż kominków i wkładów kominowych. Stawianie kominów dwusściennych - 691 466 704

**KOMPLEKSOWA** opieka nagrobkowa - utrzymanie czystości i porządku zapalenie zniczy, kwiaty wedle indywidualnych zamówień - 660 778 310

**KONTENEROWY** wywóz guzu - ziemi, śmieci oraz innych odpadów w tym także komunalnych 5,5 m3, 7 m3, 8 m3, 12 m3 i kp 10 m3 - wynajem zsypon budowlanych. Niskie ceny - 727 548 554, 516 224 051, 607 744 887

**MEBLE** na wymiar - z drewna i płyty. Zabudowy wnęk. Renowacja mebli - 602 122 393

**MEBLOZABUDOWY** - szafy wnękowe - pawłace na wymiar, niska cena, szybka realizacja, prowadzimy sklep przy Wolności 29 - 500 452 760

**MEBLOZABUDOWY** szafy itp. - w każdym miejscu Twojego mieszkania.(nieustawne krzywe ściany, wnęki , ciagi rur, skosy, podwieszane półki, całe garderoby itp.) Drzwi rozsuwane lub klasyczne storol@vp.pl - 603 328 832

**MONTAŻ** mebli - tanio szybko i solidnie, z największą starannością Złota Rączka - 500 505 002

**NAPRAWA** konsoli - XBOX 360 3 czerwca diody „3rod” i „e74” - 504 408 356

**NAPRAWA** pralek, zmywarek - Naprawa pralek, zmywarek - 609 324 230

**NAPRAWA** toreb, plecaków - zamków błyskawicznych. Militaria JG, ul. Górna 3. Zapraszamy od 10 do 18, sobota do 14 - 518 536 580

**OBŚLUGA** biura - poprowadzę Twoje biuro w moim lokalu, odbiorę telefon, przygotuję dokumenty, wyślę email, wystawię fakturę za moja usługę - niedrogo - 500 101 667

**OFERUJEMY** zorganizowanie komunii - oraz imprez okolicznościowych 70 zł/osoba. Hotel Pod Zwiartowanym Koniem w Zachelmiu - 668 165 816

**OGRODY** zakładanie, pielęgnacja - trawniki aeracja, koszenie, nawożenie, wertykulacja. Modelowanie drzew i krzewów - 795 066 455

**OGRODZENIA** z siatki i nie tylko - tanio i solidnie - 601 614 289

**OGRODZENIA** z siatki - klinkieru, granitu, elementów gotowych - 724 813 102

**PO** włamaniu - zabezpieczenie mienia po włamaniu, wymiana zamków, drzwi, wstawianie krat itp. Ochrona tymczasowa - stróż 24h, - wystawimy Faktura dla ubezpieczyciela. Pogotowie awaryjne Złota rączka - 500 505 002

**PODCIŚNIENIOWE** czyszczenie dywanów - tapicerek domowej i samochodowej Karcher - tanio solidnie - 665 733 390

**POGOTOWIE** komputerowe - naprawa, modernizacja komputerów, notebooków w domu lub firmie Klienta. Usuwanie wirusów. Jelenia Góra i okolice - 695 299 500

**PRANIE** dywanów, wykładzin - tapicerek meblowych i samochodowych. Tanio, dokładnie- profesjonalnie. Podciśnieniowo środkami i maszynami firmy KARCHER - 601 566 508

**PROFESJONALNE** filmowanie imprez - okolicznościowych, również w HD. Przystępne ceny. HD Media - 517 742 764

**ROZLICZĘ** PITy - tanio i szybko - 781 957 408

**SERWIS** komputerowy - Cieplice. Ul Jagiellońska 15 (w podwórko) naprawa, modernizacja, konserwacja komputerów PC/laptopów - 691 964 963

**SERWIS** okien PCV - drewno, alu wymiana uszczeltek, okuć, szyb, konserwacja, itp. - 606 508 723

**STRONY** internetowe - fotografia, oraz inne materiały reklamowe - niedrogo i profesjonalnie. Faktury VAT. Ginger Art - 601 904 412

**SZKOŁA** break dance - Nowo otwarta profesjonalna szkoła tańca Break Dance zaprasza chętnych na spotkanie organizacyjne 14.04.2010 o godz. 18 do ODK Blaszk. Zajęcia będą się odbywać w Śr i Pt o godz.18. - 792 661 423

**SZYBK**A pożyczka - gotówkowa na oświadczenie do 20000 PLN - ul Konopnickiej 14 /2 i piętro - 510 171 225

**ŚLUSARSTWO** - 663 393 415

**ŚWIADECTWA** charakterystyki energetycznej, audyty energetyczne, usługi geodezyjne, rozliczanie opłat za środowisko. Tanio i szybko - 660 408 360

**USŁUGI** księgowe - pełna księgowość, pkipr, ryczałt, kadry i place. Certyfikat księgowego. - 695 449 389

**WIDEOFILMOWANIE** wszelkich imprez - i okoliczności. Cyfrowa obróbka obrazu. Profesjonalna jakość, solidne wykonanie, przystępne ceny - 796 478 667

**WODOMIERZE** i legalizacja - szybko tanio i kompleksowo wymiana montaż i przeróbki. Plombujemy i legalizujemy, wyznaczamy z wszystkich formalności. Krótkie terminy realizacji. Jelenia Góra Złota Rączka - 500 505 002

**WSPÓLNOTY** mieszkaniowe - zarządzanie, bieżąca informacja o rozliczeniach finansowych, sprawozdania roczne. Remonty. Pomoc w odejściu od ZGL-U - 691 703 713, 601 148 430

**WYCHODZENIE** z pieskiem - na terenie Jeleniej Góry, dostępność 24 h. - 724 844 894

**WYCHODZENIE** z pieskiem 10 zł/h - 515 176 575

**WYPOŻYCZALNIA** pokrowców - na każdą okazję wesela, komunie, uroczystości okolicznościowe. Oferujemy kompleksową usługę: przyjeżdżamy, zakładamy, ściągamy - 603 198 558

**WYTNE** drzewa, krzaki - lub wykoszę działkę, trawniki lub łąki - 880 013 905

**ZŁOTA** rączka - awarie usterki naprawy modernizacje zabezpieczenie mienia po włamaniach itp. Szybko tanio i solidnie. Pogotowie Awaryjne Złota Rączka - 500 505 002

**USŁUGI  
SPRZĄTANIE**

**FIRMA** sprzątająca Maja - profesjonalne sprzątanie mieszkań, pensjonatów, ogrodów, terenów zielonych, a także opieka i pielęgnacja nagrobków. Czekaleś właśnie na nas! - 781 039 217

**PRANIE** dywanów, tapicerek - Pranie dywanów i tapicerek meblowej i samochodowej. Solidnie - doświadczenie Karcher - 602 741 924

**USŁUGI  
TRANSPORTOWE**

**AUTOHOLOWANIE** 1 zł - km - 7 osób + 1760 ładowności, laweta 2500 kg (tanio, szybko, profesjonalnie). Przeprowadzki, transport osób na lotnisko - 075 64 39 025, 501 234 403

**DAR** Pol przewozy osobowe Niemcy północne – 075 75 182 55, 607 222 369

**BERLIN, Hamburg, Bremem i okolice** – 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR** Pol – Lotniska Berlin, Drezno, Lipsk – 075 75 182 55, 607 222 369

**NIEMCY – przewozy osobowe – super ceny, co szósty przejazd gratis – 075 75 182 55, 607 222 369**

**DAR** Pol Przewozy osobowe Niemcy południowe – 075 75 182 55, 607 222 369

**OPONY** nowe, używane, felgi stalowe i aluminiowe - prostowanie - 75 78 93 651

**DAR** Pol – przewozy osobowe Niemcy środkowe – Esen, Bonsingen, Koblenz, Frankfurt okolice – super ceny – 075 75 182 55, 607 222 369

**NURENBERGIA, Monachium, Jezioro Bodeńskie i okolice** – 075 75 182 55, 607 222 369

**LICENCJONOWANE** przewozy do Niemiec – obsługujemy całe Niemcy od 99 zł. do 160 zł. – miła obsługa, komfortowa jazda, auto klimatyzowane – 075 75 182 55, 607 222 369

**DAR** Pol – przewozy osobowe do Niemiec z adresu na adres- bez przesiadki – 075 75 182 55, 607 222 369

**PRZEPROWADZKI** kompleksowe - kraj, zagranica. Transport przedmiotów niefachowych - pianina, sejfy itp. - 75 76 73 971, 516 146 075

**AUTO** laweta - cały kraj - 511 209 408

**AUTO** laweta 24h - Polska - Europa - 505 092 579

**PRZEPROWADZKI** - transport! - Bus Maxi. Kraj, zagranica. Mercedes Sprinter, 25 m3, Iveco Daily 17 m3, ład. 1,5 tony, 4,60 di. powierzchni ładunkowej. Tanio i solidnie. Faktury VAT - 509 211 282

**PRZEWOZY** osobowe - Holandia, Belgia, Niemcy - cztery razy w tygodniu - 603 364 446

**PRZEWOZY** osobowe DARIO - do Austrii i Niemiec dowóz z adresu na adres - 604 672 112

**TRANSPORT** - meble, AGD, przeprowadzki, cena umowna - 791 740 667

**TRANSPORT** 1 zł. km - kraj zagranica, miasto 50 zł. godz. bus maxi. szybko i solidnie - 500 219 600

**TRANSPORT** bagażowy - tanio - posiadam busa z hakiem ceny konkurencyjne - 606 248 599

**TRANSPORT** osobowy - przewozy na lotniska, obsługa konferencji, imprez okolicznościowych, itp. VW T5, f-ra VAT - 602 120 624

**TRANSPORT** towarowy - bus z hakiem - konkurencyjne ceny - 784 540 729

**TRANSPORTER** T 4 - blaszak long podejmę współpracę z firmami na przewóz towarów do 1000 kg. Własna działalność - 691 466 704

**USŁUGI** transportowe - 0.90 qr. za km - 601 561 366

**USŁUGI** transportowe i przeprowadzki - kompleksowe 10 % taniej - 601 561 366

**ZABIORE** i odbiorę z okolic Karlsruhe - będę tam jeździł, co tydzień - sobota, niedziela bus 6 osobowych - 691 722 936

**USŁUGI  
ZDROWIE URODA**

**Ośrodek Terapii  
Zintegrowanej Gabinet  
psychiatryczny -  
606 921 436  
Gabinet  
psychoterapeutyczny  
602 638 645  
Jelenia Góra - Grotggera 7  
(II piętro budynku Poradni  
Przeciwegruźliczej i  
Chorób Płuc)**

**GABINET** Rehabilitacji i Terapii Manualnej, leczenie bólów kręgosłupa i innych dysfunkcji narządu ruchu, mgr Eryk Olszak - 75 613 74 28, 697 855 631

**DIETETYK** Jelenia Góra - Skuteczne, indywidualne diety. Bez efektu JoJo. Pomiar poziomu tkanki tłuszczowej. Na terenie JG również dojazd do klienta. - 696 441 067

**GABINET** masażu - specjalizujący się w bólach kręgosłupa Igor Zabłucki - 504 013 414

**LADIES** Day - Zostań gospodynią - spotkania dla Pań, a otrzymasz upominek. Produkty aloesowe - 607 122 636

**MASAŻ** ROLLETIC - pierwszy raz gratis. Atrakcyjne ceny. Zapraszamy - 698 339 403

**PRYWATNY** Gabinet Logopedyczny - w Piechowicach mgr Sylwia Krzywańska - 792 998 957

**ZDROWO** odchudzamy - przyjdź, pomożemy Ci zrealizować marzenia o zgrabnej sylwetce. Posiadamy urządzenia sportowe aktywizujące przemianę materii. Zapraszamy na Kiepury 57 - 504 018 881

**ZA DARMO  
ODDAM**

**GRUZ**, przetwory, kompoty - pilnie itp. - 668 355 557

**GRUZ** za darmo - i dowiozę na miejsce. Jelenia Góra, bliska okolica - 727 548 554

**ZA DARMO  
PRZYJMĘ**

**NAROŹNIK** - rozkładany do pokoju - 609 494 710

**STÓŁ**, krzesła do kuchni - 609 494 710

**ZIEMIĘ** - 510 243 111

**MOTORYZACJA  
KUPIĘ**

**AUTO** do 700 zł sprawne i opłacone. - Auto do 700 zł sprawne i opłacone. - 667 219 891

**KAŻDE** auto - całe, uszkodzone, gotówka od ręki - 889 829 776

**KAŻDY** samochód do 500 zł. - może być uszkodzony, bez opłat, niekompletny itp. Posiadam własny transport. Odpowiadam również na SMS - 504 554 515

**POWYPADKOWE**, całe - skup - auta całe i uszkodzone również "angliki" lub bez prawa rejestracji - 510 522 968

**SKUP** aut - do remontu, bez opłat, stare itd. tanio - mam transport - 506 384 694

**ŻŁOMOWANIE** pojazdów - skup aut, zaświadczenia do wyrejestrowania, odbieram własnym transportem - 796 913 718

**FELGI  
SPRZEDAM**

**ALUFELGI** Mercedes - oryginalne -195-65-15 z oponami 5 szt. - tanio - 506 384 694

**OPONY** nowe, używane, felgi stalowe i aluminiowe - prostowanie - 75 78 93 651

**MOTORYZACJA  
SPRZEDAM**

**AUDI** A4 Quattro 2,5 TDI - 180 KM z 2002 rok. Cena 30000 zł. Stan bdb. - 503 904 613

**CIĄGNIK** - FORTSCHRITT 303 (szt. 2), po remoncie, przedni napęd 1984, 1987 Wojcieś-owski, pow. Złotoryja - 517 369 146

**FORD** Mondeo kombi - rok 2003 TDCI - 130 KM, 6 biegów, kolor srebrny, 1 właściciel, pełna elektryka, klimatronik, alu 16 st. b. dobry, sprowadzony 17800 - 886 082 539

**MERCEDES** 124 - E 320 kombi 94 rok produkcji LPG, wtrysk, srebrny metalik, tanio, automat, pełna elektryka, do uzgodnienia - 504 201 580

**OPEL** Frontiera 2.5 - rok produkcji 1997, elektryczne szyby, szyberdach, centralny zamek, alarm sygnał cofania, automatyczne zapalanie świateł - 723 324 478

**POLONEZ** Atu Plus - 1999 rok, gaz, zielony, garażowany, ważny przegląd i OC - 781 142 877

**PRZYZCZEP**A rolnicza - wywrotka o ład. 5 ton. Stan bardzo dobry. Wojcieszów - 517 369 146

**RENAULT** Megane 2004 rok - stan idealny 1,5 dci zarejestrowany, nie wymaga wkładu finansowego, kombi, bogate wyposażenie - 607 730 188

**VW** Polo - 1400 cm3, benzyna, niebieski metalik, 3 drzwiowy, 1997 rok, stan bardzo dobry - 8100 zł - 601 940 871

**OPEL** Astra 1995 - 1.4, sedan + LPG, stan bardzo dobry - 698 958 276

**MAZDA** 626 - benzyna, 95 rok, ważny przegląd, ubezpieczenie - 511 669 240

**RÓŻNE  
SPRZEDAM**

**Największy wybór  
obrazek ślubnych i  
biżuterii oraz najwyższa  
cena skupu złota w  
mieście. Zapraszamy  
Galeria Karkonoska ul. 1  
Maja 27 - 075 75 234 90 -  
Carrefour - J. Pawła II 51  
075 75 423 13**

**AGD** - zmywarka - Miele G641 pod blat, prosto z kuchni, cały czas czynna 350 zł. - 665 484 047

**KUCHENKA** Amika - oraz Junkers - 791 489 563

**AGREGAT** tynkarski - BAPRO G4 PLUS z zacieraczką - 601 494 556

**MASZYNY** rolnicze - kultywator zawieszany, szer. rob. 6 m. plugi 5 -oskibowe (niemiecki, ruski), brony rozkładane, ciągnaki średnie 7 - opolowe. Wojcieszów - 517 369 146

**PLUGI** -maszyn rolnicze - plugi 5-oskibowe, kultywator zawieszany, brony ciągnane 7-opolowe. Wojcieszów - 517 369 146

**ROWER** trójkołowy - mało używany dla osoby niepełnosprawnej - 695 653 260

**SIANO** koniczyn i traw - w kosztach i siano kiszonka foliowana - super jakość - 504 201 580

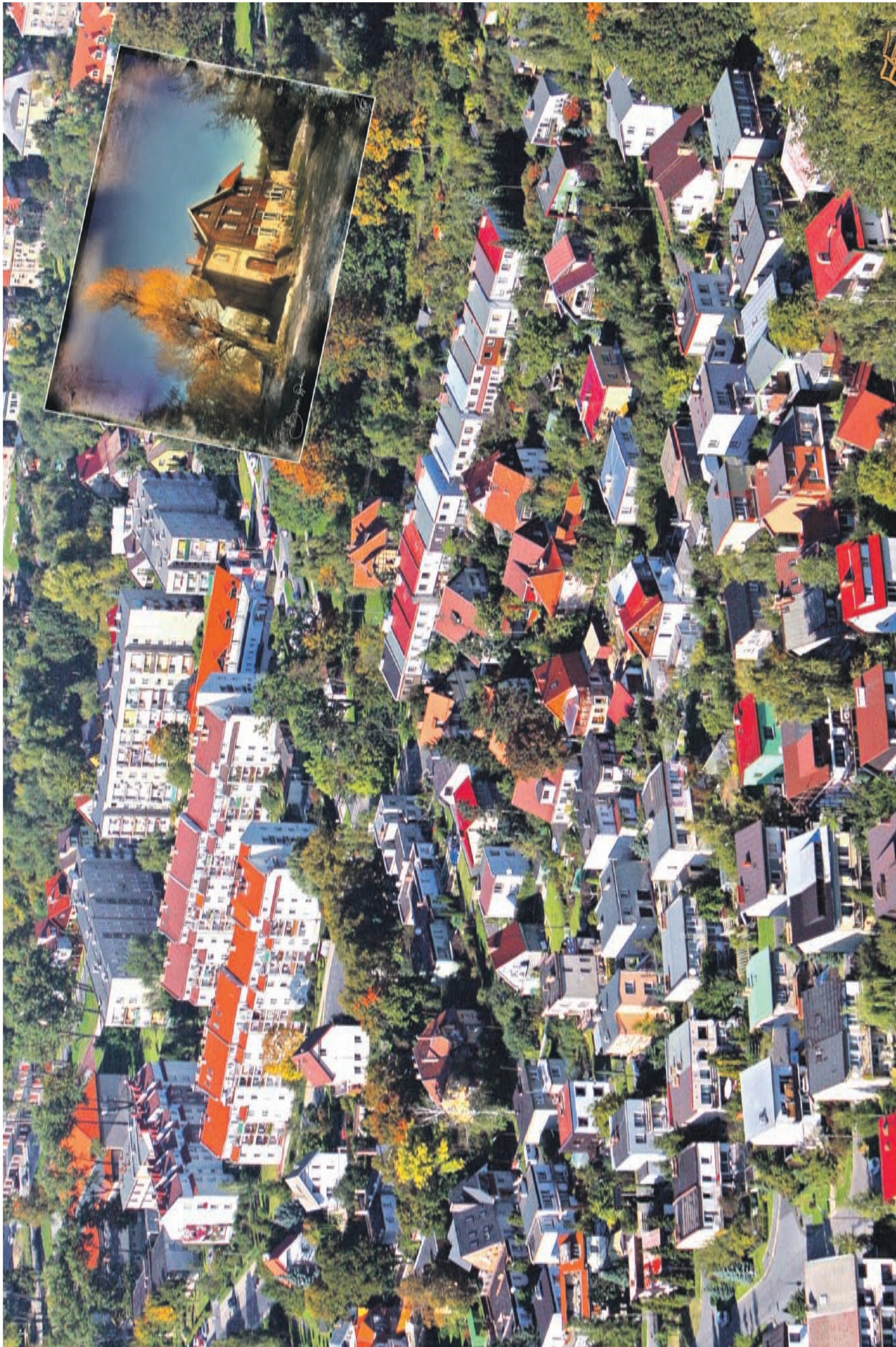
**SZAFY** wnękowe - meble na wymiar sklep wolności 29 wysoka jakość w niskiej cenie - 500 452 760

**UŻYWANE** i nowe zagraniczne ciuszki - dziecięce dla noworodka i do 6 miesięcy. Buciki, kaftaniki, spiworoki wszystko od 2 zł. do 15 zł. za sztukę - 511 560 346

**SUKIENKA** komunijna - stan bardzo dobry -tanio lub sukienka komunijna stan idealny z dodatkami, cena do negocjacji - 721 775 610

**DREWNO** kominkowe i opałowe, suszone, pociete, porabane, cena 120-180 zł m - 695 725 857





Lotnicza fotografia jest ilustracją ekspansji miasta na tereny, które jeszcze kilka dziesięcioleci temu były pokryte polami łąkami. Dawne przedmieścia Cunnnersdorfu dziś stanowią labirynt uliczek z nackaną zabudową: jedno i wielorodzinną. Wprawne oko dojrzy pojedyncze budynki pochodzące z lat 20. XX wieku otoczone niemal dookoła nowymi konstrukcjami.

Widoczny na małym zdjęciu budynek komunalny częściowo przejęty przez wspólnotę lokatorów jest - o czym mało kto wie - jednym z jucków jeleniogórskich: zbudowaną na początku XX wieku bursą na potrzeby gminy żydowskiej. Jej szczegółowe dzieje pokrywa nie tylko miłość zapomnienia, ale przede wszystkim niewiedzy powodowanej brakiem zachowanych dokumentów oraz innych źródeł historycznych. Wiadomo jedynie, że uchowała się z czasów programowego antysemityzmu III Rzeszy i służyła jeszcze Żydom po zakończeniu wojny i przejęciu Jeleniej Góry przez Polaków. Organizowane były tu pobyty i kolonie dla żydowskich sierot z terenu zniszczonej wojną Polski. W tym charakterze bursy przetrwała do utworzenia państwa Izrael. Później przejęło ją miasto i przeznaczyło na mieszkania komunalne, często dla lokatorów z marginesu społecznego.



(tejo)  
FOT. MAREK TKACZ - duże  
FOT. TEJO - małe







# DZIEŃ PO DNIU NISKIE CENY

## Bloczek komórkowy 24 x 24 x 59 cm



- do murowania ścian nośnych na zaprawie cienkowarstwowej
- klasa gęstości 600

# 6<sup>38</sup>

cena za sztukę

## KREDYT 0%

- BRAK ODSETEK
- BRAK PIERWSZEJ WPŁATY
- BRAK PROWIZJI

na 10 lub 20 rat

**JAK  
MALOWANY**



Oferta ważna od 12 kwietnia do 4 maja.

Oferta "darmowy kredyt" dotyczy karty kredytowej Visa Castorama. KRSO wynosi 0%. Opłata za wydanie karty w czasie trwania oferty "darmowy kredyt" wynosi 0 zł pod warunkiem wykonania 3 transakcji. Szczegóły regulaminu oferty dostępne w Punkcie Obsługi Klienta na terenie sklepu Castorama.

# castorama

**Budujesz Remontujesz Urządzasz**

ZAPRASZAMY: Pon. - Pt. 7.00 - 21.00; Sob. 8.00 - 20.00; Nd. 10.00 - 19.00.  
Jelenia Góra, Al. Jana Pawła II 11, tel. 75/75 55 100, fax. 75/75 55 200

[www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)